NUM. 156 • 14 DE MAYO DE 1974 • 15 PTAS.



MAÑANA LA... FINALISIMA





Mañana, en Bruselas, Atlético de Madrid y Bayern Munich, en un partido que se supone emocionante, van a dirimir la supremacia del fútbol europeo de clubs. La lanza muniquesa será Müller, y el escudo madrileño, Reina. Aquél, el goleador de su club; éste, el imbatido en la Copa de Europa. Ahí los tienen ustedes frente a frente, como anticipo del encuentro.

... SI LA DICHA

YA sé que mucha gente dice, y hasta creo haberlo leído en un diccionario, que «Nunca es tarde si la dicha es buena». Pero, vamos a ver. La dicha, ¿no implica felicidad? Pues, entonces tiene que ser buena a la fuerza. Es algo así como cuando se dice «el desierto del Sahara», siendo así que «Sahara» significa desierto, precisamente. En otro caso sería desdicha, que significa calamidad e incluso catástrote. Así es que, para mí, la frase correcta debe ser «Nunca es tarde si la dicha llega».

Es, precisamente, lo que le ha ocurrido al Barcelona. Tarde ha llegado,
toda vez que han transcurrido catorce años hasta volver a ganar el Campeonato de Liga. Pero ahí está. Dichoso a más no poder. Porque, amén del
campeonato, se ve a los azulgranas
con fútbol eficiente, elegante, casi
suntuoso, capaz de grandes hazañas
de fronteras adentro y de fronteras
afuera. El pequeño lunar ha sido perder el último partido contra el Las
Palmas.

Dicha también para el Atlético de Madrid, que tiene asegurado un puesto en el Torneo de la U. E. F. A., sin contar su posibilidad de proclamarse mañana, en Bruselas, campeón de Europa de los campeones de Liga. Su aplazado partido contra el Oviedo es de puro trámite.

El Zaragoza y la Real Sociedad son, asimismo, dichosos por su clasificación, que, igualmente, les da derecho a participar en torneo euroneo

Por lo que se refiere a los bilbaínos, tienen, por así decirlo, la dicha en el aire, a merced de lo que haga el Atlético madrileño en Bruselas o de quién gane la Copa del Generalísimo. Quizá participe en la Copa uefística.

En un emocionante partido el Giión venció al Madrid y se salvó de bajar a Segunda División. En este encuentro Quini logró dos goles, con lo que se clasificó como el máximo goleador de la División de Honor.

Se salvaron también el Elche, que empató en su campo con el Zaragoza, y el Murcia, que derrotó al Celta en un partido accidentado, en el que se expulsó a dos jugadores viaueses.

La desdicha ya le llegó al Oviedo la semana anterior y de nada serviría aue el domingo próximo ganara en el estadio Vicente Calderón, puesto que está ya en Segunda.

Le acompañan en este desgraciado viaje el Santander, que empató en El Sardinero con el Athletic de Bilbao, y el Castellón, que perdió en Atocha frente a la Real Sociedad.

La Liga —salvo ese Atlético de Madrid-Oviedo— ha terminado, ¡Viva la Copa del Generalísimo!

R. de



AL MAESTRO, CUCHILLADA EN LAS PALMAS.—No sólo el Atlético de Madrid ha sido capaz de derrotar al Barcelona en esta etapa gloriosa del campeón de Liga. También el Las Palmas le ha vencido por uno a cero. En la foto vemos a Trona —el autor del gol de la victoria— disputando un balón a Cruyff y Sotil.



FUENTE, VENCEDOR.

El domingo termino de Vuelta Ciclista a España, tras diecinueve etapas y un prólogo. El vencedor absoluto (lo tienen ustedes en la foto) fue José Manuel Fuente, quien, pese a sufrir heridas en cara y cabeza en la penúltima etapa, luchó bravamente para no dejarse arrebatar el título por Ocaña. Por once segundos, el asturiano se proclamó campeón.

Abilleira fue rey de la montaña.

as color

AÑO IV - NUM. 156 14 de mayo de 1974 Precio del ejemplar: 15 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Telét. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Telét. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, 5. A. PRECIOS
DE SUSCRIPCION
Semestre Año
fia rtugal. 375 pts. 750 pt

España y Portugal.

Marruecos, Filipinas e Hispano-América.

Europa.

Resto del mundo.

475 pts.

750 pts.

800 pts.

800 pts.

1.350 pts.

Difusión media por número, controlada durante el período mayo de 1972 a abril 1973, 127.816 ejemplares.



SE SALVO EL GIJON, AL VENCER AL MADRID



El Spórting de Gijón continúa en la División de Honor al vencer al Real Madrid por cuatro goles a tres, en El Molinón, en el último partido de Liga. En la fotografía, el primer gol del Gijón, marcado por Quini.



Quini remata de cabeza y bate de nuevo a Junquera, consiguiendo así el segundo tanto para su equipo.



EL BETIS VUELVE A PRIMERA.—Con su victori : sobre el Burgos, el Betis cuenta ya con 49 puntos, con lo que, suceda lo que suceda en las dos últimas jornadas que quedan para terminar la Liga en Segunda División, ocupará uno de los tres primeros lugares de la tabla de clasificación, que dan derecho al ascenso. Aquí tenemos al conjunto bético que se enfrentó al Rayo en su última visita a Madrid.

CASTELLON, SANTANDER Y OVIEDO, A SEGUNDA DIVISION

PRIMERA DIVISION

Valencia, 2; Málaga, 2.
Las Palmas, 1; Barcelona, 0.
Elche, 1; Zaragoza, 1.
Santander, 2; Ath. de Bilbao, 2.
Celta, 0; Murcia, 2.
Español, 1; Granada, 1.
Real Sociedad, 3; Castellón, 1.
Gijón, 4; Real Madrid, 3.
At. Madrid-Oviedo (se juega el 19).

SEGUNDA DIVISION

Tarragona, 1; Salamanca, 1.
Betis, 3; Burgos, 0.
San Andrés, 1; Orense, 2.
Mallorca, 2; Coruña, 1.
Rayo Vallecano, 1; Sabadell, 0.
Baracaldo, 0; Hércules, 0.
Córdoba, 0; Cádiz, 2.
Osasuna, 2; Levante, 1.
Valladolid, 1; Sevilla, 0.
Tenerife, 3; Linares, 0.

VIII.	G	E	P	f	C	Ptos
BETIS 36	18	13	5	66	30	49+13
Salamanca 36						
Hércules 36						
Tenerife 36						
Cádiz 36						
Tarragona 36	15	9	12	44	36	39+3
San Andrés 36	15	7	14	43	35	37+1
Valladolid 36	14	9	13	56	49	37+ 1
Mallorca 36	11	14	11	34	31	36
Córdoba36	15	6	15	54	54	36
Orense 36	13	10	13	40	42	36
Baracaldo 36	13	10	13	45	50	36
Sevilla36	13	9	14	39	38	35-1
R. Vallecano .36	14	4	18	37	48	32-4
Sabadell36	11	10	15	31	46	32-4
Burgos 36	12	6	18	33	43	30- 6
Osasuna36	10	8	18	34	58	28-8
Levante 36	10	7	19	35	42	27- 9
Coruña 36	10	6	20	29	54	26-10
Linares 36	8	9	19	28	52	25-11



Este es el equipo del Bayern Munich que actuó en Bilbao. De pie: Beckenbauer, Hoeness, Müller, Gersdorff, Zobel, Schwarzenbech y Kapellman. Agachados: Hansen, Maier, Breitner y Hoffmann.





El equipo germano del Bayern conquistó brillantemente el Trofeo Villa de Bilbao. Aquí vemos a tres de sus jugadores dando la vuelta de honor.

Fue muy lucida la actuación del Bayern en San Mamés. En la última visita del conjunto alemán a España, vemos a los jugadores saludando al público bilbaino.

LOS DOS RIVAL ES DE MAÑANA



Una formación del Atlético de Madrid que, posiblemente, diferirá muy poco de la que actúe mañana en la final de la Copa de Europa. De pie: Reina, Meto, Capón, Eusebio, Adelardo y Becerra, Agachados: Salcedo, Luis, Gárate, Irureta y Heredi,



En el momento presente, Heredia es uno de los grandes Luis, el veterano jugador rojiblanco y efectivo ante el pilares del Atlético de Madrid.





Capón, un defensa de clase indiscutible.

LA LANZA Y EL ESCUDO

DUELO AL GOL: MÜLLER-REINA

EL MAXIMO GOLEADOR DEL ULTIMO MUNDIAL Y VARIAS VECES DEL CONTINENTE, FRENTE AL PORTERO QUE NO HA ENCAJADO NI UN GOL EN LA COPA DE EUROPA

MÜLLER:

- «NO ME PREOCUPAN LAS DEFENSAS DURAS SI SON NOBLES»
- «MARCO MUCHOS TANTOS PORQUE SIEMPRE ESTOY AHI DONDE HUELE A GOL Y NO DOY UN BALON POR PERDIDO JAMAS»
- «NO HAY PORTERO AL QUE NO SE LE PUEDA BATIR. ME GUSTA JUGAR EN PUNTA, NO SABRIA HACERLO EN OTRO PUESTO»

REINA:

«HASTA AHORA NO ME HAN MARCADO NINGUN GOL PORQUE TENGO UNA DEFENSA FENOMENAL»

«LA MEJOR DELANTERA QUE HE TENIDO ENFRENTE HA SIDO LA DEL ESTRELLA ROJA, Y EL JUGADOR MAS PELIGROSO. DZAJIC»

«LA PARADA AL REMATE DE CABEZA DE JOHNSTONE EN GLASGOW ES DE LA QUE ESTOY MAS CONTENTO POR LAS CIRCUNSTANCIAS EN QUE JUGABAMOS»

«NO ME PREOCUPA EL QUE ME PUEDAN MARCAR GOLES SI AL FINAL GANAMOS. AHORA MISMO FIRMARIA UN CINCO A CUATRO O UN ONCE A NUEVE, AUNQUE ME METIESEN LOS TANTOS POR DEBAJO DE LAS PIERNAS»

Escribe: JULIAN DE REOYO

pitara el final del partido jugado entre el Atlético y el Celtic en el estadio Vicente Calderón, con la victoria roliblanca por dos goles a cero, los aficionados españoles, en general, y los hinchas atléticos, en particular, comenzaron la cuenta atrás que les llevará el día 15 a la gran finalisima frente al Bayern. Esto quiere decir que cuando usted, lector. tenga esta revista entre sus manos, tan sólo faltarán poco más de veinticuatro horas para que el balón se ponga en juego. Hasta que llegue este momento todos los buenos aficionados al más popular de nuestros deportes habrán hecho conjeturas de quién puede ser el vencedor, si bien cada uno verá en su equipo el ganador, no sin ciertos temores por la calidad del contrario. Al sopesar todas las posibilidades e incluso al estudiar línea por línea de cada conjunto, más de uno habrá enfrentado mentalmente al delantere centro germano, Gerd Müller, y al guardameta español, Miguel Reina. ¿Quién saldrá vencedor de este «duelo al gol»? ¿Conseguirá la «lanza» -Müller- traspasar el «escudo» -Reina-, imbatido en la Copa de Europa? He aqui un duelo particular que promete ser interesante. El delantero muniqués no hace mucho que me confesaba que le gustaba meter sesenta goles por temporada y que casi todas lo conseguía. contando con los partidos de su equipo y los de la selección alemana. También le pregunté entonces:

–¿Le ha preocupado alguna vez algún portero en particular?

-No, jamás. Todos los porteros son batibles, no conozco a ninguno que no lo sea. Decirles a ustedes que hablamos de Reina sería mentirles, pero sí que hablamos de muchas cosas interesantes en general, que se pueden aplicar a este partido de mañana.

-¿Cómo consigue tantos goles?

-Porque siempre estoy donde se «huele» a gol y en cualquier momento tengo dispuestas mis piernas y mi cabeza para ensayar el remate. Me gusta marcar goles porque es lo verdaderamente importante en el fútbol. Yo no sabria jugar en otro puesto que no fuese en punta, de cara al gol.

-¿Teme a las defensas duras?

—Temo a las defensas que no hacen un juego noble. No me asustan las defensas duras, las defensas fuertes, si su juego es limpio.

-¿Le preocupa salir del campo sin marcar goles?

Lo que siempre me preocupa es que gane el equipo, aunque le confieso que me gusta marcar goles. Siempre recordaré aquel dia que marqué tres tantos frente a Rusia, y otro que consegui cinco ante el Oberhausen.

He tenido muchas ocasiones para hablar con el delantero centro del Bayern, llamado por muchos «rey del gol», «torpedo» o «cañonero», justificadamente, pienso yo, porque Gerd Müller, desde que se «destapara» siendo el máximo goleador en el Campeonato del Mundo de Méjico, es el auténtico terror de las defensas, la pesadilla de los porteros, la preocupación de los aficionados..., y es que si pruebas son amores, ahí están esos sesenta o sesenta y tantos goles que consigue cada temporada. Y mañana, en Bruselas, Müller se va a enfrentar a nuestra defensa rojiblanca, y muy principalmente tratará por todos los

medios de batir al meta español, a Miguel Reina, el hombre que durante siete partidos de la Copa de Europa –todos los que ha jugado— ha sabido mantener su portal imbatido, y eso que ha tenido enfrente a equipos potentes, con delanteras peligrosas, en las que se alineaban jugadores de una talla verdaderamente excepcional. Pero el guardameta atlético, con su colocación, con sus extraordinarios reflejos, con su magnifica forma, ha sabido frustrar un día tras otro las ilusiones de los contrarios.

Llegar hasta Miguel Reiga es fácil, casi tan fácil como admirarle cuando detrás de su porteria sigo paso a paso sus entrenamientos. ¿Ustedes han pensado alguna vez lo duro y difícil que es el entrenamiento de un portero? En un partido de fútbol, con los graderíos llenos, con la emoción del juego y con la ilusión de no ver perforada la meta, los porteros arriesgan todo lo que hay que arriesgar, se estiran todo lo que pueden dar de sí y se golpean contra el suelo cuantas veces sea necesario, porque los golpes no duelen: lo que duele verdaderamente es ver el balón dentro de la porteria. Algún dia les contaré a ustedes con detalle lo que siente un portero cuando realiza una difícil parada, cuando sale del campo imbatido, tras un duro y emocionante partido. Lo que siente un portero cuando le han metido algún gol, que él conceptúa que es por fallo suyo, de los llamados «tontos», y por debajo de las piernas -a Dios gracias, para ningún portero nunca fueron muchos--; lo que se sufre cuando el defensa desvía la travectoria del balón y éste se va estúpidamente camino de la red, dejando al guardameta a contrapié. Algún día les hablaré de estas cosas, porque hoy el tema se llama Reina; el objetivo, la Copa de Europa; el enemigo, el Bayern Munich, y la obsesión, Gerd Müller.

Miguel Reina, sudoroso, jadeante, alegre y entusiasta, se retira hacia los vestuarios. Reina es uno de los porteros que con más ilusión trabaja en los entrenamientos. Se enfada cuando no llega a un balón, y sólo realizando posteriormente una gran parada se le quita el mal sabor de boca.

-¿ Estás contento de tu imbatibilidad en esos siete partidos de la Copa de Europa? -Primero estoy contento por estar en la final, y luego, también, por no haber encajado ningún gol.

-¿Quién va a ganar en Bruselas?

de Europa?

—Te lo digo desapasionadamente, aunque es lo que más deseo en estos momentos: ganará el Atlético de Madrid.

—/ Qué significaría para ti ser campeón

-Sería el colofón de una buena temporada. Sería darle a esa afición maravillosa del Atlético de Madrid la satisfacción que merecía; sería estar de nuevo el año que viene en el concierto europeo y, sobre todo, pienso en la alegría que tendrían los directivos, que son los hombres que llevan las riendas del equipo con un trabajo duro

juego y que sufren tanto como nosotros, por no decir más, ya que al fin y al cabo nosotros somos profesionales.

-Selscientos treinta minutos y tu puerta no ha sido perforada. Cuál ha sido la delantera más difícil que has tenido en-

y en el anonimato, que juegan tanto como

los futbolistas, pero fuera del terreno de

 Lo primero que hay que señalar es que si mi portería no ha sido batida es porque delante de mi he tenido unos compañeros extraordinarios que, con su clase y su buena forma, me han ayudado fundamentalmente para alcanzar esa imbatibilidad a que haces alusión. Y ahora te voy a contestar concretamente a tu pregunta desde mi punto de vista de portero. Para mí, la delantera más peligrosa que he tenido enfrente ha sido la del Estrella Roja de Belgrado.

-¿Y el hombre que más te inquietó?
 -Dzaiic, por su extraordinaria clase.

—Si tuvieras que señalarme una sola parada como la mejor de las que has realizado en estos siete partidos, ¿cuál sería?

-El balón que le paré a Johnstone, en Glasgow, tras su remate de cabeza. Tal vez, más que la parada en si, fue por las circunstancias en que estábamos jugando aquel partido.

-¿Dormirás tranquilamente la noche antes de enfrentarte a Müller?

—Tú sabes que yo soy un hombre muy tranquilo: pienso dormir sin ninguna preocupación especial.

-Müller es el mejor delantero centro del mundo, o al menos el máximo goleador... En su haber tiene un promedio de sesenta goles por temporada, dicen que es el terror de todos los porteros y él mismo me ha confesado que no hay ningún guardameta imbatible, y a Müller lo vas a tener mañana frente a ti, en Bruselas, con unas ganas enormes de proclamarse, por primera vez, campeón de Europa en el torneo de los campeones de Liga.

-Es verdad todo lo que dices, pero no es menos cierto que nosotros también queremos ser campeones de Europa, que los porteros salen muchas veces del terreno de juego sin haber encajado un gol y que Müller se ha ido de vacío en infinidad de encuentros. A mí particularmente, que marque o no marque Müller, me tiene sin cuidado; lo que de verdad me preocupa es ganar el partido.

-¿Firmarías en estos momentos un cinco-cuatro a favor?

-Y un once a nueve, aunque los nueve goles los marcara Müller y me los metiera por debajo de las piernas.

Si ustedes han tenido la amabilidad de leer este reportaje, de cara a la final de mañana, habrán consumido unos minutos con lo cual esa cuenta atrás de que al principio les hablaba les acercará más v más a ese momento emocionante en que el árbitro del encuentro pite para dar comienzo éste. Bayern Munich-Atlético de Madrid. Sólo uno de los dos puede ser campeón de Europa de clubs campeones de Liga. Sólo uno de los dos inscribirá su nombre, por primera vez, en este preciado trofeo. Los nombres de muchos jugadores famosos en este partido le vendrán a su mente: el de Beckenbauer, el del portero Maier, el del defensa Breitner y, sobre todo, el del delantero centro, Müller, del cuadro muniqués: y por nuestro bando, su preocupación estará en si a Luis le saldrá su partido, si Heredia seguirá en esa línea maravillosa de juego, si Gárate tendrá su día y, sobre todo, si Reina terminará su octavo partido de la Copa de Europa imbatido, como lo hiciera en los otros siete en que ha tomado parte. Si nos concentramos más en el partido de mañana, en sus consecuencias y en sus posibles duelos particulares, hay uno que no puede escapar a la mente del aficionado, y es el de Müller-Reina o Reina-Müller, que es lo mismo que decir la eficacia ante el gol o la eficacia bajo los palos que es lo mismo que decir la lanza y el escudo, y lo que no hace falta decir es que queremos de todo corazón que venza el escudo, porque lo empuña un andaluz de bien, un jugador del Atlético de Madrid, ese conjunto español que nos representa en el más famoso de los torneos continentales, ese escudo que tiene un nombre, el nombre de un buen amigo: Miguel Reina.



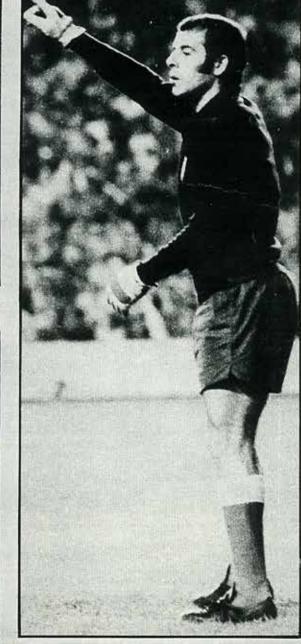
Una magnifica estirada de Reina durante un entrenamiento



Aqui vemos a Müller marcando un gol en la porteria de la selección soviética.

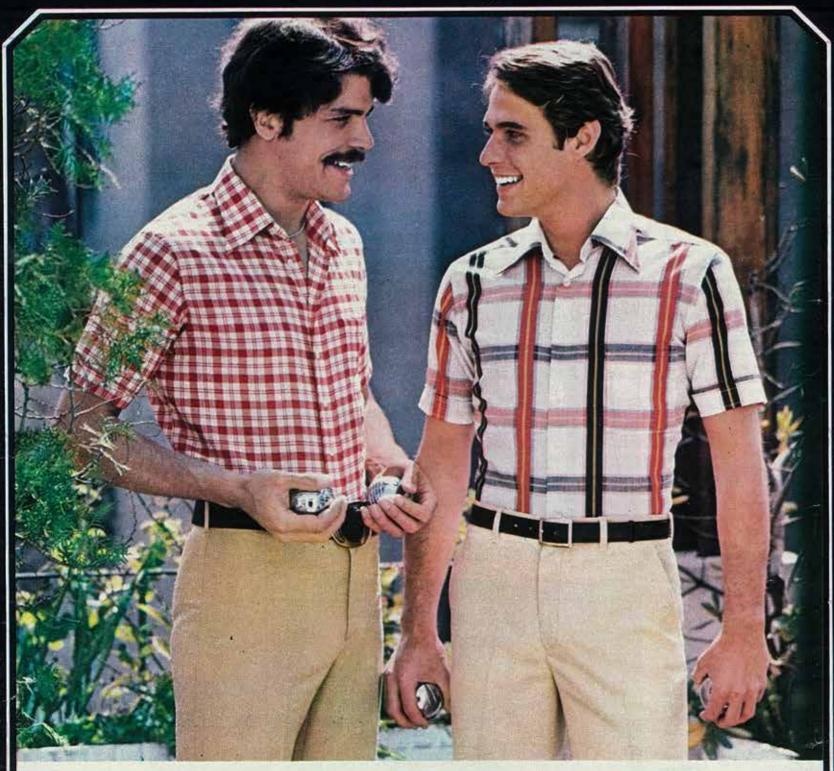


Gerd Müller y Julián de Reoyo, retratados poco antes de comenzar el último España-Alemania celebrado en Barcelona.



Reina, el gran escudo del Atlético de Madrid, indicando a sus compañeros cómo tienen que colocar la barrera.

Carifos del/locid corfefiel



MODA PARA TIEMPO LIBRE

CAMISA TEJIDO RUSTICO ALGODON....
PANTALON FRESCO TERGAL.....

750 PTAS. 825 PTAS. CAMISA BATISTA AMPLIOS CUADROS ... PANTALON ESTERILLA TERGAL

822 PTAS.

Los Atractivos

A SU SERVICIO EN: MADRID, BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA, GRANADA, MURCIA, OVIEDO, TORREMOLINOS, PAMPLONA, MARBELLA, LAS PALMAS. SANTA CRUZ DE TENERIFE, CORDOBA, CORUÑA Y CADIZ.

ATLETICO DE MADRID-BAYERN DE MUNICH: FINAL INEDITA DE LA COPA DE EUROPA

LOS ALEMANES ELIMINARON AL CAMPEON DE LIGA DE SUECIA (Aatvidaberg), ALEMANIA ORIENTAL (Dynamo de Dresde), BULGARIA (CSKA de Sofía) Y AL DE HUNGRIA (Ujpest Dozsa)

EL CAMPEON ESPAÑOL LLEGA IMBATIDO A LA FINAL, TRAS APARTAR DEL TORNEO AL DE TURQUIA (Galatasaray). Rumania (Dinamo), Yugoslavia (Estrella Roja) y Escocia (Celtic de Glasgow)

EL BAYERN MARCO 20 TANTOS Y ENCAJO 14 EN LOS OCHO ANTERIORES ENCUENTROS; EL ATLETICO HIZO EN TOTAL NUEVE DIANAS Y FUE BATIDO SOLAMENTE EN DOS OCASIONES

plió el objetivo.

pasaron sus apuros, pero al final se cum-

Había cierto temor entre los aficionados

españoles antes de jugarse la eliminatoria Atlético de Madrid-Estrella Roja, puesto

nación de España por Yugoslavia del

Campeonato del Mundo, pero con una sensacional actuación del Atlético de Ma-

drid en Belgrado, alzándose con un justo triunfo por dos tantos a cero, lleno de

optimismo a los seguidores rojiblancos, que, en el encuentro de vuelta, aunque el

marcador del Vicente Calderón no llegó a

que aun pesaba en el ambiente la etimi-

OS dos equipos que mañana, miércoles, en el estadio Heysel, de Bruselas, lucharán por alcanzar la XIX Copa de Europa de Campeones de Liga, Bayern Munich y Atlético de Madrid, debutan en una final de la máxima competición continental a nivel de clubs. Para llegar a disputar el partido de la gran atracción europea, ambos conjuntos, a lo largo de las cuatro eliminatorias, se han visto en dificultades, cuyo mérito reside principalmente en haberlas superado con una buena dosis de entusiasmo, excelente técnica y un alto nivel de deportividad.

ASI LLEGO EL BAYERN A LA FINAL

Veamos la travectoria:

Le correspondió al equipo alemán enfrentarse al campeón de Liga sueco. Aatvidaberg, y el primer encuentro de los dieciseisavos de final se celebró en el campo del Bavern. Vencieron los propie-

LOS 15 CLUBS QUE LLE-GARON A LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA ANTE-RIORMENTE

Equipo	Camp.	Sul
Real Madrid C. F.	6	2
Ajax de Amsterdam	3	1
Benfica de Lisboa	2	3
Internazionale	2	2
Milán A. C.	2	1
Celtic de Glasgow	2	1
Manchester United	1	- 8
Feyenoord Rot-	1	
terdam	1	
Stade Reims		2
Fiorentina	-	1
Eintracht	11.00	1
Barcelona C. F.	24 6	1
Partizán Belgrado	-	1
Panathinaikos	18	1
Juventus de Turin		1

POR NACIONES

Paises	Camp.	Subc	
España	6	3	
Italia	. 4	5	
Holanda	4	1	
Portugal	2	3	
Escocia	1	1	
Inglaterra	1	2	
Francia	0.00	2	
Alemania Occ.	-	1	
Yugoslavia	-	1	
Grecia	S	1	

tarios del terreno por tres tantos a uno. Idéntico resultado, pero favorable en esta ocasión al Aatvidaberg, se dio en Suecia. El paso a los octavos se decidió, tras una prórroga de media hora, a través de la serie de penalties. Los alemanes materializaron cuatro máximos castigos, que fueron sufi-

cientes para jugar la ronda siguiente. Mal estuvieron las líneas zagueras del equipo muniqués ante el Dynamo de Dresde la noche del 24 de octubre en Munich. Nada menos que en tres ocasiones fue batida la meta del Bayern. Menos mal que Müller estuvo inspirado, marcando dos de los cuatro tantos que hizo su equipo. Que la victoria por la mínima (4-3) era altamente peligrosa para las aspiraciones de los alemanes se demostró cla-ramente en el encuentro de vuelta, en Alemania Oriental. En Dresde, el Bayern dio la cara desde el minuto inicial, y el primer tiempo fue favorable al Bayern por 2 a 1. Al final, el resultado fue de igualada a tres tantos. Un tanteo que permitió al rival del fútbol español pasar a los cuartos de final.

Con un resultado favorable al Bayern de 4 a 1, en el partido de ida, disputado en Munich, al club búlgaro CSKA de Sofia, pocas esperanzas le quedaban de eliminar a su rival, como así fue, puesto que en la capital búlgara, aunque el Bayern salió derrotado por la mínima (2-1), aseguró el paso a la semifinal de la competición.

Más de ochenta mil espectadores se

Más de ochenta mil espectadores se dieron cita en el campo del Ujpest para presenciar el choque. Ante los húngaros, el Bayern, en Budapest, empleó un dispositivo defensivo a ultranza, táctica que les dio buen resultado, puesto que en un contraataque, ya en la segunda parte, Torstenssen subió al marcador el único gol alemán. A falta de diez minutos para concluir el encuentro, Fazekas logró el tanto del empate. En el encuentro de vuelta, un Bayern arrollador e impetuoso puso cerco a la meta del Ujpest a partir del minuto inicial, viendo coronado su esfuerzo al derrotar a los húngaros por 3 a O. Apoteosis y ovación de gala a su equipo por parte de los seguidores del Bayern al retirarse los jugadores al vestuario. Por vez primera, el Bayern Munich es finalista de la Copa de Europa de Campeones de Liga.

ATLETICO DE MADRID: A LA CUARTA, A LA FINAL

Tres torneos llevaba disputados el equipo rojiblanco madrileño. En el primero de ellos fue eliminado por el Real Madrid, que conquistaría el título. Lo mismo le ocurrió en el último en que participó, pero en esta ocasión a manos del Ajax; que también se alzaría con el trofeo. Entre esos dos torneos jugó otro, siendo eliminado por el club yugoslavo Vojvodina. Ahora ya está el Atlético en la final, tras haber eliminado al campeón de Turquía, Galatasaray, en primer lugar. Para ello, el Atlético precisó de una prórroga en campo turco, en que un gol de Salcedo fue el pasaporte para los octavos de final.

Exhibición de antología la que hizo el

finalista español en Rumania ante el Dinamo de Bucarest. Se anotó el triunfo por dos tantos a cero. En el Vicente Calderón el resultado fue de empate a dos tantos, y justo es mencionar que los rojiblancos Por VICTOR MENENDEZ

tuncionar, fue suficiente para que el Atlético de Madrid diera el gran paso de jugar las semifinales.

Recientes están las dos confrontaciones con el Celtic de Glasgow. Meritorio empate del Atlético en la capital escocesa (0-0), concluyendo ocho hombres rojiblancos el partido. Ya en la devolución de visita por parte escocesa a Madrid, se demostró que el Atlético era superior a su rival, y uno de los dos equipos que mejores méritos había contratido a lo largo de la competición para ser legitimo finalista.





ES EL PRIMER GANADOR DE LA BUNDESLIGA QUE ACUDE A UNA FINAL DE COPA DE EUROPA

Radiografía del Bayern Munich

Por Miguel VIDAL

de 1967, la Copa de Europa de Vencedores de Copa o Recopa, al derrotar por un gol a cero en Nuremberg al Glasgow Rangers, el Bayern Munich se convierte en el primer equipo de la Bundesliga en llegar a una final de Copa de Europa de Campeones de Liga, y esta final es precisamente la que se disputará mañana en el estadio Heysel, de Bruselas, con cuando el Eintracht de Francfort se midió al Real Madrid en Glasgow, el 18 de mayo de 1960, aún no existia la Bundesliga.

Bayern Munich y Atlético de Madrid tienen una historia pareja, en años de existencia y en proyección internacional. Porque mientras los rojiblancos madrileños veian la luz en 1903, el club muniqués nacía tres años antes, con el siglo. Y mientras el Atlético inscribía su nombre en el palmarés de los torneos continentales ganando la Recopa 1961-62, el Bayern lo corta estancia en TSV 1860 Rosenheim, hacía en la 1966-67. A nivel nacional, el palmarés también es parejo: siete títulos de Liga el Atlético (1939-40, 1940-41, 1949-50, 1950-51, 1965-66, 1969-70 y 1972-73), por seis el Bayern (1956-57, 1965-66, 1966-67, 1968-69, 1971-72 y Munich pasó al Bayern en 1958. 1'81 de 1972-73); cuatro de Copa de España los estatura y 75 kilos de peso. Internacional. de noviembre de 1948. Jugó en el Hanrojiblancos (1960, 1961, 1965 y 1972), por cinco los bávaros: 1932, 1957, 1966, 1969 y 1971. Por si esto fuera poco, los colores son los mismos: rojiblancos en la etástica y calzón azul.

SUS EFECTIVOS

Desmenuzando más, al objeto de que el aficionado tenga una idea aproximada de cómo es, por lo menos teóricamente, el rival del Atlético en la «finalisima» de



Majer ha encajado un gol del Atlético. ¿Se volverá a repetiri

el mismo que dirigiera en Francfort el dramático España-Yugoslavia, de triste recuerdo-, diremos, para comenzar, que es un equipo que dispone de estadio propio. el Grunwalder, con capacidad para cuarenta y cinco mil espectadores -a partir de 1972 utiliza el Estadio Olímpico de Munich para sus encuentros importantes-, que el y 75 kilos de peso. presidente se flama Wilhelm Neudecker; el director técnico, Robert Schwan, y el enel Atlético de Madrid enfrente, puesto que trenador -nacido el 16 de enero de 1935es Udo Lattek. Junto a este cuadro dirigente, toda una pléyade de figuras del fútbol germano, Estos: .

> Josef MAIER: Portero. Nació el 28 de febrero de 1944. Comenzó jugando en los juveniles del TSV Haar, y en 1958 suscribió contrato con el Bayern. 1'83 de estatura y 77 kilos de peso. Internacional.

Manfred SEIFERT: Portero suplente. Nació el 22 de abril de 1949. Tras una peso. pasó al Bayern en 1969. 1'84 de estatura 27 de abril de 1944. Fichó por el Bayern y 76 kilos de peso.

Franz BECKENBAUER: Libero y capitán del equipo. Nació el 11 de septiembre de 1945. Del equipo escolar SC 1906 82 kilos de peso.

de septiembre de 1951. De los juveniles del ESV Freitassing pasó al Bayern en 1970. 1'76 de estatura y 73 kilos de peso.

Johnny HANSEN: Defensa. Nació el de estatura y 74 kilos de peso. 14 de noviembre de 1943, en Vejle (Dinamarca). Jugó en el Vejle Boldklub y en Nuremberg antes de pasar al Bayern en 1970. 1'80 de estatura y 74 kilos de peso. Internacional por Dinamarca.

Heysel, que dirigirá el belga Vital Loraux sa. Nació el 25 de mayo de 1945. Jugó en Nordlingen antes de pasar al Bayern en

de pasar al Bayern gn 1969. 1'72 de estatura v 68 kilos de peso.

Gunther RYBARCZYK: Defensa. Nació el 3 de abril de 1948. Pertenece al

Georg SCHWARZENBECH: Medio volante. Nació el 3 de abril de 1948. Pertence al Bayern desde 1966. 1'83 de estatura y 78 kilos de peso. Internacional

UE HOFNESS: Medio volante, Nació e peso. 5 de enero de 1952. Pertenece al Bayern como amateur, desde 1970. 1'81 de estatura y 76 kilos de peso. Internacional

Franz KRAUTHAUSEN: Medio volante. Nació el 27 de febrero de 1946 Jugó en el Rott Weiss Oberhausen, Colonia, y SC Julich antes de pasar al Bayern en 1971. 1'72 de estatura y 69 kilos de

Franz ROTH: Medio volante. Nació el en 1966, procedente del TSV Bertelshofen. Autor del gol que dio el título de Recopa al equipo bávaro. 1'79 de estatura y

Rainer ZOBEL: Delantero. Nació el 3 Paul BREITNER: Defensa. Nació el 5 nover 96 para fichar por el Bayern en 1970. 1'76 de estatura y 70 kilos de peso.

Herbert SCHRODER: Delantero. Nació el 22 de diciembre de 1945. Del VFL Osnabruck pasó al Bayern en 1971. 1'75

Willi HOFFMANN: Delantero. Nació el 23 de marzo de 1948. 1'76 de estatura y 70 kilos de peso. Llegó el Bayern en 1971, procedente del SV Goppingen.

Gerhard MÜLLER: Delantero. Nació el Herward KOPPENHOFFER: Defen- 3 de noviembre de 1945. Jugó en el TSV

el SV Weidenthal y Kaiserlautern antes 1964. 1'76 de estatura y 73 kilos de peso.

Wolfgang SUHNHOLZ: Delantero. Nació el 14 de septiembre de 1946. Jugó en el Rott Weiss Oberhausen, Hertha Bayern desde 1969, adonde llegó proce- Zehlendorf Berlin antes de pasar al Bayern dente del TSV Neuotting. 1'77 de estatura en 1971. 1'75 de estatura y 72 kilos de

Edgar SCHNEIDER: Delantero. Nació el 17 de agosto de 1949, Fichó por el Bayern en 1970, procedente del VFR Pforheim. 1'78 de estatura y 70 kilos de

Cony TORSTESSTON: Delantero. Nació en Aatvidaberg (Suecia), en 1950. 1'78 de estatura y 70 kilos de peso. Pasó al Bayern en enero de 1974, procedente del Aatvidaberg. Internacional por Suecia.



Udo Lattek actual entrenador.









Franz Roth.







Gerhard Müller





Johnny Hansen.



Edgar Schneider



Antes de comenzar el partido firma un autógrafo a una guapa «hincha».

miercoles, en Bruselas, Heredia rigiendose a Heredia, con no muy buenos será uno de los más firmes puntales rojiblancos a la hora de hacer frente rem de Munich en lucha por esa Copa de Europa que tan al alcance de la mano se ha puesto para los scolchoneross. Y es que el argentino se ha convertido en los últimos tiempos en un jugador base para el Atlético.

Estás va rindiendo al cien por cien de

tus posibilidades?

-Estoy rindiendo todo lo que puedo. Las cosas me están saliendo bien y yo trato de

Heredia nace unos instantes que se ha retirado del entrenamiento. En el césped. Lorenzo continúa trabajando con algunos jugadores. La mañana es soleada y en las gradas del Manzanares se dan cita un buen número de aficionados deseosos de ver en acción a los suyos en estas visperas tensas

-¿Satisfecho de cómo te están saliendo las cosas en los últimos partidos?

-Bueno, hace varios partidos que estoy n. Lo que pasa es que ahora se ha notado más mi juego, mi concurso, porque estos partidos eran muy importantes. De gran trascendencia para todos. Pero todo

el equipo lo está haciendo muy bien. Juan Carlos Lorenzo -que acaba de tener unas pequeñas palabras con dos de -Ya te he dicho que cierres el pico. No hables. Hace poco todos decian que eras «petardo». Ahora eres un fenómeno.

Heredia se pone un tanto colorado, pero se calla. No replica. Lorenzo se aleja re-funfuñando algo ininteligible. Continuamos la entrevista con el convencimiento de las pocas simpatías que el «mister» tiene entre unos y otros. De los flacos favores que le está haciendo al Atlético con sus salidas

Hablamos del Bayern Munich.

Qué opinión te merece el equipo

-El Bayern es un cuadro con un exce lente plantel de jugadores. Es un difícil

-- Qué referencias tienes de su juego?
-- Su estilo es muy similar al nuestro. Yo diría que juegan igual: corren toda la cancha y luchan durante los noventa minutos sin dejar en ningún momento un

-¿Con qué ánimos hacéis frente a este partido?

-No nos sentimos desmoralizados ni cho menos. Todo lo contrario: vamos a Bruselas con grandes ilusiones y esperanzas, tanto de hacer un gran partido como de lograr lo mejor,

-¿Te ves ya campeón de Europa? -Yo creo que si, aun teniendo en cuenta

que cualquier tipo de pronóstico es muy difícit. No obstante, tanto yo como todos mis compañeros haremos lo imposible para conquistar el título. Es muy impor-tante para el fútbol español que conquis-

temos esta Copa de Europa.

—¿Cómo crees que será el partido?

—Tremendamente competido. Desde el primer minuto hasta el último los dos equipos lucharemos por el triunfo. ¡Ojalá que la suerte nos sonría y al final de los noventa minutos seamos nosotros los

vencedores! Los campeones de Europa.

-/Partido de muchos o pocos goles?

-No lo sé. Es una cosa que nunca se puede saber. A lo mejor se piensa que habrá pocos y después sucede todo lo contrario, o viceversa. Pienso que lo verdaderamente importante es que brindemos un buen encuentro y, sobre todo, que ga-

-/Qué significaria para Heredia ser campeón de Europa? -Una gran alegría, Sería ver realizados todos mis sueños. Alcanzar este título su-

pondría una alegría indescriptible.

«ME VOY AL MUNDIAL»

Habia otro tema que tocar con Heredia. Otro tema también importante como es el de su inmediata incorporación a la seleción argentina que intervendrá en el

de Cap y sus consejeros, Heredia ha sido

-¿Contento? -Mucho. Ir al Mundial es el sueño de

-¿Cuándo te incorporas al equipo? -Inmediatamente después del partido de

Cómo ves estos Mundiales de Ale-

-Muy interesantes y disputados.
-¿Qué papel puede hacer la selección argentina?

Intentaremos que sea el mejor posible. Llegar cuanto más lejos mejor. -¿Cuál es tu favorito?

 -¿Cuál es tu favorito?

-Lógicamente, Argentina; pero no sé: creo que, en principio, no existe un claro favorito. Las fuerzas están muy igualadas. Antes de poner punto final al diálogo. hablamos nuevamente del choque de miércoles. De ese encuentro ante el Ba-yern del que están pendientes todos los

aficionados en general y, por supuesto, los atléticos en general. —Arriésgate y adelanta un pronóstico... Unicamente puedo decir que tanto mis compañeros como yo vamos con la ilusión de ganar y que no regatearemos esfuerzos para alcanzar el objetivo. Los graderios del Manzanares están ya

solitarios. El césped, también. Bajo las duchas, Ayala y compañía se reponen del esfuerzo realizado. El miércoles, en Bruselas, todo esfuerzo será poco.



Durante un entrenamiento celebrado en estas visperas del encuentro contra el Bayern, El sprint ante la porteria contraria puede ser decisivo para la consecución del gol. En ello Luis salta, demostrando su buena forma fisica.

IENE un aire de superioridad que | muslo me dolía todavía. No lo puedo asusta a primera vista. Máxime a quienes no le conocen er realidad. Quizá por esa cara de padre enojado, o quizá porque las canas imponen respeto. Pero su forma de ser- es así. Sin más. Es peligroso, según dicen cuando anda enfadado Y con uno de sus «prontos» deia sin habla al más pintado de los mortales.

Es algo cascarrabias, no lo podemos negar, como Alfredo di Stéfano, ese genio del fútbol; pero justo y razonable.

Por algo le llaman «el maestro».

Respetado y admirado en sus dos profesiones de la vida -de hombre v futbolista-, Luis Aragonés se ha ganado un prestigio bastante pronunciado dentro del mundillo del fútbol.

Luis Aragonés, al que nosotros llamariamos el «cacique» del Atlético de Madrid, tiene un caminar algo parsimonioso y una astuta mirada. El hombre importante siempre en el conjunto rojiblanco por su dilatada experiencia como jugador y porque conoce todo el intringulis del deporte.

Muchos lamentaron la ausencia de Luis en varios encuentros por la Copa de Europa. Todo por una desafortunada lesión en el muslo izquierdo. como consecuencia de un rodillazo del guardameta yugoslavo Petrovic.

Incluso dicen que en el partido de vuelta jugó lesionado en el Manzana

-¿Contra el Estrella Roja? -Si... Es verdad, juqué lesionado, El

negar. Esa es la pura verdad.

-/ Y ahora cómo se encuentra?

La lesión va está olvidada.

-/ Totalmente olvidada?

-Bueno, tengo, de vez en vez, alguna que otra molestia, pero sin importancia. Muy distintas a las que tuve

Luis Aragonés tiene un bolso de mano. Camisa clara, a cuadro azules y rojos, y un jersey muy serio. Tan serio como su propietario. Está de pie y parece un soldado, por lo derecho y

-Hace unas semanas, tras el partido contra el Celtic de Glasgow, nos dijo que le faltaba preparación atlética... -En ese momento es lo que más necesitaba. Es lógico que esto se note. Pero soy un profesional y ya estoy casi en óptima forma física.

-Y volvieron los goles de Luis en La Rosaleda...

-Normal, Aproveché una oportu--/ Son importantes estas últimas

victorias cara a la final de Bruselas? -No cabe duda que las victorias dan moral, mucha moral... Y el Atlético de Madrid no es una excepción.

IMPRESCINDIBLE

«Cada vez que falta Luis en el conjunto del Manzanares, el cuadro baja un cincuenta por ciento su pro«NO SOY IMPRESCINDIBLE»

LUIS ARAGONES, EL DIRECTOR DE ORQUESTA DEL ATLETICO DE MADRID **"PODEMOS DERROTAR" AL BAYERN MUNICH"**

«ES VERDAD. JUGUE LESIONADO EN EL MANZANARES CONTRA EL ESTRELLA ROJA. SIN EMBARGO. AHORA LAS MOLESTIAS ESTAN CASI OLVIDADAS»



veces en las gradas del estadio, cualquier estadio donde hava hincha «colchonero».

-¿Es un cincuenta por ciento del equipo?

-No soy quién para decirlo.

-¿Es imprescindible Luis? -El Atlético tiene jugadores para

cubrir cualquier baja sin notarse. -¿Incluso la de Luis Aragonés? -Incluso.

Lo dice sin pensarlo siguiera. Conesa convicción, con esa seguridad que es muy difícil decirle que no. Aunque muchos se quarden, muy dentro, muy dentro del alma, su verdad.

-¿Cómo ve la final de la Copa de Europa?

-Será un partido muy difícil, pero espero que consigamos la victoria. Lo desen de todo corazón.

-¿Ve con posibilidades al Atlético? -El cuadro rojiblanco puede ganarle al Bayern Munich, con esto le digo

todo, /no? -¿Esta vez no tendrá que presenciar la final desde la tribuna, como er

-Aquél día sufri bastante, porque no es lo mismo estar en el terreno que vivirlo desde fuera.

EL BAYERN MUNICH

Se ha hablado mucho en la Península Ibérica de la potencialidad del equipo alemán federal. Incluso va se le califica como el favorito en la lid del 15 de mayo en Bruselas. Sin embargo. nadie recuerda la goleada que le in fligió el Ajax de Amsterdan, con el fenómeno Johan Cruyff, que ahora

milita en el Barcelona. En los torneos veraniegos «pinchó» muchas veces el campeón alemán. El Bayern, qué duda cabe, no es invulnerable. Y, de acuerdo a su historial, es la primera vez que jugará la final de la Copa de Europa de Campeones de

-) Conoce al Bayern, Luis? Lo conozco.

-/ Lo mejor del rival?

-Todo el equipo, por su bloque.

Ataca y defiende con todos sus hom-

-/ Alguna pieza base?

-Tres o cuatro

-/ Cuáles?

-Beckenbauer, Hoeness Müller

- Habrá que «secar» esas piezas.

-Habrá - Cuál es el «arma» del Atlético de

-Su contraataque. Siempre he dicho

que es «su fuerte». Pocas veces se le ve reir. Ni sonreir... Habrá que hacerle cosquillas,

entonces al «cacique» roiiblanco, a mandamás del centro del campo. Al respetado y admirado Luis Aragonés

MIRO

(Fotos Macario Muñoz.)

LA ACTUALIDAD DEL FUTBOL MUNDIAL (Vista por Jean-Philippe Rethacker)

BONITA **MAQUINARIA** DEL BAYERN MUNICH

Munich, con el trofeo de campeone de Alemania

nuevo se encuentra el fútbol español en una final de Copa de Europa, que parece decididamente guardarle un puesto casi cada año que se disputa la fase final del Mundial: por lo menos en 1958, 1962 y 1966 ocurrió así con el Real Madrid.

En esta ocasión el finalista es el Atlético de Madrid, y la confrontación hispano-alemana recordará al aficionado el célebre partido de Glasgow entre el Real Madrid y el Eintracht Francfort, catorce años atrás.

En estos catorce años, sin embargo, el fútbol alemán ha cambiado muchísimo. La instauración del profesionalismo y la creación de la Bundesliga (Liga auténticamente nacional) permitieron a los clubs germánicos trabajar en profundidad, reagrupar sus fuerzas y reforzar sus finanzas gracias a la afluencia masiva de espectadores a los partidos. Esto permitió, sobre todo, a los mejores jugadores alemanes unas condiciones de vida y una preparación más concienzuda, medios y posibilidades para un entrenamiento más serio.

Así, conservando sus cualidades atléticas naturales de fuerza, coraje y combatividad, pudieron afinar su puesta a punto técnica y completar su bagaje balompédico. Se vio aparecer en el firmamento un nuevo tipo de futbolista alemán, más elegante, más sutil, más fantasioso y más latino, en una palabra, que el anterior. ¿Qué comparación pue de establecerse hoy entre el Beckenbauer 1974 y el Uwe Seeler 1960?

El Bayern de Munich, que se en-frentará ahora al Atlético de Madrid, es, a mi juicio, el símbolo viviente de la progresión y la metamorfosis de este fútbol alemán.

Hay que coger, de principio, su estilo de juego, basado sobre el pase corto, preciso y con elegancia de toque. Un juego, en suma, que no está lejos de recordarnos a la escuela vienesa que ilustró el famoso Wunderteam de Hugo

Lo que llamábamos antes el cambio de pases se ha convertido ahora en el «uno-dos», un arma que usan constantemente Beckenbauer, Müller, Hoeness y los jugadores del cuadro muniqués. Un defensa como Paul Breitner posee un temperamento ofensivo, una llama y un dinamismo que no tienen nada que en-



los mejores conjuntos futbolisticos

en acción

a Hoeness



vidiar a los mejores taterates espanotes o italianos. Un portero como Maier se conporta con un verdadero temperamento latino y hasta juega utilizando un jersey importado de Italia, si es que esto vale como anécdota.

Pero por encima de todos está Beckenbauer, que constituye, por si solo, oda una táctica y un estilo. Tiene dentro del equipo una misión capital, ante todo por su gran visión de la jugada y su autoridad de jefe, luego por su emplazamiento de «libero» muy móvil y, en suma, por su orientación y sus pases medidos, que sirven de ejemplo a los otros defensas y medios volantes. A partir de su sentido constante de construcción, todo el equipo puede abordar la tarea ofensiva cimentada sobre una base sólida. Beckenbauer es de hecho un medio centro tal como lo concebían los vieneses o los equipos entre las dos guerras, antes de que se introdujera la WM. Es decir, el catalizador de todo el juego y el patrón del Bayern.

Pero, para que la formación bávara no quede simplemente en la primera fase preparatoria, hace falta también que los delanteros sean hábiles para culminar la obra que inicia siempre, desde atrás, Beckenbauer. Y es entonces cuando intervienen, dentro de estilos diferentes, Hoeness de una parte, y Müller de la otra. Uli Hoeness será, quizá, la gran revelación de la Copa del Mundo 1974, puesto que es uno de los atacantes más inteligentes y hábiles del fútbol europeo actual. Su poder de aceleración, especialmente a treinta metros de distancia del marco adversario, es irresistible. Fuerte y atlético, Hoeness, que cuenta veintidós años, puede ser una de las grandes pesadillas para el campeón es-

Müller es más pesado, más bajo de estatura que Hoeness, más estático, pero no menos peligroso en el área de penalty, por su sangre fria y su olfato de gol, que es inútil describir aquí por co-

Concluiré diciendo que si el Atlético quiere conservar intactas sus esperanzas, le hará falta anular a estos tres hombres: Beckenbauer, que es el volante de dirección; Hoeness, el acelerador, y Müller, el motor, de un coche a la vez pujante y elegante. Una bonita maquinaria en su conjunto esta del Bayern Munich de ahora.

Símbolo de la furia española

GALLEGO **CUENTA SU VIDA**





Las lesiones son el mayor enemigo del deportista Gallego, afortunadamente para él, no ha sufrido muchas a lo largo de su vida, aunque algunas de las que ha padecido han sido graves. En la imagen, el central azulgrana aparece convaleciendo del último percance en una clínica, acompañado de su mujer.

«TENGO UN PRONTO MUY MALO, Y ESO ME PERJUDICA»



Escribe: MARY MERIDA Fotos: SEGUI. ARCHIVO DE «as» Y DE GALLEGO



GALLEGO, si no tuese por ese cerradísimo acento aretal tiene, a pesar de los nueve años que lleva en la Ciudad Condal, daría la impresión de ser un muchacho del Norte por su rubia fisonomía, sus ojos claros y su estilo personal. Tiene unas manos grandes, bien cuidadas y expresivas, quizá con una expresión más elocuente que sus palabras, que tienen la virtud y el defecto de la parquedad. Es cauto, y medita bien lo que dice. Sonrie fácilmente, con sencillez, a veces con socarronería, y a veces con timidez. Es afectuoso y sensible en su trato con los demás. La brusquedad, que en ocasiones puede brotar de su

reacción espontánea, lo que él llama «mi pronto malo», la neutraliza y la supera en seguida. Es precavido y un tanto desconfiado, como buen «piscis», pero con un espíritu deportivo que trasciende en todos sus actos.

Bromista, impulsivo y sentimental, un triple matiz que quizá defina bastante bien la manera de ser de este gaditano al que llaman Gallego y es del «Barça».

Emilia, su esposa y jovencisima mamá de cuatro deliciosas criaturas, es la única novia que ha tenido Gallego, y aunque comparte con él sus preocupaciones profesionales y le gusta mucho el fútbol, no se «mete» en cosas.

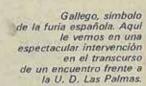
sus decisiones ni en su manera de hacer, «No quiero que la familia se meta en mis cosas del fútbol -diceno es conveniente.» «Además, en lo que me concierne a mi, hago lo que creo que debo hacer.»

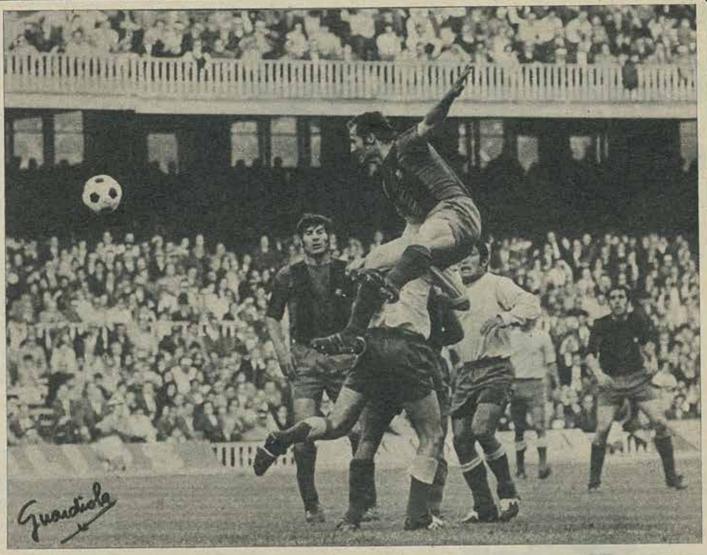
MI FAMILIA NO INTERFIERE MI PROFESION

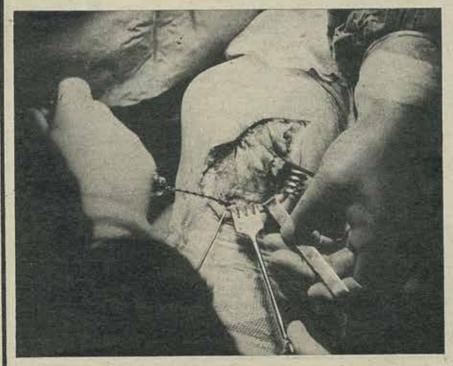
-¿A los técnicos tampoco les haces caso?

-Sí, claro; a los técnicos si, aunque a veces también puedan equivocarse, porque en el fútbol nadie es experto, y cada uno tiene su manera de ver las

«HASTA AHORA, BALANCE DE MI VIDA ES COMPLETA-MENTE POSITIVO»







Los médicos le intervienen a consecuencia de una grave lesión en una pierna.

Cada partido es distinto? porque se rinde menos y corres el -Sí; por eso yo trato de hacer peligro de que no te saquen y te siempre lo que me mandan, y seguir la quedes en el banquillo. Yo casi nunca táctica que el entrenador me indica. salgo de noche, entre otras cosas En este aspecto nunca he tenido ninporque no me gusta demasiado.

-Pero, divertirte si te gustarà, ¿no?

-Claro, como a todo el mundo; pero también me gusta en mis ratos libres estar en mi casa y dedicárselos a mi

-Deportivamente, ¿te ha beneficiado o te ha perjudicado casarte tan

-Me ha beneficiado, porque, al do más, y porque el estar solo, v de fuerte.



La operación ha terminado, y la herida ya está cosida.

pensión, como yo estaba, nunca es -Si volvieras a empezar, ¿lo harías

todo igual o rectificarias algo? -Creo que lo haría todo igual, por-

que hasta ahora el balance de mi vida es positivo.

MI HIJO MAYOR TIENE EL GENIO COMO YO

-De tus hijos, ¿cuál es el que se parece más a ti?

-Quizá el mayor, en el temperasentirme responsable, me he esforza- mento. Tiene un genio también muy

-¿Te gustaría que se dedicase al fútbol, como tú?

-Me encantaría, pero no pienso influirles, ni a él ni al pequeño. Ya se espabilarán ellos.

-¿Cuántos años crees que te quedan, de verdad, como jugador? -Cinco. Después ya empezará el

CUANDO LLEGUE EL RETIRO

Entonces, te dedicarás a los negocios o te harás entrenador?

No lo he pensado siquiera. Me gustaría entrenar, pero creo que no lo

«Pienso que aún me quedan cinco años como jugador»



Tras pasar por el quirófano, los ejercicios de recuperación para volver cuanto antes a

haré. En todo caso, trabajaria con un equipo de juveniles, para estar ligado, de alguna manera, siempre al fútbol.

-/En tu carrera futbolística has tenido muchas lesiones que te han impedido jugar?

-No; he tenido bastante suerte. Sólo dos de rodilla y un golpe fuerte en la

-Pero la última lesión que sufriste en la rodilla fue muy importante, ¿verdad?

-Sí, esta última sí, porque me tuvo nactivo más de mes y medio. Me tuvieron que operar. Tuve la pierna escayolada durante un mes, y la recuperación, aunque no hubo ningún tropiezo, fue muy lenta.



Gallego, en una formació azulgrana en la que también figura Olivella –el tercero de la fila de pie mpezando por la izquierdasu antecesor en el puesto de central.

- Cómo fue la lesión?

-En el partido contra el Málaga. Al entrar en falta a Alvarez, me caí en mala postura. Fue una caída de mala suerte, y me rompí los ligamentos.

Una de las grandes decepciones de Francisco Fernández quizá haya sido el no ir a los Mundiales. El pensaba en ellos y los esperaba ilusionado, preparándose concienzudamente además. Ningún aficionado al fútbol puede olvidar las grandes tardes que ha dado Gallego en la selección nacional. En Holanda no jugó, y, sin embargo, sintió la derrota como si hubiese estado presente. El dice que la selección española no tiene nada que envidiar a ninguna europea, y que,

aunque ellos estén muy bien preparados para hacer el fútbol que realizan tengan una adecuada constitución física, nuestros jugadores han demostrado en innumerables ocasiones que forman un equipo fuerte y eficiente. Lo han demostrado en Sevilla contra Alemania; contra Italia, en su propio terreno. Venciendo a Argentina, Uruguay y Hungría.

-Sin embargo, a Francfort no fuiste. Por qué? ¿No estabas en plena

-Yo creo que sí, y estuve entrenando perfectamente. Llegaron incluso a concentrarme, pero, cuando llegó la hora, Kubala decidió no contar

UNA ACTITUD INEXPLICABLE

Y Gallego se queda pensativo, y habla con un deio de cierta tristeza. porque encima ni siguiera fue como invitado. Y eso es lo incomprensible. El, con su habitual prudencia y aceptación ante cualquier cosa que decidan su preparador o seleccionador, no quiere opinar sobre este punto; sin embargo, no parece muy lógico que,en un avión en el que había plazas disponibles de sobra, no se les invitase a ir a los que durante tanto tiempo se habían estado preparando para ese encuentro y que tantas ilusiones y tanto esfuerzo habían puesto, y a los que, incluso, se les había tenido concentrados hasta unas horas antes de

gún problema.

-Bastante..

-¿Eres disciplinado?

-/En todo? Porque los futbolistas

-Mientras jugamos, quiero decir

tenéis fama de ser un poco «pintas».

mientras estamos en activo, es bas-

tante difícil eso de ser «pinta», porque,

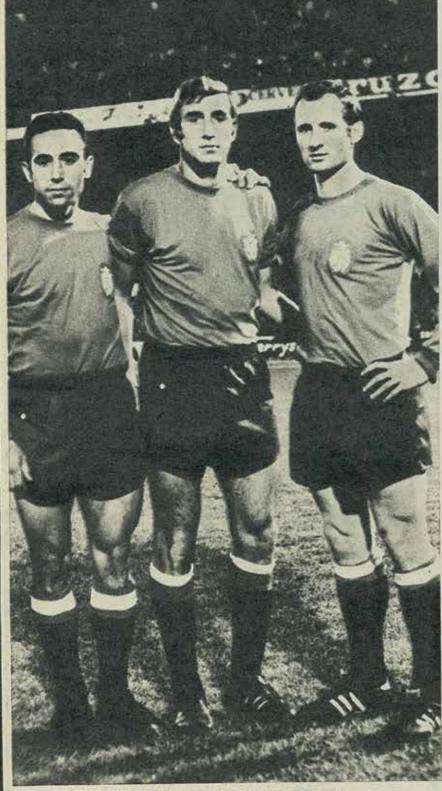
además de estar muy controlados, si

no dormimos lo suficiente o hacemos

algún exceso de beber, de comer o de

o que sea, luego se nota en el campo,

«Tengo pocos amigos, pero buenos»



Rifé, Rexach y Gallego, con algunos años menos

partir para Alemania. Se les dijo que se volvieran a sus casas, y se acabó. Cosas del fútbol... como diría él. Pero cosas que dejan su huella. Lo malo es que en estas decisiones nunca se sabe quién es el responsable directo «porque uno se pasa a otro la pelota», y nunca meior adecuado el símil. En fin, aquello, como todo, ya pasó, y ahora, ¿qué opinas tú de aquel desgraciado partido, contra los yugoslavos?

-Que, además de tener mala suerte, los yugoslavos jugaron mejor que no-

-/Te ha costado mucho adaptarte al

-No; quizá el primer año un poco. La etapa del Sevilla y la del Barcelona las considero dos etapas completamente

distintas. Al principio estaba un poco despistado en todo, pero ahora estoy plenamente adaptado. Y no me iría por nada del Barcelona. Ya te he dicho que vo me he hecho en el Sevilla, pero que me gustaría acabar mi vida de futbolista en el Barcelona.

-; Cuál te parece en estos momen tos el mejor equipo de España?

-Actualmente, el Barcelona. Otros años no. Pero ahora sí.

-¿Qué opinas del Real Madrid? -El Real Madrid ha sido durante

mucho tiempo el mejor equipo de Europa y quizá del mundo. Todos los jugadores que tiene son importantes, y además es un conjunto con mucha experiencia, sobre todo al final de la

-Pero este año esta mal, ¿no? ¿Ha



habido algún otro precedente de la pasada «goleada» de cinco a cero en su propio campo?

-Desde luego fue una cosa que no se podía prever. Ellos jugaron mal y el Barcelona jugó muy bien. Quizá eso justifique el resultado.

Gallego, que es muy serio, muy prudente y con un alto sentido del compañerismo y de la profesionalidad, jamás hace el menor comentario que pueda dejar al descubierto un fallo de su equipo ni de otro cualquiera. Siempre encuentra una justificación o, por lo menos, una explicación. El sabe que en fútbol, como en casi todas las actividades del deporte, se producen resultados y hechos insólitos e insospechados. Por eso nunca se puede decir ni predecir el resultado del

marcador, ni hacer cábalas hasta que no ha terminado el partido.

Qué tal ambiente tiene el deporte del fútbol por dentro?

-Hay un buen ambiente, y la mayoría se lleva bien. Cuando se termina de jugar y se sale del campo, cada uno es como es, y cada uno hace su vida

-/ Dónde tienes más amigos, dentro o fuera del fútbol?

-Dentro y fuera. Sin embargo, no tengo demasiados amigos. Muchos conocidos, sí. Amigos, pocos pero

EL VALOR DEL DINERO

Oué valor le das tú al dinero? -Al dinero hay que darle much

"AL DINERO HAY QUE DARLE VALOR, PORQUE **CUESTA MUCHO ESFUERZO GANARLO»**



Con el fondo del estadio, escenario de sus grandes triunfos, Gallego aparece sonriente.



El gran jugador azulgrana, con uno de sus hijos «ejerciendo» de padrazo.

valor, porque cuesta mucho trabajo y

hay que ahorrar para el día de mañana.

Una familia, y sobre todo si es nu-

¿Tienes negocios aparte del fútbol?

-No: mientras juegue, sólo quiero

dedicarme a eso, a jugar. Después, ya

tendré tiempo de pensar en los ne-

gocios. No creo que pudiese hacer

compatible las preocupaciones de los

negocios y las del fútbol. Yo al fútbol

siempre me he entregado a fondo, y,

de monento, mi vida se reduce a él, y

a rendir lo más posible, y a mante

merosa, como la mía, pesa mucho.

dades que no están nada mal...

esfuerzo el ganarlo.

nerme en forma cuanto más tiempo

-¿Crees que en el fútbol es impor--Pues vosotros ganáis unas cantitante la continuidad? Me refiero a la de los entrenadores, jugadores, etc. -Pero la vida del fútbol es corta, y

-Me parece fundamental. No sólo de los entrenadores y jugadores, sino también de los presidentes, porque se adquiere un mayor conocimiento y una mayor compenetración entre

OPINION SOBRE CRUYFF

Hablando de todo un poco, llegamos al tema de Cruyff. Gallego opina que, sin duda alguna, ha influido en el rendimiento del Barcelona.

-) Pero es tanto como se dice?



Campanal, compañero de Gallego en el Sevilla, aparece aqui vistiendo la camiseta de Coruña. Ambos, compañeros y amigos, se saludan afectuosamente

-Si, es tanto como se dice, y, además, lo está demostrando.

-¿ No habéis tenido problema mutuo de adaptación, él con el resto del equipo v el equipo con él?

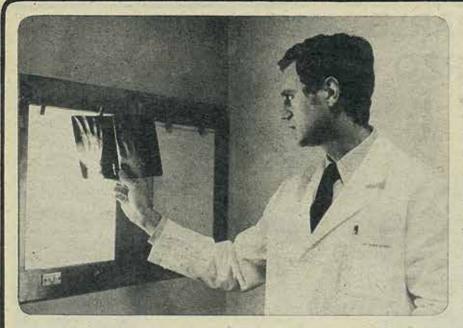
No, nos hemos adaptado muy bien. El es una figura, pero una figura sola no puede hacer nada. Ha venido a un gran equipo, y de esta forma el conjunto es completísimo.

-¿Pero no te parece que su fichaje ha sido excesivamente caro?

-Yo creo que el fichaje ha sido barato, por los resultados. Además, no sé por qué se habla tanto del dinero que ganan los jugadores de fútbol. Normalmente, la gente se equivoca, y se dicen cifras muy superiores a las que de verdad se ganan.

-Vas a decirme ahora que un jugador de un equipo de Primera División anda escaso de dinero.

-No te digo eso, pero si que hay jugadores de equipos de Segunda que ganan más dinero que algunos de Primera. Se vive bien, pero ya te he dicho que hay que ahorrar, porque la vida del fútbol, para un jugador, es limitada. Mira, preferiría tener un sueldo bueno y seguro durante toda mi vida a ganar lo que gano ahora. Yo, por ejemplo, tengo seguro de enfermedad y de todo. Pero, si tengo que llevar a mi mujer o a mis hijos al médico, lo he de pagar de mi bolsillo, cosa que en otras actividades y pro-





EL QUE PINCHA Y CORTA EN EL ATLETICO DE MADRID JUAN GARAIZABAL:

«A MAS COMPETICIONES, MAS TRABAJO»

- «IRURETA Y HEREDIA SE RECUPERARON POR TRATAMIENTO Y ESCAYOLA, NO HUBO NECESIDAD DE OPERARLES-
- «LA INTERVENCION MAS GRAVE Y COMPLICADA FUE LA DE CABRERO»

ODRIAMOS decir, sin temor a equivocarnos, que Juan Garaizábal ha nacido en el Club Atlético de Madrid. Y es, por así decirlo, uno de los más apasionados y fervientes hinchas. Hijo del afamado y eminente cirujano que perdiera la vida en un safari en Africa, supo aprender con gran maestría el manejo del bisturí. Prosiquió la travectoria de su padre. tanto en la clínica Covesa como en el club rojiblanco, donde ocupa un puesto relevante en el actual cuerpo de médicos -cuatro en total.

-Mi padre estuvo treinta y dos años en el Atlético, bien puede decirse que yo he nacido dentro de la entidad.

Alto, esbelto y con la misma cara de su padre, Juan Garaizábal se sienta todos los domingos en el banquillo del Manzanares, junto con el doctor Enrique Ibáñez, Victor Martínez, Joaquín Peiró y Juan Carlos

Doctor, se ganará en Bruselas? -Se debe ganar.

-Como nunca. Y con ánimos extraordi-

Ya van guedando pocos en los vestuarios del campo, y también en la enfermería. donde fueron revisados, minuciosamente, Adelardo Rodríguez y José Luis Capón. -¿Ha sido grave lo de Adelardo?

-Una contusión en los gemelos de la

pierna derecha. La lesión es interna y todo es consecuencia de un golpe que sufrió. Tendrá que estar unos días en reposo. Y Capón?

Una distensión del recto anterior del cuadriceps del muslo derecho. El golpe se lo hizo cuando salvó un gol, ante el Barcelona. No es grave lo que tiene. Pronto estará recuperado. Aunque estará varios días bajo vigilancia médica.

Juan Garaizábal habla suavemente, como si se tratara de un paciente. Y con ese don natural que tienen los médicos para convencer con palabras bienhechoras la gravedad o la poca importancia de una

bal ha tenido bastante trabajo durante la temporada, que está dando los últimos y britlantes suspiros para el club rojiblanco. Una sola vez tuvo que hacer uso del bisturi.

-¿Mucho trabajo?

Bastante. Más que otros años, porque, además de la Liga, el equipo está luchando de lleno en la Copa de Europa. Y... dentro de poco comenzará la Copa del Generalisimo. Es lógico: a mayor número de competiciones, mayor trabajo.

-¿Cuántas veces tuvo que utilizar el

-Hubo muchas roturas fibrilares, pero, felizmente para el conjunto, graves sólo han sido las lesiones de Cabrero y Heredia. Y el bisturí lo usé solamente con Cabrero. Qué es lo que tuvo?

Fractura luxación del metacarpio falángico del dedo índice de la mano izquierda. Tuve que intervenirle en Covesa, Necesitó cuatro semanas para recuperar-

-El mismo tiempo que Heredia. ¿Qué fue lo que tuvo el argentino?

-Una diástasis de la articulación tibia peroné inferior del tobillo izquierdo. Se le puso escayola y se recuperó magnificamente. Si: cuatro semanas estuvo inactivo.

-El mismo proceso que frureta... -También se le escayoló. Pero su fractura fue en la mano. En el metacarpio.

Había muchas preguntas que hacer a Juan Garaizábal. Pero lo que más nos interesaba eran las lesiones de los rojiblancos. La absoluta verdad, que muchas no aparecieron en la prensa.

-Doctor, se dijo que Avala necesitaba reposo porque venía de jugar otra temporada en Argentina. Algunos, incluso, le echaron la culpa al entrenador. ¿Qué fue, en realidad, lo que tuvo?

-Tuvo una rotura fibrilar del recto anterior del muslo derecho. Para curar esta lesión es necesario cierto tiempo. Por eso estuvo como un mes sin jugar.

-También se afirmó que Ovejero tuvo unos problemas de carácter interno y que por eso se quedó al margen. En una palabra, que no estaba lesionado. ¿Es

-Es inexacto. Santos Ovejero tuvo una rotura fibrilar del cuadríceps del muslo iz-

-Sobre Ufarte también se dijo otro tanto, aunque el gallego lo desmintió muchas veces v afirmó que estaba lesionado...

-En términos médicos, tuvo una paramenisis. Inflamación traumática de los meniscos de la rodilla derecha. Es lógico que estuviera en el dique seco. -¿Y Capón?

-Rotura fibrilar del recto anterior del cuadríceps del muslo derecho. -¿Y lo de Luis?

-Una gran contusión en el muslo iz-Y nos faltaba uno. Quizá, de los más

«mimados» de la plantilla rojiblanca, Ignacio Salcedo. Se dilo una contractura, se habló de un simple tirón: después, que no era absolutamente nada... En fin, dudas, muchas dudas, que hicieron pensar a más de uno. Incluso al mismo jugador, que, en resumidas cuentas, no sabe -¿o sí?-, o se hace el que no sabe, lo que tiene.

-¿Contractura, tirón o rotura fibrilar?

-Salcedo ha estado más de cuarenta días sin poder recuperarse totalmente. Tuvo una rotura fibrilar recto anterior del cuadríceps del muslo derecho. Se le hizo un severo tratamiento. Estuvo en reposo y se le infiltró en varias oportunidades. También se le puso fisioterapia. -/ Lo más interesante?

-Las prisas para recuperar a los futbolistas. Hubo muchas lesiones y tuvimos que trabajar rápido. Pero le faltó un juga-

-¿Cuál? -Quique. Tuvo rutura de gemelos izquierdos de la pierna izquierda. -¿Qué es lo que más lamenta de este

-Nada. Es mi profesión. Lo que lamento

es no poder darle con exactitud las lesiones de los jugadores. En Covesa tengo todas las fichas.

Y el largo y esbelto médico atravesó el umbral de la puerta, camino a la calle.

Enrique PIERI

(Fotos Javier Gálvez.)

FIGURAS DEL FUTBOL ALEMAN



SEPP MAIER. Sepp Maier, al que los aficionados bávaros llaman «El Magnifico», nació el 28 de febrero de 1944. Mide 1,83 de estatura y pesa 77 kilos. Portero del Bayern Munich desde 1958.



FRANZ BECKENBAUER. El «Kaiser Franz», mejor lista europeo 1972 y capitán de la selección de su y del Bayern Munich, nació el 11 de octubre de 1945. Mide 1,81 de estatura y pesa 75 kilos. Recordman de uncuentros internacionales en Alemania, juega en el

GUNTER NETZER. «El dios rubio de Monchenglad bachis Gunter Netzer, actualmente en el Real Madrid, nació el 14 de octubre de 1944. Mide 1,78 de estatura y pesa 78 kilos. Jugó en el Borussia Monchengiadbach desde 1963 a 1973, en que ingresó en el club hexa-





nente, nació el 3 de noviembre de 1945. Mide 1.76 de estatura y pesa 73 kilos. Juega en el Bayern desde 1964 Antes 'o hacia en el TSV Nordlingen.

WOLFGANG OVERATH. El «cerebro» del Colonia Wolfgang Overath, nació el 29 de octubre de 1943. Mide 1.75 de estatura y pesa 71 kilos. Iniciado en el Siegburg



PUEDE SER EL GRAN AÑO DE NETZER, BECKENBAUER, MÜLLER Y COMPAÑIA...

ALEMANIA FEDERAL, ANFITRIONES Y FAVORITOS DEL MUNDIAL-1974

- HASTA 1963 NO SE TUVO UN CAMPEONATO AUTENTICAMENTE NACIONAL EN LA REPUBLICA FEDERAL
- CAMPEONES DEL MUNDO EN 1954, DE LA MANO DE SEPP HERBERGER

Escribe: MIGUEL VIDAL

LEMANI'A realizó su unidad en 1871.

existe aún, y dentro de catorce años lineses por trece goles a cero: festejará el centenario- Germania 88. Era costumbre de la época colocar junto al Campeonato Nacional de Alemania, que nombre del club el año fundacional. Es así fue ganado por el VFB Leipzig. Y el 5 de que en Munich existia ya el Munich 1860, abril de 1908, en Basilea, frente a Suiza, que, como indican sus siglas TSV (Turn Alemania disputaba el primer encuentro Sport Verein: Club de Gimnasia y de De- internacional de su historia. Perdió por porte), no se dedicaba en la época al fút- cinco goles a tres, bajo silbato del inglés bol; o Hannover 1896 y Schalke 1904, por citar sólo unos ejemplos de equipos que colocaron el año junto al nombre.

La organización del fútbol alemán se Becker y Baumgartner. produjo de forma acelerada. El 4 de no-Berlín v sus alrededores. Pero en otoño del

y fue dentro de esta Alemania unida mana de Fútbol y Cricket, que se extendía que el fútbol fue introducido, allá sobre todo el territorio de forma progresipor 1876. El profesor Konrad Koch fijó las va. Y para demostrar la realidad y la pureglas, inspiradas, por supuesto, en las del janza del nuevo organismo, se organizó el fútbol inglés, que habían visto la luz en primer partido entre dos equipos de dos ciudades distintas, enfrentándose en Ber-El primer club alemán de fútbol conocido lín, el 4 de abril de 1896, las selecciones fue fundado en Berlín, en 1888, y se llama de Berlín y Hamburgo. Vencieron los ber-

En 1903 se disputó el primer y auténtico H. P. Devitte, alineando el siguiente once: Baumgarten; Hempel, Jordan; Ludwig, Hiller II, Weymar; Hensel, Forderer, Kipp,

El fútbol estaba lanzado en Alemania, viembre de 1890 fue fundada la Federa- aunque no se conociera súbitamente un ción de Futbolistas Alemanes; en 1891, al progreso vertiginoso, puesto que la Fedeaño siguiente, el Germania 1888 ganó el ración Alemana (hoy conocida con las siprimer título de un campeonato limitado a glas DFB -Deutschland Fussball Bundes





Una reciente formación germana. De izquierda a derecha: Beckenbauer, Maier, Cullmann, Heynckes, Weber, Hott ges. Müller. Overath, Grabowski, Vogts y



selección de Schoen.

mendamente consciente, especialmente Sobre el plano nacional, el fútbol con en lo concerniente a las competiciones, y prende actualmente: de éstas, las internacionales. La historia está llena de ejemplos: se esperó hasta de carácter nacional, en la que participa 1963 para transformar sus competiciones dieciocho clubs, descendiendo los dos úl regionales en una competición nacional, timos cada año. Esta Bundesliga profe conocida como Bundesliga. Renunció al sional no cuenta con un organismo direcprimer Campeonato del Mundo (1930), tivo independiente, estando sometida a para inscribirse en el segundo, en 1934. En control de una comisión designada por la la Eurocopa de Naciones no se inscribió en propia federación, teniendo su sede a las ediciones de 1960 y 1964, para par- Francfort.



ger en el cargo de seleccionador federa

su afán de hacer las cosas de forma tre- ticipar en la de 1968 y ganar la de 1972

Una División de Honor o Bundesliga



Campeones de Europa en 1972.

cinco zonas geográficas: Norte, Sur, Oeste, Suroeste y Zona de Berlin. Los dos primeros clasificados de cada uno de estos campeonatos disputan, en dos grupos, un siva de Sepp Herberger, su hombre más minicampeonato, del que los respectivos prestigioso en fútbol, para que fuera vencedores tienen acceso automático a la creada la Bundesliga. Desde 1948, año de Bundesliga. Estos campeonatos regionales su reorganización tras los sangrientos suestán considerados como semiprofesionales. Es muy posible que a partir de la Federal se disputaba un campeonato, ditemporada 1974-75 estas Ligas regiona- vidido en cinco Ligas regionales. La creales se conviertan en Segunda División, con ción de la Copa de Europa, en 1955, y las dieciocho clubs en liza.

peonatos amateurs en toda la República dar el paso. Desde 1903, en que se cele-

ALEMANIA Y SUS CAMPEONES

Alemania, que en el fondo de si misma se ha vuelto muy federalista, como lo

 Una División Regional, dividida en prueba su organización administrativa actual, rehusó organizar un Campeonato Nacional auténtico hasta 1963. Y aun escasas taquillas que bacían los equipos Existen, además, dieciocho cam- grandes, tuvieron gran valor a la hora de bró el primer Campeonato Nacional, por el sistema de Ligas regionales, de las que al final los dos campeones de los dos grupos definitivos se enfrentaban entre si hasta 1973, el palmarés está así:

1905 Unión 92 Berlín Karlsruher FV 2-0 Colonia 1906 VIB Leipzig FC Pforzheim 2-1 Nuremberg 1907 Freiburger FC Victoria 89 Berlin 3-1 Mannheim 1908 Victoria 89 Berlin Stuttgarter Kickers 3-0 Berlín 1919 Phoenix Karlsruhe Victoria 89 Berlin 4-2 Breslau 1910 Karlsruher FV Holstein Kiel 1-0 Colonia 1911 Victoria 89 Berlín VIB Leipzig 3-1 Dresden 1912 Holstein Kiel Karlsruher FV 1-0 Hamburgo 1913 VIB Leipzig Duisburger SV 3-1 Munich 1914 SV Fürth VIB Leipzig 3-2 Magdeburge 1915 Hasta 1919, suspendido 1920 Nuremberg SV 3-1 Munich 1921 Nuremberg Vorwaits Berlín 2-0 Francfort 1922 No hubo campeón, por no aceptar 1923 Hamburgo Unión Berlín 3-0 Berlín 1923 Hamburgo Unión Berlín 3-0 Berlín	81	1903	VIB Leipzig	DFC Praga	7-2	Hamburgo
1906 VIB Leipzig	н	1904	No se disputó	Karleruhar EV	2.0	Colonia
1907 Freiburger FC 1908 Serlin 3-1 Mannheim 1908 Victoria 89 Berlin 3-1 Mannheim 1909 Phoenix Karlaruher FV 1910 Astraruher FV 1911 Victoria 89 Berlin 4-2 Breslau Victoria 89 Berlin 4-2 Breslau 1911 Victoria 89 Berlin 4-2 Breslau Vistoria 89 Berlin 4-1 Disburger SV 3-1 Munich Vistoria 89 Berlin 4-1 Disburger SV 3-1 Munich Vistoria 89 Berlin 4-1 Disburger SV 3-1 Munich Vistoria 89 Berlin 4-2 Breslau Vissoria 8-2 Vistoria 89 Berlin 4-2 Berlin 4-2 Breslau Vissoria 8-2 Vistoria 8-2 Vistoria 8-2 Vistoria 8-2 Vistoria 8-2 Berlin 4-2	u.	10100000			100000000000000000000000000000000000000	The state of the s
1908 Victoria 89 Berlin Stuttgarter Kickers 3-0 Berlin 1909 Victoria 89 Berlin Victoria 89 Berlin 1-0 Colonia 1911 Victoria 89 Berlin 1-1 Colonia 1911 Victoria 89 Berlin 1-1 Colonia 1911 Victoria 89 Berlin 1912 Vistoria 89 Berlin Vistoria 89 Berlin 1913 Vistoria 89 Berlin 1914 Vistoria 89 Berlin 1915 Vistoria 89 Berlin 1915 Vistoria 89 Berlin 1916 Vistoria 80 Berlin 1916 Vistor	и.		A CONTROL OF THE CONT	III CANADA CONTRACTOR	200000000000000000000000000000000000000	
1909 Phoenix Karlaruhe Victoria 89 Berlin 4-2 Brealau 1910 1910 Victoria 89 Berlin VIB Leipzig 3-1 Dresden VIB Leipzig 3-2 Magdeburger Vorwärts Berlin 5-0 Düsseldorf Vorwärts Berlin 4-1 Francfort Vorwärts Berlin 4-1						
Visit Visi		1909	Phoenix Karlsruhe			Breslau
2. 1912 Notstein Kiel Net Leipzig 3-1 Mamburgo 1913 VF Cirth ViB Leipzig 3-2 Magdeburgt 1915 Not Leipzig 3-2 Magdeburgt 1915 Not Leipzig 3-2 Magdeburgt 1915 Notwenberg SV Fürth 2-0 Francfort Vorwärts Berlin 5-0 Düsseldorf 1912 Notwenberg 1913 Notwenberg 201 Notwenberg 201 Notwenberg 1913 Notwenberg 201 Notwenberg 20	V.	1910		Holstein Kiel	1-0	Colonia
ne 1913 VIB Leipzig Duisburger SV 3-1 Munich 1914 SV Firth 1914 SV Firth 1915 Hasta 1919, suspendido 1920 Nuremberg 1921 Nuremberg 1921 Nuremberg 1921 Nuremberg 1922 No hubo campeón, por no gceptar el Hamburgo el título, después de dos partidos finales contra el Nuremberg 1921 Nuremberg 1922 Nuremberg 1922 SV Fürth 1923 Hamburgo 1925 Nuremberg 1925 Nuremberg 1926 SV Fürth 1927 Nuremberg 1928 SV Fürth 1928 Hamburgo 1929 SV Fürth 1929 SV Fürth 1930 Hertha BSC Berlin 2-0 Berlin 1929 SV Fürth 1931 Hertha BSC Berlin 3-2 Nuremberg 1930 Hertha BSC Berlin 3-2 Nuremberg 1931 Hertha BSC Berlin 1932 Straine 1932 SV Fürth 1933 Fortuna Düsseldorf Schalke 04 3-0 Colonia 1931 Schalke 04 Nuremberg 1933 Fortuna Düsseldorf Schalke 04 3-0 Colonia 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1939 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1949 Vir Mannheim 1949 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1949 Vir Mannheim 1949 Nuremberg 2-1 Berlin 1949 Vir Mannheim 1949 Nuremberg 2-1 Berlin 1949 Vir Mannheim 1950 Viß Stuttgart 1950 Nuremberg 2-1 Berlin 1950 Viß Stuttgart 1950 Nuremberg 2-1 Berlin 1951 Nuremberg						Dresden
1914 SV Fürth Vill Leipzig 3-2 Magdeburge: 1915 1920 Nuremberg SV Fürth 2-0 Düsseldorf 1912 No hubo campeon, por no geoptar en bernberg et Hamburgo el titulo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg el Hamburgo el titulo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg el titulo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg el titulo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg el titulo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg el 1924 Nuremberg Hamburgo 2-0 Berlín 1924 Nuremberg Hamburgo 2-0 Berlín 1925 SV Fürth Hertha BSC Berlín 4-1 Francfort 1927 Nuremberg Hertha BSC Berlín 4-1 Francfort 1927 Nuremberg Hertha BSC Berlín 5-2 Nuremberg 1928 SV Fürth Hertha BSC Berlín 5-2 Nuremberg 1929 SV Fürth Hertha BSC Berlín 5-2 Nuremberg 1930 Hertha BSC Berlín Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1931 Hertha BSC Berlín Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1931 Bayerr Munich 200 Schalke 04 3-0 Colonia 1934 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1932 Bayerr Munich 200 Schalke 04 3-0 Colonia 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1931 Handover 96 Schalke 04 3-0 Colonia 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlín 1931 Schalke 04 Schalke 04 3-0 Colonia 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlín 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlín 1931 Schalke 04 Schalke	700			The state of the s		
1915 Hasta 1919, suspendido 1920 Nuremberg SV Fürth S-0 Düsseldorf 1921 Nuremberg SV Fürth S-0 Düsseldorf 1921 Nuremberg SV Fürth S-0 Düsseldorf 1922 No hubo campeón, por no gceptar el Hamburgo el título, después de dos paridos finales contra el Nu- remberg, con resultados de 2-2-y 1-1 18 1923 Hamburgo Hamburgo SV Fürth SPS Francfort SP	n-				10.00	
19.20 Nuremberg SV Fürth 2-0 Düsseldorf 19.21 Nuremberg et Hamburgo et litulo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg entemberg, con resultados de 2-2 y 1-1 se 19.22 Nuremberg Hamburgo 2-0 Berlín 19.24 Nuremberg Hamburgo 2-0 Berlín 19.25 SV Fürth Hartha BSC Berlín 4-1 Francfort 19.26 SV Fürth Hertha BSC Berlín 4-1 Francfort 19.27 Nuremberg Hamburgo 2-0 Berlín 4-1 SEC Berlín 4-1 Francfort 19.28 Hamburgo Hertha BSC Berlín 4-1 Francfort 19.27 Nuremberg Hertha BSC Berlín 5-2 Nuremberg 19.29 SV Fürth Hertha BSC Berlín 5-2 Nuremberg 19.20 SV Fürth Hertha BSC Berlín 5-2 Nuremberg 19.21 Strutura Düsseldorf 5-4 Düsseldorf 5-4 Düsseldorf 19.31 Hertha BSC Berlín Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 19.31 Fürtura Düsseldorf 5-4 Dü				VIB Leipzig	3-2	Magdeburgo
1920 Nulermoney Vorwarts Berlin 5-0 Dusseldorf 1921 Nulermoney Vorwarts Berlin 5-0 Dusseldorf 1922 No hubo campeón, por no sceptare el Hamburgo el titulo, después de dos partidos finales contra el Nulermberg. Com resultados de 2-7 y 1-1 Description of the provincia de 1921 Nulermberg Partidos Partid	a,			ev ex-r		F-2000000000
1922 No hubo campeón, por no scoptar el Hamburgo el Hamburgo el Humo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg (1-1) 1924 Nuremberg (1-1) 1924 Nuremberg (1-1) 1925 Nuremberg (1-1) 1925 Nuremberg (1-1) 1926 SV Fürth (1-1) 1926 SV Fürth (1-1) 1927 Nuremberg (1-1) 1927 Nuremberg (1-1) 1928 Hamburgo (1-1) 1928 Hamburgo (1-1) 1928 Hamburgo (1-1) 1929 Herrha BSC Berlín (1-1) 1929 Herrha BSC Berlín (1-1) 1929 Herrha BSC Berlín (1-1) 1929 SV Fürth (1-1) 1929 Herrha BSC Berlín (1-1) 1929 Herrha BSC Berlín (1-1) 1932 Bayern Munich (1-1) 1932 Bayern Munich (1-1) 1932 Bayern Munich (1-1) 1932 Schalke 04 (1-1) 1932 Schalke 04 (1-1) 1932 Schalke 04 (1-1) 1933 Schalke 04 (1-1) 1934 Schalke 04 (1-1) 1935 Schalke 04 (1-1)						
el Hamburgo el Itrulo, después de dos partidos finales contra el Nuremberg, con resultados de 2-2 y 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1				Vorwarts Berlin	5-0	Dusseldon
dos partidos finales contra el Nuremberg con resultados de 2-2 y 1-1 al 1923 Hamburgo Unión Berlín 3-0 Berlín 1924 Nuremberg Hamburgo 2-0 Berlín 1925 SV Fürth Hertha BSC Berlín 4-1 Francfort 1927 Nuremberg Hertha BSC Berlín 4-1 Francfort 1927 Nuremberg Hertha BSC Berlín 2-0 Berlín 1928 Hamburgo Hertha BSC Berlín 3-2 Berlín 1930 Hertha BSC Berlín Hertha BSC Berlín 3-2 Nuremberg 1929 SV Fürth Hertha BSC Berlín 3-2 Nuremberg 1930 Hertha BSC Berlín 3-2 Nuremberg 1931 Hertha BSC Berlín 3-2 Colonia 1931 Eschalke 04 Murich 1860 3-2 Colonia 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1931 Hertha BSC Berlín 4-1 Erancfort 2-0 Nuremberg 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1935 Nuremberg 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlín 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlín 1932 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlín 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlín 1931 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlín 1931 Schalke 04 Schalke		1322			73	
remberg, con resultados de 2-2 y 1 1-1 11-1 121 1923 Hamburgo 1924 Nuremberg 1925 Nuremberg 1926 SV Fürth 1927 Nuremberg 1927 Nuremberg 1928 SV Fürth 1928 Hamburgo 1929 SV Fürth 1930 Hertha BSC Berlin 1931 Hertha BSC Berlin 1931 Hertha BSC Berlin 1932 Bayern Munich 1931 Hertha BSC Berlin 1932 Bayern Munich 1933 Schalke 04 1934 Schalke 04 1935 Schalke 04 1936 Nuremberg 1938 Nuremberg 1938 Nuremberg 1938 Nuremberg 1938 Ruremberg 1939 Schalke 04 1930 Nuremberg 1931 Schalke 04 1932 Schalke 04 1933 Schalke 04 1934 Schalke 04 1935 Schalke 04 1936 Schalke 04 1937 Schalke 04 1938 Hannover 96 1939 Schalke 04 1940 Schalke 04 1941 Dresdner SC 1941 Dresdner SC 1944 Dresdner SC 1944 Dresdner SC 1944 Dresdner SC 1945 Nuremberg 1950 VIS Strutpart 1950 VIS Strutpart 1950 VIS Strutpart 1951 VIS Strutpart 1952 VIS Strutpart 1953 Nuremberg 1954 Nuremberg 1955 Nuremberg 1956 Nuremberg 1957 Nesdner SC 1944 Dresdner SC 1945 Dresdner SC 1946 Dresdner SC 1946 Dresdner SC 1947 Dresdner SC 1948 Dresdner SC 1948 Dresdner SC 1948 Dresdner SC 1949 Dresdner SC 1949 Dresdner SC 1940 Nuremberg 1950 VIS Strutpart 1950 VIS Strutpart 1950 VIS Strutpart 1951 Kaiserslautern 1951 Kaiserslautern 1952 VIS Strutpart 1953 Kaiserslautern 1954 Hannover 96 1958 Norussia Dortmund 1959 Proussia Dortmund 1950 Prou						1240
1924 Nuremberg Hamburgo 2-0 Berlin 1925 Nuremberg FSV Francfort 1-0 Francfort 1-			remberg, con resultados de 2-2 y			
1924 Nuremberg	al		1-1			
1925 Nuremberg FSV Francfort 1-0 Francfort 1927 Nuremberg Hertha BSC Berlin 2-0 Berlin 1928 Hamburgo Hertha BSC Berlin 5-2 Hamburgo 1929 SV-Fürth Hertha BSC Berlin 3-2 Nuremberg 1930 Hertha BSC Berlin Hertha BSC Berlin 3-2 Nuremberg 1931 Hertha BSC Berlin Hertha BSC Berlin 3-2 Nuremberg 1931 Fortuna Disselforf Schalke 04 3-0 Colonia 1934 Schalke 04 Schalke 04 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1938 Hannover 96 Schalke 04 Schalke 04 Schalke 04 Schalke 04 Schalke 04 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1941 Schalke 04 Schalk	a			CONTRACTOR OF CO		
1926 SV Fürth Hertha BSC Berlin 4-1 Francfort 1927 1928 Hamburgo Hertha BSC Berlin 3-2 Hamburgo Hertha BSC Berlin 3-2 Hamburgo Hertha BSC Berlin 3-2 Nuremberg 1930 Hertha BSC Berlin Hertha BSC Berlin Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1931 Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1932 Sayern Munich Eintracht Francfort 2-0 Nuremberg 1933 Fortuna Düsseldorf Schalke 04 3-0 Colonia 1934 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1937 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1938 Hannover 96 Schalke 04 3-3 y 4-3 Berlin 1949 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1949 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1942 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1942 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1944 Dresdner SC 1-0 Berlin 1944 Dresdner SC Schalke 04 4-3 Berlin 1944 Dresdner SC Deresdner SC Deresdn	en:	2000	AND THE PROPERTY OF THE PARTY O		Section Section 1	
1927 Nuremberg Hertha BSC Berlin 2-0 Berlin 1929 SV-Fürth Hertha BSC Berlin 3-2 Nuremberg 1930 Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1931 Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1931 Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1931 Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1932 Bayern Munich Eintracht Francfort 2-0 Nuremberg 1933 Fortuna Düsseldorf Schalke 04 3-3 Colonia 1934 Schalke 04 VIB Stuttgart 6-4 Colonia 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1936 Nuremberg 1937 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1938 Hannover 96 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1940 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1941 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1942 Schalke 04 Viena Wieu 2-0 Berlin 1942 Schalke 04 Viena Wieu 2-0 Berlin 1942 Schalke 04 Viena Wieu 2-0 Berlin 1944 Dresdner SC FV Sachrücken 3-0 Berlin 1944 Dresdner SC FV Sachrücken 3-0 Berlin 1945 VIB Mannhelm Borussia Dortmund 3-2 Stuttgart Kokers Offenbach 2-1 Berlin 1950 VIB Stuttgart FC Sashrücken 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FC Sashrücken 3-2 Ludwigshafe 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Berlin 1956 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 96 Kaiserslautern 4-3 Berlin 1950 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Mu		100000000000000000000000000000000000000		The Table 1 of the Table 2 of the Ta		
1928 Hamburgo Hertha BSC Berlin 5-2 Nuremberg 1930 Hertha BSC Berlin Hertha BSC Berlin Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1931 Hertha BSC Berlin Holstein Kiel 5-4 Düsseldorf 1932 Bayern Munich Eintracht Francfort 2-0 Nuremberg 1933 Fortuna Düsseldorf Schalke 04 3-0 Colonia 1935 Schalke 04 Nuremberg 2-1 Berlin 1936 Nuremberg Fortuna Düsseldorf 2-1 Berlin 1936 Nuremberg Fortuna Düsseldorf 2-1 Berlin 1937 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1937 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1938 Schalke 04 Dresdner SC 1-0 Berlin 1940 Schalke 04 Dresdner SC 1-0 Berlin 1941 Rapid Viena Schalke 04 Dresdner SC 1-0 Berlin 1942 Schalke 04 Dresdner SC Dresdner SC PV Sashrucken 2-0 Berlin 1944 Dresdner SC PV Sashrucken 2-0 Berlin 1944 Dresdner SC Dresdn						
1929 SV-Fürth						
1930 Hertha BSC Berlín 1931 Hertha BSC Berlín 1932 Bayern Munich 1933 Fortuna Düsseldorf 1933 Fortuna Düsseldorf 1934 Schalke 04 1935 Schalke 04 1936 Schalke 04 1936 Schalke 04 1937 Schalke 04 1937 Schalke 04 1938 Hannover 96 1939 Schalke 04 1930 Schalke 04 1940 Schalke 04 1941 Schalke 04 1941 Schalke 04 1942 Schalke 04 1943 Dresdner SC 1944 Dresdner SC 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg 1949 VIR Mannheim 1950 VIR Stuttgart 1950 VIR Stuttgart 1951 Kaiserslautern 1952 VIR Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1954 Kaiserslautern 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1957 Rot Weiss Essen 1958 Schalke 04 1958 Schalke 04 1959 Borussia Dortmund 1957 Rot Weiss Essen 1958 Schalke 04 1959 Borussia Dortmund 1957 Rot Weiss Essen 1958 Schalke 04 1959 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Borussia Dortmund 1950 Kaiserslautern 1951 Kaiserslautern 1952 Kaiserslautern 1953 Kaiserslautern 1954 Kaiserslautern 1955 Rot Weiss Essen 1956 Rorussia Dortmund 1957 Rorussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Borussia Dortmund 1959 Borussia Dortmund 1950 Kaiserslautern 1951 Kaiserslautern 1952 Colonía 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonía (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Breimen (campeón de la Bundesliga) 1966 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1967 Fintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach 1971 Borussia Moenchengladbach 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach 1971 Borussia Moenchengladbach 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1976 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1977 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1978 Bayern Munich (campeón de la Bundesli	н					
1931 Hertha BSC Berlin 1932 Bayern Munich 1933 Forruna Düsseldorf 1934 Schalke 04 1935 Schalke 04 1936 Schalke 04 1936 Nuremberg 1937 Schalke 04 1938 Hannover 96 1938 Hannover 96 1939 Schalke 04 1940 Schalke 04 1950 Schalke 05 1950 Schalke 05 1950 Schalke 06 1950 Schalke 06 1950 Schalke 07 1950 Schalke 07 1950 Schalke 08 1950 Schalke 09 1950 Schalk	1		Control of the Contro			
1932 Bayern Munich 1933 Fortuna Düsseldorf 1934 Schalke 04 1935 Schalke 04 1936 Nuremberg 1936 Nuremberg 1937 Schalke 04 1937 Schalke 04 1938 Schalke 04 1938 Schalke 04 1939 Schalke 04 1939 Schalke 04 1939 Schalke 04 1940 Schalke 04 1940 Schalke 04 1940 Schalke 04 1941 Rapid Viena 1942 Schalke 04 1943 Dresdner SC 1945 Pastin Schalke 04 1944 Dresdner SC 1945 Pastin Schalke 04 1945 Schalke 04 1946 Schalke 04 1947 Schalke 04 1948 Dresdner SC 1945 Berlin 1948 Nuremberg 1949 Viena Schalke 04 1950 Viena Manural Viena	1					- Carlotte Control of
1933 Fortuna Düsseldorf 1934 Schalke 04 1935 Schalke 04 1936 Nuremberg 1937 Schalke 04 1936 Nuremberg 1937 Schalke 04 1938 Hannover 96 1938 Hannover 96 1939 Schalke 04 1940 Schalke 04 1940 Schalke 04 1941 Rapid Viena 1942 Schalke 04 1941 Rapid Viena 1942 Schalke 04 1943 Dresdner SC 1944 Viene Wieu 1943 Dresdner SC 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg 1950 VIB Stuttgart 1950 VIB Stuttgart 1951 VIB Stuttgart 1952 VIB Stuttgart 1952 VIB Stuttgart 1954 Hannover 96 1955 Roiserslautern 1955 Roiserslautern 1955 Roiserslautern 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Kaiserslautern 1959 Schalke 04 1968 Hannover 96 1959 Eintracht Francfort 1960 Nuremberg 1961 Nuremberg 1962 Colonia 1963 Nuremberg 1964 Colonia (campeón de la Bundesiga) 1965 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesiga) 1965 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesiga) 1967 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesiga) 1967 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesiga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesiga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesiga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1977 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1978 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1979 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1971 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1976 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga)				ALCOHOLD A PARTICLE		
1935 Schalke O4	и.					
1936 Nuremberg 2-0 Berlin 1937 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1939 Schalke 04 Admira Viena 9-0 Berlin 1940 Schalke 04 Dreadner SC 1-0 Berlin 1941 Rapid Viena Schalke 04 Vienne Wieu 2-0 Berlin 1941 Rapid Viena Schalke 04 Vienne Wieu 2-0 Berlin 1942 Schalke 04 Vienne Wieu 2-0 Berlin 1943 Dresdner SC FV Saarbrücken 3-0 Berlin 1944 Dresdner SC Luftwaffe SV Hamburgo 4-0 Berlin 1945 Nuremberg Kaiserslautern 2-1 Colonia 1948 Nuremberg Kaiserslautern 2-1 Stuttgart 1950 VIB Stuttgart Kickers Offenbach 2-1 Berlin 1951 Kaiserslautern Prenssen Münster 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FC Saarbrücken 3-2 Ludwigshafe 1953 Kaiserslautern VIB Suttgart 4-1 Berlin 1954 Hannover 96 Kaiserslautern 5-1 Hamburgo 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 1956 Borussia Dortmund Herburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1959 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1963 Borussia Dortmund Colonia 3-2 Francfort 1964 Colonia Sundesliga) 1965 Werder Breimen (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	ш	1934	Schalke 04	Nuremberg	2-1	Berlín
1937 Schalke 04 Nuremberg 2-0 Berlin 1938 Hannover 96 Schalke 04 3-3 y 4-3 Berlin 1940 Schalke 04 Dreadner SC 1-0 Berlin 1941 Rapid Viena Schalke 04 4-3 Berlin 1942 Schalke 04 Vienne Wieu 2-0 Berlin 1943 Dresdner SC FV Sarbrücken 3-0 Berlin 1944 Dresdner SC Luftwaffe SV Hamburgo 4-0 Berlin 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg Kaiserslautern 2-1 Colonia 1949 VIR Mannheim Borussia Dortmund 3-2 Stuttgart 1950 VIB Stuttgart Kickers Offenbach 2-1 Berlin 1951 VIB Stuttgart Frenseen Münster 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FV Saarbrücken 3-2 Ludwigshafe 1953 Kaiserslautern Prenseen Münster 2-1 Berlin 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-1 Berlin 1956 Borussia Dortmund Kaiserslautern 4-3 Hannover 1957 Borussia Dortmund Hamburgo 4-1 Hamburgo 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hamburgo 1959 Schalke O4 Hamburgo 3-0 Hannover 1960 Hamburgo Sorussia Dortmund Hamburgo 3-0 Hannover 1961 Hamburgo Sorussia Dortmund Hamburgo 3-0 Hannover 1962 Colonia 3-2 Francfort 1963 Borussia Dortmund Sorussia Dortmund Sorussia Dortmund 1964 Hamburgo Sorussia Dortmund Sorussia Dortmund 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1977 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1978 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)			Schalke 04	VIB Stuttgart	6-4	Colonia
1938 Hannover 96 1939 Schalke 04 1940 Schalke 04 1941 Rapid Viena 1941 Rapid Viena 1942 Schalke 04 1943 Dresdner SC 1945 Schalke 04 1943 Dresdner SC 1945 Vienne Wieu 1944 Dresdner SC 1945 Vienne Wieu 1944 Dresdner SC 1945 Vienne Wieu 1944 Dresdner SC 1945 Lasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg 1949 VIR Mannheim 1950 VIB Stuttgart 1950 VIB Stuttgart 1951 Kaiserslautern 1952 VIB Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1956 Borussia Dortmund 1957 Rot Weiss Essen 1958 Schalke 04 1959 Schalke 04 1950 VIB Stuttgart 1950 VIB Stuttgart 1951 Kaiserslautern 1952 VIB Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1954 Kaiserslautern 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Colonia 1959 Schalke 04 1959 Colonia 1960 Hamburgo 1961 Nuremberg 1962 Colonia 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	и.	The second second				Berlin
1939 Schalke 04 Dresdner SC 1-0 Berlin 1941 Rapid Viena Schalke 04 4-3 Berlin 1942 Schalke 04 Viene Wieu 2-0 Berlin 1943 Dresdner SC FV Sarbrücken 3-0 Berlin 1944 Dresdner SC Luftwaffe SV Hamburgo 4-0 Berlin 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg Naiserslautern Prenssen Münster 2-1 Colonia 1949 VIR Mannheim Borussia Dortmund 3-2 Stuttgart 1950 VIB Stuttgart Kickers Offenbach 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FC Sarbrücken 3-2 Ludwigshafe 1953 Kaiserslautern Prenssen Münster 2-1 Berlin 1954 Hannover 96 Kaiserslautern 5-1 Hamburgo 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 5-1 Hamburgo 1956 Borussia Dortmund Kaiserslautern 4-3 Hannover 1958 Borussia Dortmund Heinburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1959 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia (campeón de la Bundes- 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundes- 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesilga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesilga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesilga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesilga) 1970 Borussia Moenchengladbach 1971 Borussia Moenchengladbach 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesilga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesilga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesilga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesilga)		1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	The state of the s	Control of the Contro		-0.00
1940 Schalke 04 Dresdner SC 1-0 Berlin 1941 Rapid Viena Schalke 04 4-3 Berlin 1942 Schalke 04 Vienne Wieu 2-0 Berlin 1943 Dresdner SC FV Saarbrücken 3-0 Berlin 1944 Dresdner SC Luftwaffe SV Hamburgo 4-0 Berlin 1944 Dresdner SC Luftwaffe SV Hamburgo 4-0 Berlin 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg Kaişerslautern 2-1 Colonia 1949 VIR Mannheim Borussia Dortmund 3-2 Stuttgart 1950 VIB Stuttgart Kickers Offenbach 2-1 Berlin 1951 Kaiserslautern Prenssen Münster 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FC Saarbrücken 3-2 Ludwigshafe 1953 Kaiserslautern VIB Suttgart 4-1 Berlin 1954 Hannover 96 Kaiserslautern 5-1 Hamburgo Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 1956 Borussia Dortmund Karlsruher SC 4-2 Berlin 1957 Borussia Dortmund Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1959 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1960 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesl	п	2000				
1941 Rapid Viena 1942 Schalke 04 1943 Dresdner SC 1944 Dresdner SC 1945 Hasta 1947, suspendido 1945 Nuremberg 1949 VIR Mannheim 1950 VIB Stuttgart 1951 Kaiserslautern 1951 Kaiserslautern 1952 VIB Stuttgart 1952 VIB Stuttgart 1954 Hannover 96 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1950 Nuremberg 1950 Rot Weiss Essen 1951 Schalke 04 1956 Nuremberg 1958 Colonia 1959 Eintracht Francfort 1959 Eintracht Francfort 1960 Nuremberg 1960 Munich 1860 (campeón de la Bundes-liga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	н		THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	A PARTICIPATION TO A PARTICIPATION OF THE PARTICIPA	2000	
1942 Schalke 04 Vienne Wieu 2-0 Berlin 1943 Dresdner SC FV Saarbrücken 3-0 Berlin 1945 Dresdner SC Luftwaffe SV Hamburgo 4-0 Berlin 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg Kaişerslautern 2-1 Colonia 3-2 Stuttgart 1950 VIB Stuttgart Kickers Offenbach 2-1 Berlin 1951 Kaiserslautern Perenseen Münster 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FC Saarbrücken 3-2 Ludwigshafe 1953 Kaiserslautern VIB Suttgart 4-1 Berlin 1953 Kaiserslautern VIB Suttgart 4-1 Berlin 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 5-1 Hamburgo 1956 Borussia Dortmund Karlsruher SC 4-2 Berlin 1957 Borussia Dortmund Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-2 Francfort 1962 Colonia Sorussia Dortmund 3-0 Hannover 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bun	ı.	100000000000000000000000000000000000000		Control of the Contro		
1943 Dresdner SC 1944 Dresdner SC 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg 1949 VIR Mannheim 1950 VIB Stuttgart 1951 Kaiserslautern 1952 VIB Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1954 Hannover 96 1955 Rot Weiss Essen 1965 Borussia Dortmund 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1960 Hamburgo 1961 Nuremberg 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia 1965 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1966 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	1	2000				100000000000000000000000000000000000000
1944 Dresdner SC 1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg 1949 VIR Mannheim 1949 VIR Mannheim 1950 VIB Stuttgart 1950 VIB Stuttgart 1951 Kaiserslautern 1952 VIB Stuttgart 1952 VIB Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1953 Kaiserslautern 1954 Hannover 96 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1957 Rot Weiss Essen 1958 Schalke 04 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1950 Hamburgo 1950 Hamburgo 1951 Nuremberg 1952 Colonia 1953 Borussia Dortmund 1954 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1955 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1957 Borussia Moenchengladbach 1958 (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach 1960 (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1976 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1977 Borussia Moenchengladbach 1978 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1979 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	1					
1945 Hasta 1947, suspendido 1948 Nuremberg Kaişerslautern 2-1 Colonia 1949 VIR Mannheim Borussia Dortmund 1950 VIB Stuttgart Kickers Offenbach 2-1 Berlin 1951 Kaiserslautern Prenseen Münster 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FC Saarbrücken 3-2 Ludwigshafe 1953 Kaiserslautern VIB Suttgart 4-1 Berlin 1954 Hannover 96 Kaiserslautern 5-1 Hamburgo 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 1956 Borussia Dortmund Karlsruher SC 4-2 Berlin 1957 Borussia Dortmund Hamburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 4-1 Hannover 1959 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 1962 Colonia Nuremberg A-0 Berlin 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1976 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1977 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1978 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1979 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	1	100000000000000000000000000000000000000				Control of Control
1949 VIR Mannheim 1950 VIB Sturtgart 1951 Kaiserslautern 1952 VIB Stuttgart 1952 VIB Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1953 Kaiserslautern 1954 Hannover 96 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1959 Eintracht Francfort 1960 Nuremberg 1961 Noremberg 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	9					
1950 VIB Stuttgart 1951 Kaiserslautern 1952 VIB Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1953 Kaiserslautern 1954 Hannover 96 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1950 Hamburgo 1951 Hamburgo 1952 Colonia 1962 Colonia 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	1	1948		Kaiserslautern	2-1	Colonia
1951 Kaiserslautern Prenssen Münster 2-1 Berlin 1952 VIB Stuttgart FC Saarbrücken 3-2-2 Ludwigshafe FC Saarbrücken 4-1 Berlin Hannover 96 Kaiserslautern 5-1 Hamburgo 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 1956 Borussia Dortmund Karlsruter C 4-2 Berlin 1957 Borussia Dortmund Harnburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia Colonia 3-1 Stuttgart 1963 Borussia Dortmund Colonia 3-1 Stuttgart 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1974 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1975 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	3	200000000000000000000000000000000000000			The state of the s	
1952 VIB Stuttgart 1953 Kaiserslautern 1954 Hannover 96 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1960 Hamburgo 1961 Nuremberg 1962 Colonia 1962 Colonia 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1967 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	3					
1953 Kaiserslautern VIB Suttgart 4-1 Berlín 1954 Hannover 96 Kaiserslautern 5-1 Hamburgo 1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 1956 Borussia Dortmund Karlsrüher SC 4-2 Berlín 1957 Borussia Dortmund Hamburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1958 Intracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlín 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia Nuremberg 4-0 Berlín 1963 Borussia Dortmund Colonia 3-1 Stuttgart 1964 Colonia (campeón de la Bundes- liga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (cam- peón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	48			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		
1954 Hannover 96 1955 Rot Weiss Essen 1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1960 Hamburgo 1961 Nuremberg 1962 Colonia 1963 Borussia Dortmund 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)						
1955 Rot Weiss Essen Kaiserslautern 4-3 Hannover 1956 Borussia Dortmund Karlsruher SC 4-2 Berlin 1957 Borussia Dortmund Harnburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1959 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia Nuremberg 4-0 Berlin 1963 Borussia Dortmund Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	1	200	The contract of the contract o		4.5 (4.7)	
1956 Borussia Dortmund 1957 Borussia Dortmund 1958 Schalke 04 1959 Eintracht Francfort 1950 Hamburgo 1950 Hamburgo 1951 Nuremberg 1961 Nuremberg 1962 Colonia 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	н					
1957 Borussia Dortmund Hamburgo 4-1 Hannover 1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1959 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia Nuremberg 4-0 Berlin 1963 Borussia Dortmund Colonia 3-1 Stuttgart 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	1					
1958 Schalke 04 Hamburgo 3-0 Hannover 1959 Eintracht Francfort Kickers Offenbach 5-3 Berlin 1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia Nuremberg 4-0 Berlin 1963 Borussia Dortmund Colonia 3-1 Stuttgart 1964 Colonia (campeón de la Bundes- liga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)						100000000000000000000000000000000000000
1959 Eintracht Francfort 1960 Hamburgo 1961 Nuremberg 1962 Colonia 1963 Borussia Dortmund 1964 Colonia (campeón de la Bundesliga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)				The second secon		
1960 Hamburgo Colonia 3-2 Francfort 1961 Nuremberg Borussia Dortmund 3-0 Hannover 1962 Colonia Nuremberg 4-0 Berlin 1963 Borussia Dortmund Colonia 3-1 Stuttgart 1964 Colonia (campeón de la Bundes- liga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	7					1140 CO (41 CO)(41 CO)(
1962 Colonia Nuremberg 4-0 Berlin 1963 Borussia Dortmund Colonia 3-1 Stuttgart 1964 Colonia (campeón de la Bundes- liga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (cam- peón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	1					
1963 Borussia Dortmund Colonia 3-1 Stuttgart 1964 Colonia (campeón de la Bundes- liga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (cam- peón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bun- desliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	1	1961		The state of the s	3-0	Hannover
1964 Colonia (campeón de la Bundes- liga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	J					
liga) 1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga)	á	0.0000000		Colonia	3-1	Stuttgart
1965 Werder Bremen (campeón de la Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	1	1964				
Bundesliga) 1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	8	1000				
1966 Munich 1860 (campeón de la Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la		1965				
Bundesliga) 1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	8	1066				
1967 Eintracht Braunschweig (campeón de la Bundesiga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesiga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesiga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesiga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1973 Bayern Munich (campeón de la Bundesiga) 1973 Bayern Munich (campeón de la		1300				
peón de la Bundesliga) 1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	4	1967				
1968 Nuremberg (campeón de la Bundesliga) 1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	9	The same of the sa				
1969 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	8	1968	Nuremberg (campeón de la Bun-			
Bundesliga) 1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	1		desliga)			
1970 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la		1969				
e (campeón de la Bundesliga) 1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	H	0.0-0.0				
1971 Borussia Moenchengladbach (campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	4					
(campeón de la Bundesliga) 1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	9					
1972 Bayern Munich (campeón de la Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	1	19/1				
Bundesliga) 1973 Bayern Munich (campeón de la	2	1972				
1973 Bayern Munich (campeón de la	9	13/2				
	8	1973				
		200				



DENTRO DE 14 AÑOS FESTEJARA EL GERMANIA-88 SU CENTENARIO FUNDACIONAL

EL FUTBOL ALEMAN DE SELECCION

Hasta finalizar la segunda guerra mun dial sólo se puede hablar de un equipo nacional alemán. Y su mayor éxito hay que huscarlo entonces en el tercer puesto cosechado en el Mundial de Italia, en 1934. Después de la «guerra de Hitler», Alemania Federal disputó un solo encuentro internacional, en 1950, mientras sanaba de sus heridas, hasta que llegó de la mano de Sepp Herberger la gran oportunidad del Mundial de Suiza en 1954 y el mayor éxito balompédico del país hasta la fecha. puesto que conquistaria el título al derrotar a Hungria, en la final, por tres goles a dos. Los héroes de la gran gesta fueron los Fritz Walter, Eckel, Rahn, Posipal, Liebrich. Ottmar Walter, Schafer, Morlock, Mai, Turek v Kohlmeier.

Después, aunque se intentó, no se ha podido repetir la gesta. En Suecia se clasificó la cuarta y en Chile fue eliminada por Yugoslavia en los cuartos de final. Hasta que llegó de nuevo la esperanza en el Mundial de Inglaterra, en 1966, en que se rozó de nuevo el milagro, conquistando el subcampeonato: Inglaterra le derrotó en la final por cuatro a dos, tras necesidad de una prórroga y un gol -el tercero de los ingleses- que aún hoy no se ha podido aclarar si en realidad el balón, tras dar en el travesaño, botó dentro o fuera de la linea de meta. En Méjico, en 1970, se dio un ligero paso atrás, clasificándose los terceros, tras protagonizar ante Italia uno de los partidos más bonitos que recuerda la historia del balón. En 1972, como aperitivo de la gran fiesta de este año en sus propios estadios. Alemania Federal conquistó la Eurocopa de Naciones venciendo a la Unión Soviética, por tres goles a cero, en

Alemania Federal, justificadamente, es una de las grandes favoritas para el Mundial 1974 Figuras tiene para alzarse con el título, siendo de destacar el «libero» Beckenbauer, la línea de centrocampistas Hoeness, Netzer v Wimmer, v la tripleta ofensiva integrada por Grabowski, «Torpedo» Müller y Heynckes. El seleccionador nacional Helmut Schoen relevó en el cargo a Herberger, dirigiendo el primer



Josef Heynckes, exterior zurdo del Borussia Moenchengladhach v de la selección. Tras «Torpedo» Müller, el mejor goleador.



Wimmer, en acción. Aqui remata a puerta, en el Nou Camp, durante una visita de su equipo, el Borussia Moenchengladbach, al Troteo Juan Gamper.



Campeones del mundo en 1954. De izquierda a derecha: Fritz Walter, Turek, Eckel, Rahn, Ottmar Walter, Liebrick, Posipal, Schafer, Kohlmeier, Mai y Morlock.

encuentro de la selección en noviembre de 1964. Como jugador fue diecisiete veces internacional. Ha sido ques cocinero antes que fraile.

ESTADIOS IMPORTANTES

60.050.

Olympia-Stadion, Berlin: 87.574 espectadores.

Olympia-Stadion, Munich: 75.334. Neckar-Stadion, Stuttgart: 73.058. Rhein-Stadion, Düsseldorf: 67.861 Wald-Stadion, Frankfort: 62.480. Sudwest-Stadion, Ludwigshafen:

Mungersdorf-Stadion, Colonia: 61.062. Volkspark-Stadion, Hamburgo: 60.341. Niedersachsen-Stadion, Hannover:

Rosenau-Stadion, Augsburgo: 54.688. Wildpark-Stadion, Karlsruhe: 47.087.

> en el Mundial de 1966, en Inglaterra



Finalistas

SE HABLA DE QUE ESTA EN LA LISTA DE LOS QUE SERAN BAJA SANTILLANA: «SENTIRIA IRME DEL MADRID, PERO SOY JOVEN Y FIRMARIA POR OTRO EQUIPO»

«MUÑOZ TENIA MAS CONFIANZA EN MI QUE MOLOWNY» «MAS QUE PENSAR EN EL **FUTURO**. EL **EQUIPO NECESITA** TRIUNFOS Y **EXITOS**»



Sobre Miljanic, opina: «CREO QUE SE LE PRESENTA UNA DIFICIL PAPELETA»

Un deseo en común: *«QUE EL ATLETICO DE* MADRID SEA CAMPEON DE EUROPA.Y NOSOTROS DE LA DE S. E. EL GENERALISIMO»

Por Luis Miguel GONZALEZ

ARECE que fue ayer cuando llegaba a la sede del club. Timido y son-riente a la vez. Pensando más en los triunfos que en los fracasos. Por su mente aquella tarde veraniega en la que hacía su presentación ante un centenar de aficio-nados. Un número simbólico en su espal-da, que había dejado estela en el Real Madrid: el «9». Un muchacho de dieciocho años, Carlos Alonso González, «Santillana», que miró de un lado a otro el amplio y semidesierto estadio Bernabéu. «Aqui tengo yo que triunfar.»

Desde niño soñé con jugar en el Real

De aquella tarde veraniega a esta primaveral en la que he hablado con él, han pasado tres años. El tiempo, como a todo ser, al ir transcurriendo, ha curtido el semblante de Santillana. Las lesiones le han hecho meditar. Ahora las recuerda como un pasado de su corta vida depor

Las dos primeras temporadas en el Real Madrid fueron buenas. En la inicial tuve la suerte de quedar campeón de Liga. Luego, en la Copa de Europa, llegar a jugar las semifinales frente al Ajax. Me encon-traba, en todos los sentidos, satisfecho.

-¿Y ahora, Carlos?

No puede evitar su seriedad. No puede

La racha que me ha venido no puede ser más desgraciada. Primero, aquella le sión frente al Español. Fueron unos momentos que no se los deseo a nadie, y menos a un compañero. En esta tempoda al esquado partido de liga el codara. rada, al segundo partido de Liga, el codazo que sufri en Granada. Después, cuando ya me empezaba a recuperar, una distensión de ligamentos... Llegué a perder la moral. Ahora ya la he recuperado.

-A pesar de que no juegue... -El «míster» busca los hombres más

La época de Miguel Muñoz quedó ar-chivada en los anales del club. Su cese causó impacto. Con él. Santillana parecía

tener el puesto asegurado.

La verdad es que Muñoz tenía mucha confianza en mí. Me animaba, me daba consejos y estaba entre los titulares. Una etapa transitoria para Luis Mo-

lowny. Una etapa en la que Santillana ha pasado al anonimato. -Normalmente, cada maestrillo tiene su librillo, como dice el refrán. Por lo que veo. Molowny no tiene en mi tanta confianza como Muñoz. Pero creo que en estos

nomentos tengo sitio en el equipo. Los noventa minutos han pasado. Las gradas, que han permanecido entre el clamor, se quedan desiertas. A la salida, un comentario: «Ese chico sólo sabe rematar

de cabeza...»

—¿Está de acuerdo con esta teoria? -Eso es una bobada. Yo tengo mis cualidades. Soy joven y aún me queda mucho que aprender. Si rematara bien de cabeza, con el pie y fuera perfecto en el pase, entonces sería un fenómeno. Ya le digo que pienso que puedo jugar en el Real Madrid y ser útil al equipo. Sólo hace falta que se me dé confianza y moral.



«Muñoz confiaba en mi más que Molowny.» Santillana Madrid.



¿Esto es lo que les faltó a lo largo de la oporada?

-Exactamente. Se pasaron momentos muy malos. Pagó los vidrios rotos, como suele ocurrir en todos los clubs cuando las cosas van mal, el entrenador. En este caso, Muñoz. Sin embargo, soy de la opinión que, cuando ocurre algo de esto en un equipo, las culpas hay que repartirlas por igual entre dirigentes, jugadores y entrenador.

-Decian que había rencillas entre la

-Rencillas, no. Algún roce, algún disgusto en los entrenamientos, si. Los áni-mos no estaban en su mejor momento. Pero a los pocos mínutos se nos pasaba y todos éramos amigos. A la hora de perfilar la alineación, el

técnico se decide por los once hombres que él cree los mejores. Si el equipo falla surgen de nuevo los comentarios: «Yo nabría sacado a Marañón...» «Si no hubiera

hecho ese cambio...» -Rafa y yo podemos estar iuntos en el equipo. Cada uno tiene su forma de jugar, pero pienso que somos dos nombres en punta resolutivos.

MILJANIC Y LOS RUMORES

Se habla de una fuerte reestructuración en la plantilla de los de Chamartín. Se habla de esta o aquella baja. De traspasos, de cesiones... Entre esos rumores se encuentra Carlos Alonso González. Un si-lencio en Santillana antes de responder

-Sólo sé lo que he oido. El club aún no me ha dicho nada. Le vuelvo a decir como con Molowny: cada maestrillo tiene su li-brillo. Si a Miljanic no le intereso...

-No le importaria que el club le diera la baja?

-¡Hombre, claro que me importaria! Pero cuando en la vida se te presenta un problema, hay que superarse. Tengo vein-tiún años. Si esto llegara a producirse, me imagino que rápidamente firmaria por otro

imagino que ràpidamente firmaria por otro equipo. Si tuviera cuarenta años, no. Pero tengo toda una juventud por delante.

Una pausa para añadir:

-No sé si Miljanic habrá dado un informe de mí, pero me ha visto muy poco. Al parecer, el nuevo «míster» del Madrid piensa en la juventud. Quizá esto sea bueno y malo. El Madrid no puede pensar an un acuiso para al futuro. El Madrid en un equipo para el futuro. El Madrid necesita triunfos y éxitos. A Miljanic se le presenta una difícil papeleta. La Liga ya quedó atrás. Ahora se pre-senta la Copa. Una oportunidad para

buscar la revancha: -En este torneo se puede esperar todo

Intentaremos el máximo.

Y un deseo para el rival. Ese «eterno rival» del Manzanares: -De todo corazón deseo que el Atlético

de Madrid sea campeón de Europa.

Parece que fue ayer cuando llegaba a la sede del club. Tímido y sonriente. Pensando más en los triunfos que en los fracasos. Ahora, después de tres temporadas. se había de la baja de Santillana. «Tengo veintiún años. Si tuviera cuarenta...» Toda una juventud por delante.





Entrenándose en el campo de Atocha

OSE Francisco es como el acero. Se dobla pero no se

Quizá sea una de las cualidades más importantes en los vascos, que uno se los imagina con facciorles duras y con la fortaleza de un Urtain. Pero José Francisco Oyarzábal es todo lo contrario. Tiene una estatúra más bien mediana y sobre el terreno de juego parece frágil. Parece también de origen albino o céltico, antes que vasco, por sus despeinados cabellos rubios y ojos claros.

Es de los que no se achican nunca y ponen la pierna fuerte y sin miedo. Aparte de que sus movimientos son elegantes y su forma de jugar el balón y marcar sumamente eficientes dentro de un equipo que dijo «no» a los extranjeros y sobresalió y destacó mucho más que el Athletic de Bilbao en la actual Liga, que está dando sus últimos sus-

José Francisco Oyarzábal procede de esa rica y abundante cantera donostiarra, donde nacen futbolistas debajo de las baldosas, en el sentido figurado de la palabra. Acaba de cumplir sus veintitrés años y ya es todo un profesional, con innatas y sobresalientes virtudes. Aunque tenga, delante suyo, hombres con más experiencia y con renombre en la Real Sociedad de San Sebastián.
Su puesto es uno de los que más abundan. Porque existen

grandes mediocampistas en España. Sin embargo, el joven donostiarra tiene tan sólo predilección por dos: -Gunter Netzer y Marcial Pina. -¿Ya es titular indiscutible?

De ninguna manera. Soy uno más dentro de la plantilla

Es ambicioso?

Desde luego, como todos los seres humanos. ¿Sueña con un club grande?

Todos los que estamos dentro de un club modesto as-piramos a llegar lo más arriba posible. Y un salto a uno de los grandes- del fútbol español es algo importantisimo. El que no haya soñado con tal posibilidad, que levante la mano. Creo que nadie lo hará, nadie levantará la mano. Vive exclusivamente del fútbol y para el fútbol. Empero, tiene una carrera terminada, porque nunca se sabe lo que puede durar esto del deporte del balón. Es delineante. Pero

no ejerce.

-¿Quién le enseñó a jugar al fútbol?

-Éri cierta forma, nadie. Comencé en la playa de La Concha de San Sebastián.

-¿Ningún profesor, entonces?
-Mendiluce. El me ayudó mucho y debo reconocer que aprendí bastante al lado de él.

Su estilo es muy peculiar. Pero donde sobresale más es en la forma incansable de luchar una pelota y marcar y driblar. Quizá su habilidad sea producto de sus años en la playa,

practicando este deporte.

No lo creo. Era muy niño, catorce años.

Acaso no sabía que la habilidad de los uruguayos brasileños se debe a que juegan en la playa y al fútbol de PROCEDE DE LA ABUNDANTE Y RICA CANTERA GUIPUZCOANA

JOSE FRANCISCO OYARZABAL:

«TENGO UN PUESTO EN LA REAL SOCIEDAD»

- «ME GUSTARIA JUGAR EN UNO DE LOS TRES GRANDES DEL FUTBOL ESPAÑOL»
- NETZER Y MARCIAL SON LOS DOS MEJORES MEDIOCAMPISTAS»
- MENDILUCE ME AYUDO MUCHO Y CREO QUE APRENDI BASTANTE AL LADO DE EL»



Aquí le vemos entre Grosso y Zoco, rematando a puerta.

Si; pero, yo ne dejado de jugar en la playa. Y cuando lo hacía era muy pequeño. Considero que he aprendido, más que nada, por afición y también porque trato de quedarme con lo mejor de las grandes figuras. Además, confio plenamente en mi inspiración personal. Es importante también. Tiene tres hermanos más. El es el mayor de todos. Al menor, Juan Ignacio, le dio por la caza, y sus dos pequeñas hermanas, María José y Carmela, aún no tienen ninguna predilección por ningún deporte. ¿Un disco? Los Beatles. ¿Un libro? «Papillón».

-¿Es muy exigente Rafael Iriondo?

-No, ¿por que?

-No, ¿por que? -A veces le deja en el banquillo.

-Tiene sus ideas como todos los entrenadores y también sus fórmulas, dentro del esquema del equipo. A veces, uno no encaja, según él, y no le pone. Pero yo no me desanimo.

Soy aun joven y pienso llegar a ser titular con puesto fijo, aunque esto es algo dificil, por aquello de las lesiones.

-{Habían pensado, antes de comenzar la Liga, hacer una

-¿Habian pensado, antes de comenzar la Liga, hacer una campaña tan buena?

-Con sinceridad, le diré que no. Pero, como se ha desarrollado el Campeonato, deberíamos haber hecho mucho más de lo que hicimos. La Real Sociedad mereció estar entre los tres primeros lugares de la clasificación.

-¿Que falló, pues?

-Algunos partidos que se pudieron ganar, pero no se contrato.

-Al ver el panorama, ¿quisieron participar en un torneo

europeo?

-Ese fue el deseo de todos

Muchos elogios ha tenido José Francisco Oyarzábal. Es lógico Porque su meiena rubia resalta, y su juego también. Aparte que no da por perdida ninguna pelota.

Tampoco debemos dejar de lado su potente disparo, desde fuera del área.

¿Es en realidad un club modesto la Real Sociedad o se hace el modesto?

-¿Qué nos dice de la sanción que le impuso la UEFA a los

—Una tremenda injusticia. De cualquier forma, el Atlético de Madrid es un equipo de enorme prestigio y ha sabido sopreponerse a las circunstancias más contradictorias e in-

-Parece que no hay buenas relaciones entre los donos-tiarras y los del Manzanares. -Por qué lo dice? -Por lo de Zubiarrain.

-No lo creo así. Tampoco creo que tenga culpa la Real Sociedad.

-¿Le gustaría jugar en el Atlético?

Ya le dije que me agradaría mucho vestir la camiseta de alguno de los «grandes» del fútbol español.

Pero tendrá alguna preferencia, ¿no? -Ya que insiste, si. En cualquira de los dos equipos de la

- ra que insiste, si. En cualquira de los dos equipos de la capital de España y del Barcelona.

-¿La Liga de 1974-1975 será su gran oportunidad?

-Ahora falta la Copa del Generalisimo. Sin embargo, pienso que, si el director técnico confia en mi, yo puedo rendir a tope y, por consiguiente, tener un puesto de titular en la Real Sociedad. Además de ser como el acero, Oyarzábal cree y confia en

sus innatas cualidades de jugador que ya no es promesa.

Enrique PIERI









RAMON GABILONDO, «Míster eficiencia»

en la cita obligada de una fecha de nacimiento. Ultimamente han pasado por estas paginas las declaraciones de Ciriaco Errasti y nuestro trabajo referido a Roberto Echeverría, dos de los grandes valores que la industriosa población elbarresa ha dado al futbol español. Ellos dos, con Muguerza, formaron un trío de excepción. Hoy, nuevamente Eibar vuelve a la palestra en estas columnas de AS-CO-LOR como consecuencia de las opiniones y semblanzas del que fue extraordinario medio ala e interior derecho del Atlético de Madrid y de la selección nacional de fútbol Ramón Gabilondo Alberdi.

Ramón Gabilondo nació en Eibar, pues, el día 15 de marzo de 1913. Es un valor que se forjó en el fútbol español de las grandes temporadas anteriores a la guerra española, y prueba de ello es que estuvo vinculado a dos equipos con renombre en las divisiones futbolísticas con anterioridad a la guerra civil hispana. Primero, en el Valladolid Deportivo, Luego, en el Atlético de Madrid de antes de nuestra guerra, que sufrió en su estructura el descenso a la Segunda División de Liga en aquel partido final de campeonato ante el Sevilla, y donde -aunque no queramos- tenemos que recordar una vez más el penalty que falló Chacho v que supuso para los ecol-

Segunda División Ramón Gabilondo, como todos los niños de su tiempo, tuvo sus equipos infantiles y iuveniles. En el Aberri comenzó a gestarse la figura balompédica de este excelente futbolista que estaría llamado en su día a capitanear la selección española y hacer de su fútbol un gran compendio de virtudes de todo tipo. Desde la calidad innata, como él ha demostrado poseer siempre, a la cualidad notable de su corrección y educación intachables, a su alto concepto del compañerismo, y a las condiciones excepcionales de su gran juego. En el Aberri, de Eibar, se inició en el fútbol Ramón Gabilondo. Y desde allí el salto lógico al equipo del colegio en las horas excelentes de los recreos, entre clase y clase, y que suponían para el pequeño Gabilondo la oportunidad de ir forjándose en la educación física al tiempo que los libros iban quedando superados por la aplicación lógica de quien llegaria a ser doctor en

Es más que posible que las grandes condiciones que para la práctica del fútbol reunía Ramón Gabilondo se hayan ci-

mentado en los patios del colegio de los Sagrados Corazones, de Vitoria, donde hizo el Bachillerato. Y desde allí, formado física e intelectualmente, a estudiar la carrera a Valladolid, en cuyo equipo formaria en los duros tiempos de la Segunda División y ante adversarios en el grupo primero como lo eran el Celta, Coruña, Gijón, Arenas, etc.

En el Valladolid, en aquel tiempo, figuraban jugadores de la calidad de Irigoyen, Sañudo, Emilio Sánchez, Luisón, Vadillo, etoétera.

Luego, el salto al Atlético de Madrid, con una formación base del equipo ecolchoneros cuya eficiencia no puede ponerse en duda. Un grupo donde se podía formar un gran equipo titular integrado por Pacheco; Mesa, Valcárcel o Mendaro; Gabilondo, Marculeta, Ipiña; Lafuente, Arencibia o Arocha, Elícegui, Chacho y Sornichero, pero en cuya formación también cabian jugadores como Peñita, como Guillermo, Estomba, Alejandro, Cuestita, Marín, etc. La guerra española suspendió las acti-

vidades deportivas y Gabilondo vio cómo tres años de su vida futbolística se difuminaban. Cuando la paz volvió a nuestras tierras. Gabilondo pasó a capitanear el cuadro del Atlético Aviación, que se había formado sobre la base del Atlético de Madrid y el equipo militar de dicha arma. Se montó el partido con el Osasuna también descendido a Segunda en la temporada 1935-36-, para dar un equipo que cubriese el hueco que dejaba el Oviedo en la competición, al no poder actuar por tener destrozado su estadio de Buenavista. Se perjudicó con dicha medida -la verdad siempre por delante- a los equipos de Segunda División, que reglamentariamente estaba instituido que ascendiesen dos a Primera al final de la temporada 1939-40. Al ocupar la plaza del Oviedo v deiar a éste con derecho a intervenir en la siguiente temporada, sólo ascendió automáticamente a Primera el Murcia en 1939-40. Pero en realidad poco importa esta aclaración, si conside ramos que el Atlético Aviación, llevado por Ricardo Zamora como entrenador, fue campeón nacional de Liga, por primera vez en su historia. El cuadro titular, por lo general, del Atlético en aquella victoriosa temporada era el integrado por Tabales; Mesa, Aparicio; Urquiri, Germán, Machin; Enrique, Gabilondo, Elicegui, Campos y Vázouez. Un año más tarde, también llevado por Ricardo Zamora, el Atlético revalidó el título, pero en esta oportunidad Arencibia, Pruden y Manin se integran en la línea de ataque. Los demás fueron los mismos que habían logrado el campeonato en la temporada 1939-40.

Gabilondo fue un jugador de una clase

realmente notable. Pasaba muy bien la pelota, fintaba con elegancia, era calculador y eficiente en su juego y muy seguro en sus entregas. Jugaba mejor al ataque que a la defensa, quizá como recordatorio de sus años de interior. Sereno, correctísimo, fue un modélico medio ala al que justificadamente llamaría Eduardo Teus a la selección nacional. Debutó en Lisboa con empate a dos goles con Portugal y cerró su ciclo de seis encuentros con el primer cuadro nacional en Milán, en una tarde negra donde, tras un primer tiempo sin tantos, encajamos una goleada por cuatro

goles a cero. Entonces, Italia ponía en línea de combate un sensacional equipo con figuras como Foni, Rava, Andreoli, Biabatti, Ferrari, Piola, Loik y la ya singular estrella que era Valentino Mazzola, que luego fallecería en Superga.

Ramón Gabilondo, una vez retirado del fútbol, formó en diversos momentos en entidaces federativas e incluso tuvo a su cargo, con trío seleccionador por medio, la tarea de la selección nacional. Doctor en Medicina y con una afición realmente extraordinaria, aún sigue domingo tras domingo acudiendo a los estadios para ver fútbol. Ese deporte donde él, la verdad, fue un catedrático y una figura de indiscutible eficiencia. Un esemidiósa del fútbol español este Ramón Gabilondo Alberdi al que podríamos llamar emister eficiencias.



ASI ERA

 Gabilondo fue un medio ala y un interior de juego fino, de calidad contrastada y de condiciones innatas para la práctica del fútbol. Buen juego, con tendencia al ataque, perfecta colocación y magnifica pegada. No perdia la calma con facilidad y esta faceta fue, quizá, su gran característica a lo largo de sus actividades deportivas.

(En el grabado, Gabilondo corta un balón en partido con el Rácing de Santander, en diciembre de 1934.)



«CREO QUE NUESTRO **FUTBOL HA MEJORADO** TECNICA Y FISICAMENTE «POR OTRO LADO. **ESTIMO QUE HA PERDIDO** PROFUNDIDAD Y. CON ELLO. EL TIRO A GOL-

casa de Madrid. Y, como era de esperar, su contestación es clara, tuar? diáfana, punto por punto, al cuestionario habitual que le he presentado. Gabilondo cualquier cosa, pero creo que si tuviese fue un jugador inteligente y ahora en la veintidós años sería centrocampista. vida, lo sigue siendo en grado sumo.

Las contestaciones de Ramón Gabilondo son como sus pases adelantados sobre la banda derecha, para que Enrique o Manín, en el Atlético, recogiesen sus perfectos envios o Epi, en la selección nacional se aprovechase de la coyuntura.

-Usted, Gabilondo, ha visto mucho fútbol. Y, aparte esta circunstancia de la cantidad, ha presenciado encuentros de cuál ha sido para usted el jugador que más impresión le ha causado?

-Indiscutiblemente el brasileño Pelé. Es un jugador que podía hacerlo todo. Tenía las condiciones ideales para la perfección deportiva. Ha sido un auténtico portento



Un equipo del Atlético de Madrid, en noviembre de 1935, posa en el campo de Las Corts, antes de medirse al Barcelona. De pie, de izauierda a derecha: Marin, Gabilondo, Mesa, Elicegui, Ipma, Valcarcel, Guillermo y Peñita; agachados: Chacho, Marculeta y Abdón.

E he escrito a Ramón Gabilondo a su años, y dado como se juega al fútbol en estos tiempos, ¿en qué puesto podría ac-

-A esa edad se puede jugar casi de

Cuál es su meior recuerdo deportivo? -Siempre, en una actividad que arrastra tantas alegrías y al mismo tiempo algunos sinsabores, se graba algo con fuerza. Yo puedo decir que he tenido dos alegrías inmensas en el fútbol. Y, por tanto, son mismejores recuerdos. Una cuando nos proclamamos campeones de España de Liga y reeditamos el éxito a la temporada siguiente. Mi otro gran recuerdo fue vestir la mucha calidad. Sentada esta premisa. camiseta del cuadro nacional. Cada día que lo hacía, y juqué seis encuentros, suponía una fecha imborrable para mí. Es la culminación de un futbolista, el verse llevando la elástica que representa a la patria.

-¿Y cuál ha sido el peor?

-Cuando perdimos en Milán, con la selección, por cuatro a cero. En la primera parte luchamos bien y mantuvimos el



El dia de su enlace matrimonial con la señorita Vicenta Asanza, en Arrate (Eibar). Año de



Otro gran conjunto del Atlético de Madrid posa en el estadio Metropolitano de Madrid antes de Iniciar un partido. De izquierda a derecha: Mesa, Cuestita, Gabilondo. Checho, Elicegui, Pacheco, Marculeta, Peñita, Mendaro, Lafuente y Arocha.



Gabilondo en el equipo del colegio de los Sagrados Corazones, de Vitoria. El que luego sería gran medio del Atlético de Madrid, aparece señalado con una flecha.



Gabilondo, capitán del Atlético, en un partido de antes de nuestra guerra. Es en el viejo campo de El Parral, y ante el Nacional de Madrid, en partido del Campeonato del Centro. Con Gabilondo, el capitán del Nacional, el infortunado Moriones, y el árbitro Hernández



Cuadro del Atlético Aviación, campeón de Liga en la temporada 1939-40. De izquierda a derecha: Urquiri, Machin, Enrique, Germán, Gabilondo, Elicegul, Campos, Aparicio, Mesa, Vázquez y Tabales.



izquierda a derecha: Quincoces Campanal Rovira, Echevarria, Ipiña, Pérez, Oceia, Jorge



El equipo del Atlético Aviación, campeón de Liga 1940-41. Arriba: Mesa, Tabales y Aparicio; en la linea intermedia, Gabilondo, Germán, Machin; arrodillados: Manin, Arencibia, Pruden, Campos y Vázquez.

empate, pero Italia tenia mucho equipo y. en el segundo tiempo, nos arrollaron. Era mi último partido internacional y también chisimo, y, aun en los pueblos de las promi única derrota. Es mi peor recuerdo en mi actividad deportiva.

admiró más?

-Han sido muchos los jugadores que he admirado en mi puesto. Y son, también, muchos los que distingo actualmente con mi reconocimiento. Pero como hay que citar nombres, como medio ala específico, Iluminación del campo García de la Mata, dor; a Samitier, quizá el más completo de dedican al fútbol. Desisto de dar más relación fuese realmente interminable.

-¿Qué jugadores, en su mismo puesto, cho, pese a las dificultades para practicar este deporte: carencia de terrenos apropiados y dedicados al balompié. En Cataluña se ha creado la primera escuela de fútbol. Nosotros, en nuestro paso por la

-Juzque al fútbol español de hoy.

-El fútbol español se ha extendido mu-

vincias futbolísticamente menos podero-

sas, el juego se está promocionando mu-

admiré mucho a Cilaurren, por su potencia formar un grupo de enseñanza y práctica física; a Zubieta, también medio ala, por su __ de los juveniles, con entrenadores y árbigran técnica de gran jugador y organiza- tros de la región. La insistencia y continuidad, aumentando los medios para este todos y el más listo. De los actuales, como trabajo, podría representar, a la larga, una centrocampistas, no hay duda de que Pirri mejoría en la calidad. Después de esta y Adelardo son verdadero ejemplo y dignos parrafada que me he permitido exponer. de ser imitados por los jóvenes que se vamos a intentar sintetizar nuestra impresión. Y podemos decir que el fútbol espanombres, porque ello supondría que esta non ha mejorado técnicamente y en la condición física, pero prospera demasiado

SU FICHA DEPORTIVA -

 Ramón Gabilondo Alberdi nació en Eibar (Guipúzcoa), el 15 de marzo de 1913.

Comenzó a jugar en el Aberri y Sagrados Corazones, de Vitoria. Pasó al Valladolid, desde donde firmó por el Atlético de Madrid.

Ha sido campeón nacional de Liga, en Primera División, en las

temporadas de 1939-40 y 1940-41. Seis veces internacional por la

selección absoluta de España. A

Enero de 1941, en Lisboa: Portugal, 2; España, 2. Marzo de 1941, en Bilbao: Es-

paña, 5; Portugal, 0. Diciembre de 1941, en Valencia: España, 3; Suiza, 2

Marzo de 1942, en Sevilla: España, 4; Francia, O. Abril de 1942, en Berlín: Ale-

mania, 1; España, 1 Abril de 1942, en Milán: Italia, 4; España, O.

En la actualidad ejerce la Medicina.



«PELE ES EL MEJOR FUTBOLISTA QUE HE **CONOCIDO»**

el aspecto defensivo, abundando el centrocampismo horizontal, perdiéndose la profundidad y lo que es más esencial: el tiro a gol. Vemos, por otro lado, con extrañeza, cómo se pierden pases dados a cinco y seis metros de distancia por no apreciar si el compañero está en posición estática o en condiciones de enviar el pase al espacio libre. En resumen, creo que vamos perdiendo en poder esencialmente

-¿Qué le falta?

-Principalmente el tiro a gol.

- Qué le sobra?

-Las protestas y las actitudes antide-

- Qué sintió cuando fue internacional por primera vez?

-En realidad, una inmensa alegría, pero, al mismo tiempo, una gran emoción, un elevado orgullo y, sobre todo, una res-

- Qué hace actualmente?

Fierzo mi carrera de Medicina.

Estas son las contestaciones de Ramón Gabilonso Alberdi. Un medio ala de los tiempos grandes de nuestro fútbol. Nada más justo que llamarle «míster eficiencia».



Gabilondo, capitán pañola, es llevado a hombros por los aficinnados españoles tras el empate con Alemania a un gol en el estadio . Olómpico de Rerlin



Un equipo del Valladolid en la época en que Gabilondo acuaba en sus filas. De izquierda a derecha: Emilio Sánchez, Cimiano Sañudo Ibanez Gabilondo Ochandiano, Irigo-yen, Luisón y Vadillo. Epoca, junio de 1934.

«Intentar formar ia mejor

gadores que yo haya conocido

en España me parece una pre-

gunta muy dificil de contestar,

ya que considero que se trata

de una pura teoría e idealiza-

ción. Ahora bien, para mí, de-

jando aparte los nombres de los

grandes jugadores internacio-

nales que he conocido en el

transcurso de mi vida de jugador, de directivo y de médico de

la Federación, la mejor selec-

ción española, referida a una

época, fue la de los Campeo-

natos del Mundo de 1934, en

selección española con ju-



IRARAGORRI

MOSAICO DEL FUTBOL DE LA JOVEN AMERICA

CHILE INUNDO DE FUTBOL EL CONTINENTE

... Y «CHAMACO» VALDEZ ABRIO LA COMPUERTA

-¿PUEDE SER GOLEADOR UN MEDIOCAMPISTA?

-CLARO; AHI ESTA EL CAPITAN DEL COLO COLO Y LA SELECCION

Por JUAN CARLOS ALVAREZ, desde Santiago



La selección chilena que le ganó a Perú en el partido de desempate en Montevideo. De pie: Antonio Arias, Mario Galindo, Alfonso Lara, Guillermo Paez, Alberto Quinteno. Adolfo Neff y Hernán Ampuero (kinesiólogo); agachados Carlos Caszely, Francisco Valdez, Sergio Ahumada, Guillermo Munoz y Leonardo Veliz.

A luna se acercó al estadio de Ñuños e iluminó la cancha. Quería ver, también, al Chamaco, al in-cansable y maravilloso Chamaco de mil batallas y de mit victorias con la camiseta alba del Colo Colo y con la roja de la selección nacional chilena.

Y volvieron a encontrarse, como en el cielo, y entre nubes e infinito, la vieja luna, ya manoseada y publicitada por norteamericanos y soviéticos, y una estrella que sigue brillando con luz propia en el firmamento terrestre del fútbol.

Chamaco, el fenómeno Chamaco, sacó todos los trucos de su chistera, con esa sutileza suya, y también con esa sapiencia, que tan sólo el Chamaco tiene.

Luis Alamos tuvo que morderse el fino bigote. Caszely, Ahumada, Veliz, Messen, Galindo y etcétera, interpretaban la música del director de orquesta, mientras los argentinos bailaban al son de la música trasan-

Nadie pudo parar esa avalancha «rosa» que surgió en una noche, que recordarán todos los aficionados al fútbol de Santiago y el flaco país del Pacífico. Heredia, Carnevali (siete goles en dos partidos), Hugo Bargas, Miguel Brindisi y «Ratór» Ayala tuvieron que bajar los brazos. Los chilenos ganaron 3-1 en Nuños, y ganaron, por primera vez, la Copa Dittboro. Enloquecieron al público, y también a sus contrarios.

Y al final, con verguenza deportiva, cinco jugadores albicelestes se acercaron al Chamaco para pedirle su camiseta, mientras comentaban a «sotto voce»:

«Te pasaste, Chamaco, te pasaste...» Faltó tan sólo que bajara la luna al estadio para mur

murarle cuatro elogios al oldo de Valdez. Siempre importante. Mandando en la zona ancha. como un auténtico cacique araucano. Como un jugador de brillantes ideas y reconocida experiencia internacional. Francisco «Chamaco» Valdez ha sido la superestrella del año 1973, en el prestigioso semanario «Estadio».

Si alguien tiene alguna duda, la luna también lo vio jugar en Nuñoa, y contra los argentinos, y fue testigo. «Me ha sorprendido este equipo. Hasta hace unas pocas semanas creía honestamente que Perú era el más indicado. He tenido que rectificar mi opinión. Sinceramente yo no vi nunca un equipo chileno como el que nos enfrentó. Un cuadro que tiene todo: personalidad, «desplantes, técnica y gol...»
Estas fueron las impresiones de Enrique Omar Sívori

-ex seleccionador argentino-, y después se cumplirían todas sus palabras. Chile, además de mostrar todos esos argumentos, venció a Perú, y empató con la URSS en

Moscú. Y está entre los dieciseis clasificados para los Mundiales.

Un año completo? Francisco «Chamaco» Valdez esboza una ligera sonrisa.

-Para mi, ha sido un año para vivirlo dos veces... El país trasandino siempre se caracterizó por tener sensacionales mediocampistas. Caso de Carlos Reinoso, que es idolo en el América de Méjico, Roberto Hodge, que estuvo a punto de fichar por un equipo español, «Pata bendita» Castro otro de los fenómenos... Nombramos, claro, a lós más conocidos y los que triunfan fuera de nuestras fronteras. Sin embargo, en el país, y dentro de los equipos de Primera División, existen grandes volantes, que podrían destacar muy bien en el extraniero.

¿Cuál fue lo mejor del año para usted? -Todo. La brillante actuación del Colo Colo en la Copa de América, donde llegamos a la final, la actuación de la selección, que derrotó a los peruanos y empató contra la URSS en Moscú. Las giras. Y los espectáculos que brindaron los equipos chilenos... Todo.

brindaron los equipos chilenos... Todo.

—¿Siempre hay algún recuerdo mejor que otro?

—El triunfo nuestro, del Colo Colo, en Maracaná, frente al Botafogo. Porque significó nuestra primera victoria en la «olla» brasileña, donde caben doscientos mil espectadores. Ha sido inolvidable.

—¿Y lo más triste?

—El empate en Buenos Aires, en la final de la Copa Libertadores de América. Nosotros pudimos ganar ese partido contra el Independiente. No solo porque áramos

partido contra el Independiente. No sólo porque éramos superiores técnica y fisicamente, sino porque marcamos un gol (Caszely), se nos robó un penalty, y el empate los diablos rojosa lo consiguieron empujando al «gringo» (así le llaman al guardamenta Neff) dentro de la porteria. El árbitro brasileño quiso salvar el tipo, y permitió todo a los argentinos y nos perjudicó siempre. Ahí pudimos ganar la Copa de América... Lo que pasó después, bueno, pasó...

Afirma entonces que el árbitro Pasos estaba «to-

-Yo no digo eso, sino que se dejó influir por el clamor de las tribunas y la presión de los jugadores argentinos. Hubiera sido la primera vez también que un equipo chileno ganase en Avellaneda. Por segunda vez, Francisco «Chamaco» Valdez es la

figura del año 72-73. Mantuvo su regularidad en el terreno de juego, tanto en el Colo Colo como en la selección nacional, donde actuó siempre con el brazalete de capitán. Conductor genial y realizador certero, igual

que en la temporada anterior. No sólo llevó los «hilos» del equipo, sino que se constituyó en el máximo realizador del supcampeón chileno. También habrá que recordar que Chamaco estuvo en todos los partidos de la Copa de América, y fue el seleccionado titular indiscutible y uno de los artifices de la clasificación para los Mundiales de

Hubo incertidumbre en la clasificación final?

 Pareció una película de suspense de Alfred Hitchcock, o una curiosidad de Ripley. Es evidente que la presión de los soviéticos fue importante. Máxime teniendo en cuenta que, dentro de la FIFA están varios miembros de la URSS. Lo que no comprendo es la intransigencia del presidente, que no cortó todas las versiones y dijo lo que iba a pasar realmente con la URSS y Chile. Dejó que todos los periódicos dieran su versión. Ha sido, realmente poco serio.

Será un grupo difícil?

Difficil si, pero no imposible. Chile tiene posibilidades a pesar de los muchos especialistas (?) que opinan lo contrario. Las dos Alemanias juegan como locales... -También era local el Botafogo, el Independiente y la

URSS. En fútbol nunça se sabe. Aunque Luis Alamos volvió asombrado por el juego de los alemanes federales. Qué pasó con los equipos chilenos en la Libertadores de este año?

-Nada de particular. Los jugadores estábamos saturados de partidos, y lógicamente lo acusamos. Tanto Colo Colo como la Unión Española. Aparte de Alamos, aprovechó esta competición para hacer sus pruebas y sacar sus conclusiones con vistas a Alemania.



El fenómeno Chamaco del Colo Colo y la selección tra-



PEREZ PAYA:

«ESPAÑA ESTA CONSIDERADA EN LA UEFA COMO CUALQUIER OTRO PAIS»

- «El tener a alguien en el Comité Directivo es un problema de relaciones»
- «Las sanciones al Atletico de Madrid han sido excesivas e injustas»

Escribe: HERAS LOBATO

S que la gente, en la inmensa mayoría de los casos, es muy mal pensada. Porque hay mucha gente que cree, por ejemplo, que a uno le ponen en un cargo y, ihala, a vivir! Y no, señor, no es oro, desde luego, todo lo que reluce. Los cargos tienen su aquél..., muchos asuntos, y le chupan a uno el tiempo como una sanquijuela.

Todas estas cosas, y otras semejantes, estaba yo cavilando en la sala de espera de la presidencia de la Federación Española de Fútbol. Dos horas largas tuve para filosofar v aprenderme las levendas de los trofeos que otras federaciones han regalado a la nuestra. (Por cierto que la Portuguesa ha sido de las más generosas, a juzgar por el muestrario.) Cuando, al fin, el presidente me recibió -vo había sido citado con sol y era de noche bien cerrada-, todavía salia alquien de su despacho con un grueso «dossien» bajo

Y es que a pesar de que, como decía mucha gente crea lo contrario. los cargos también son cargas, ¡Señor! Claro que para que las cargas las llevemos mejor todos, no estaría mal pensé- que en aquella sala de espera se pusiera un montoncito de publicaciones de humor, y del corazón, como se hace, por ejemplo, en las antesalas de los dentistas... Eso no subiría demasiado el presupuesto y sería muy de

UN ORGANISMO COMPLEJO

El señor Pérez Payá me recibió con una amplia sonrisa y una disculpa cortés. Confieso que casi se me había olvidado el tema que me había llevado allí, y salí del paso con una pregunta

Es éste un momento muy delicado para su federación?

-No, no creo que sea especialmente delicado. En la federación siempre hay problemas v actividad. Es lógico que así sea, si se trabaja con algo tan vivo y que suscita tantas pasiones como el

Se dice, señor Pérez Payá, que España no tiene ningún representante ante la UEFA, y que por eso le ha lucido así al Atlético el pelo... -Mire: la UEFA es un organismo

muy complejo, y España tiene en él varios representantes.

El presidente saca del bolsillo una especie de anuario de la Federación Europea, Y, apoyándose en él me

-La UEFA està compuesta por quince comisiones. Y hay españoles en cuatro de ellas. Leo, por el orden en que aquí se publican: Comisión de Finanzas, que se reúne siempre que lo hace el Comité Ejecutivo, José Luis Pérez Payá; Comisión de Organización de las Competiciones por Clubs de las Copas de Europa: Ramírez; Comisión de Fútbol Profesional, Jiménez de



«Tenemos cuatro representantes en la UEFA. En la Comisión de Finanzas estoy yo.»

Andrade; Comisión Técnica, Ladislao

COMO LOS DEMAS

-Y en el Comité Ejecutivo, ¿no tiene España ningún representante

-¿Por qué?

-Bueno, para llegar a formar parte de ese comité hay que ser elegido por votación. Y hay que hacer una labor previa de relaciones públicas, por decirlo asi. Por eso es muy interesante estar en otras comisiones, desde las que darse a conocer. Por otra parte, ahora parece que existe la tendencia de que no sean los presidentes de las federaciones nacionales quienes formen parte del Comité Ejecutivo, sino otras personas, designadas, en cierta manera, por los presidentes. Esto se debe al hecho de que la persona que forme parte del Comité Ejecutivo de la UEFA pueda seguir formando parte aunque cese en el cargo el presidente de la federación de su país.

-Y en el Comité de Control y Disciplina tampoco hay ningún español,

-No. Ya le he dicho las comisiones en que estamos.

Y estas ausencias, no se habrán notado a la hora de imponer sanciones al Atlético de Madrid?

-No, no lo creo. España está considerada en la UEFA como pueda estarlo cualquier otro país. Por otra parte, la Comisión de Disciplina actúa totalmente independiente del Comité Ejecutivo. Actúa y falla teniendo en cuenta el acta del árbitro y el informe del delegado.

-¿Nunca se ha dado el caso de que sancionase a un árbitro?

-Ese es un dato que desconozco yo



«Desconozco si la UEFA ha sancionado alguna vez a un árbitro.»

ahora... Pero, como decía, no tiene nada que ver el que haya españoles o no en las comisiones a la hora de los castigos. Un buen ejemplo fue el caso del Lazio, que fue suspendido de los torneos europeos durante dos años, siendo el presidente de la UEFA el mismo de la Federación Italiana.

-A su modo de ver las sanciones que se han impuesto al Atlético de Madrid, han sido excesivas?

-Desde luego; hay que tener en cuenta que las sanciones de la UEFA suelen ser muy duras tradicionalmente, porque con esa dureza pretenden evitar que los torneos europeos llequen a desaparecer. Pero, como decía, han sido demasiado duros en esta ocasión. La multa ha sido excesiva; la sanción a Ayala, también; y luego está la amenaza, unida a la multa, de excluirle de las competiciones europeas. Una amenaza más injusta aún, puesto que no se ha especificado por cuánto tiempo. ¿Qué debemos entender entonces? ¿Que la amenaza pesará sobre el Atlético eternamente, como una espada de Damocles?

-¿Y la federación, qué ha hecho por ayudar al Atlético?

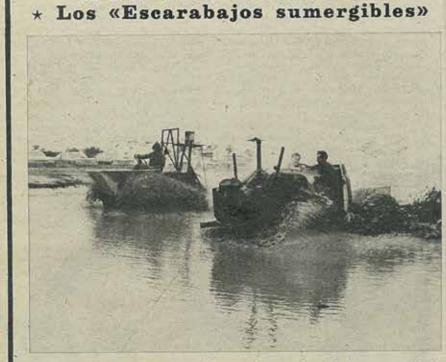
-El problema, desde luego, era del club, no de la federación. Pero la Federación Española ha hecho cuanto ha podido en el aspecto de ayudar al club de asesorarle.

Sólo quedaba el tema del Jurado de Apelación -también sin españolesdel que el presidente de la Española

-Actúa también con independencia de las otras comisiones. Y, al igual que la Comisión de Disciplina, está presidido por personas ajenas al Comité Ejecutivo de la UEFA.

Todos son ajenos, todos son ami-

CARRERAS DE COCHES SOBRE EL FANGO



Los monstruos mecánicos se alinean en el punto de salida. Lo que se extiende ante ellos es una especie de canal de casi medio kilómetro de longitud con un fondo de barro y... quién sabe que más, que alcanza hasta un metro aproximadamente de espesor. A la orden dada por el juez de salida con una bandera verde, las «bestias con motor», antes dormidas, vuelven a la «vida», y, como animales antediluvianos, con sus ruedas delanteras elevándose unos centímetros sobre el nivel del terreno, se lanzan contra el primer obstáculo. Durante unos segundos, las máquinas se pierden de vista, envueltas entre verdaderas montañas visto pruebas anteriores puede dar una idea de lo que efectivamente está pasando. Tijuana Taxi y Do it to it.



Esta clase de pruebas empezó a practicarse hace unos 16 años, cuando unos amigos cazadores decidieron probar sus vehículos antes de adentrarse en terrenos pantanosos, donde iban a practicar su deporte favorito.

Desde entonces, este tipo de pruebas tiene lugar dos veces por año en Nápoles, Florida v. recientemente, dos veces por mes en Rusia.

Una de las cosas que más llama la atención de los que por primera vez las contemplan son los exóticos nombres con que han sido bautizados los vehículos participantes. Muchos de ellos se semejan al de los modernos conjuntos musicales, de barro. Nadie puede saber lo que ocurre. Solamente la experiencia de haber con aires de rock and roll: The Thing; Water Rat; Patrol; UFO Dragin Wagon;



HOY NOS RECIBE...

RAFAEL GIL

(Un madridista de «antes de la guerra»)

- "A MI NO ME GUSTA EL FUTBOL: A MI ME GUSTA EL REAL MADRID. QUE ES UN EQUIPO QUE JUEGA AL FUTBOL»
- «MI MAYOR ALEGRIA Y MI MAYOR DISGUSTO VAN JUNTOS. EL DIA QUE GANAMOS ONCE A UNO AL BARCELONA, YO HABIA IDO A LOS TOROS PORQUE CREI QUE ESTABAMOS ELIMINADOS
- «¿MI MEJOR PELICULA? "CINCUENTA AÑOS DE LA VIDA DEL REAL MADRID"»
- «MAS IMPORTANCIA QUE LAS COPAS TIENE SENTIRSE MADRIDISTA Y PODERSE PASEAR POR EL MUNDO CON ESTA MARAVILLOSA CREDENCIAL»
- ME ENCANTARIA QUE ELIMINASEMOS DE LA COPA DEL GENERALISIMO AL BARCELONA. AUNQUE TAL VEZ NOS ELIMINE EL BETIS»
- «EL ATLETICO DE MADRID TIENE QUE GANAR LA COPA DE EUROPA. YO EL DIA DE LA FINAL SERE TAN ROJIBLANCO COMO EL QUE MAS» Por JULIAN DE REOYO - Fotos: CAMPOS



No es que Rafael Gil sea un árbitro y esté expulsando a alguien del terreno de juego, sino que está haciendo alguna indicación junto a la câmara.

Madrid, en el edificio del Teatro Real de la plaza de Oriente, y me temo que sus padres se equivocaron, porque debieron traer a nuestro entrevistado a esta vida de nuestros pecados en las casetas del campo de O'Donnell, allí donde cada domingo se vestían los lugadores del Real Madrid en 1914, porque, pasando los años. Rafael Gil se iba a convertir en uno de los más «forofos» madridistas además de ser una de nuestras figuras más señeras dentro de la cinematografía española, bajo cuya dirección se han realizado las más importantes producciones, muchas de ellas llevando al celuloide obras de nues tros clásicos que Rafael, el pequeño Rafaelito. levese en la bien nutrida biblioteca que su padre poseia, porque hay que decir también que el señor Gil, padre, no puso a disposición de su hijo ni un mal balón. como hubiera sido el deseo del hombre que hoy nos ha recibido.

Cuándo se hace Rafael Gil madridista? -Allá por 1932, cuando va el equipo juega en el histórico y vielo Chamartin y en sus filas juegan hombres como Ricardo Zamora, Quincoces, Luis Regueiro, Ciriaco, Hilario, Lazcano, Prats, José María Peña, Quesada y tantos y tantos otros de inolvidable recuerdo.

- Entonces usted es un madridista de antes de la guerra, no de esos que se hicierón con los grandes triunfos del fabuloso Real Madrid de las décadas de los cincuenta y sesenta?

-Yo soy también de una época gloriosa del Real Madrid, porque los nombres que le he dado v otros que vinieron después formaron un equipo que en nada tenía que envidiar al que usted me está señalando de

cuarenta, el Madrid pasó por momentos difficiles?

-Pues que saldríamos del bache, como así fue; prueba de ello es que cuando el Madrid comenzó a construir el nuevo estadio Santiago Bernabéu, yo comencé a construirme este chalé, tan cerca del campo, porque estaba seguro del auge que iba a tomar de nuevo el Real Madrid y así podría llegar a mi localidad saliendo de mi casa cinco minutos antes de que comiencen los partidos. Como verá, no me equi-

-Ahora vuelven las horas bajas

-También pasarán, porque el Real Madrid es una entidad deportiva tan fabulosa. que sabrá renovarse como debe y alcanzar lo que quiere. El público continuará llenando el estadio y yo seguire sin tener problemas de aparcamiento

-/ Qué otro deporte le gusta?

-FI Real Madrid

-Yo me refiero a otro deporte, no a un

-A mí no es que me guste el fútbol, a mí es que me gusta el Real Madrid, me apasiona el Real Madrid y soy del Real Madrid, que, por suerte para mi, juega al fútbol. que es un espectáculo maravilloso

Cuántos hijos tiene?

-Seis hijos varones, todos socios e hinchas del Madrid: Vicente, César, Rafael, Gabriel, Miguel y Javier. Van de treinta y uno a diecinueve años, y creo que en su madridismo yo he influido algo, y sobre todo nuestra proximidad con el campo.

-: Les hubiera gustado ver a alguno de sus bijos vistiendo la camiseta blanca?

-¡Qué duda cabe! Todos han jugado al fútbol, pero sin la categoría suficiente para

Rafael Gil le ha dicho a Julián de Reoyo: «Más importante que las Copas es el prestigio

- Podría hacerme un equipo ideal con once nombres del Madrid que usted ha conocido?

Me vov a dejar muchos fenómenos fuera, pero anote: Zamora: Ciriaco. Quincoces; Prats, Santamaría, Peña; Molowny, Luis Regueiro, Di Stéfano, Puskas y Gento. Puestos a elegir entre Kopa y Molowny, como extremo derecho, me quedo con este último, porque fue un jugador que me entusiasmó jugase donde jugase. Podría darle el nombre de muchos suplentes, pero son tantos!

La mejor película deportiva que ha

«El orgullo del club de los Yankees», dirigida por Sam Wood e interpretada por Gary Cooper, era una obra maestra en la que se narraba el drama del deportista que se retira. También me gustó mucho aquella gran película con tema de boxeo que se titulaba «Más dura será la caída».

Su meior película?

Hombre! eso ni se pregunta: «Cin cuenta años de la vida del Real Madrida, con comentarios de Sáenz de Heredia e interpretada por Fernando Fernán-Gómez. Virginia de Matos y Manolo Morán y fotografiada por Pepito Aguavo.

-Me figuro que dentro de un par de temporadas realizará la de los «Setenta y cinco años del Real Madrids.

Eso espero y deseo, y creo que todos lo haremos desinteresadamente, como la

-Pero vo sé que usted ha realizado alguna otra película de tema deportivo.

Si, «El marinero de los puños de oro», con Pedro Carrasco. Mi vinculación con los deportes también está en mis colaboraciones en «Campeón», en donde escribía de deporte y cine.

Se enfada usted alguna vez en el es-

-El fútbol hay que tomarlo con alegría y pasión, porque es la única manera de encontrar en él la evasión de los problemas de la vida.

- Podría señalarme una de sus grandes alegrías vividas en la tribuna?

-Son tantas, que es difícil señalar una pero le voy a contar una anécdota que me ocurrió con ocasión de una gran alegría que en vez de vivirla en la tribuna de Chamartin, la vivi a la puerta de la plaza de toros de las Ventas. Usted recordará aquella eliminatoria de Copa de España en la que prácticamente veniamos eliminados



«El dia que el Madrid le metió once a uno al Barcelona, yo estaba en los toros.»

por el Barcelona, y a cuyo equipo, en el viejo Chamartín, se le venció por once a uno. Pues bien, como, por un lado, vo no quería sufrir aquella tarde y, por otro. reanarecia en la Monumental mi admirado amigo Victoriano de la Serna, me fui a los toros, v cuál no sería mi sorpresa cuando, saliendo de la plaza, oigo a un niño gritar: «Once a uno, once a uno!» Yo le llamé y le pregunté qué significaba aquello, y el crío me contestó, radiante de alegría; «Le hemos metido al Barcelona once a uno.» Le confieso que hubiese dado en aquel momento cualquier cosa por tener su edad, para haber gritado jubilosamente aquel resultado, o para dar marcha atrás al reloj y vivir aquella goleada que aún le escuece al club azulgrana. ¿Que qué buenos recuerdos tengo? La primera Copa de Europa, ganada en París, la eliminación del Manchester, las goleadas a aquellos equipos tan importantes que venían como favoritos, y esa Copa única que sólo el Madrid posee en el mundo, de pasear su caballerosidad v su deportividad por todos los terrenos de fútbol, como auténtico embajador deportivo de nuestra patria, derribando fronteras que parecían insalvables y uniendo pueblos de tan distintas politicas, y logrando tanta y tanta admi-



José Aguayo, Fernando Rey y Rafael Gil hablan de cine. En las manos del actor, el guión

ración, que hoy supone un autentico salvoconducto para andar por el mundo el decir que eres del Real Madrid. Creo sinceramente que éste ha sido el gran triunfo del club, el auténtico triunfo, tan dificil de lograr, porque a mí, cuando alguien me quiere buscar las cosquillas diciéndome que el equipo de mis amores no anda bien, vo le respondo que primero ganen seis Copas de Europa y luego empezaremos a hablar. Pero todo esto lo digo en broma, aunque sea una verdad como un templo, porque lo auténticamente serio e importante es lo otro, lo que antes le decía.

-Y esta temporada, ¿qué? -Pues esta temporada comenzó con los fichaies que todos creían acertados y luego, más tarde aún, con Netzer y Mas, auténticas figuras, se han perdido partidos absurdos; es para creer en brujas. Yo me alegro, por un lado, de que esto haya ocurrido, porque muchos aficionados y sequidores madridistas daban poca importancia a todos los triunfos del Madrid. Yo recuerdo que en cierta ocasión ya era el equipo campeón de Liga, y por empatar con el Valladolid en el Bernabéu se le despidió con un pita. La clasificación de este año, tan desdichada y tan en blanco, ha sido una cura de humildad necesaria. compañeros en la profesión.

212 225 CM CH ARE

No hay nada más que ver el júbilo de los catalanes con su Barcelona para que muchos madridistas sepan darle, en el futuro, la importancia que tiene el ganar el Campeonato de Liga.

-¿Es usted «anti» algún equipo?

Cuando juegan contra el Real Madrid, cantitodos», pero cuando cualquier equipo español sale a jugar al extraniero, vo soy un español que quiere su triunfo. Si usted me hubiera visto el otro día los dos saltos que pegué con los dos goles del Atlético de Madrid ante el Celtic, hubiera pensado que era roiiblanco hasta la médula. El día de la final vo estaré ante el televisor tratando de ayudar a Adelardo y a Luis a abatir al meta alemán, y el próximo año me gustaría que el Atlético, como campeón de Europa, y el Barcelona, como campeón de Liga, se paseasen por el continente de triunfo en triunfo v que sólo pierdan cuando juequen contra el Madrid.

-No hay que ser pesimista, aún queda la Copa del Generalisimo.

Le confieso que me encantaría elimina al Barcelona, aunque es muy posible que nos elimine el Betis, porque está muy bien.

El meior actor español?

No le puedo contestar a eso, soi

¿El mejor actor extranjero?

De ésos, puedo hablar de todos. Como actor. Charlot: como actriz, Greta Garbo como un genio maravilloso para la Hu manidad, Walt Disney,

- El meior futbolista?

-De los de antes, Zamora, Gaspar Rubio, v de los más recientes. Di Stéfano.

-/ Quién tiene más trofeos, el Real Ma drid o usted?

Suelta una carcajada antes de contestar

-¡Qué cosas tiene, Reoyo! El Real Madrid, porque cuenta con los suyos y tam bién con los que a mí me han dado.

¡Que no son pocos! Porque, que yo recuerde, por «La guerra de Dios» le dieron el León de San Marcos en la Bienal de Venecia. Por «El Quijote», el premio a la mejor película extraniera del año en Nueva York otorgado por la crítica cinematográfica. además de once primeros premios y nueve segundos del Sindicato de Cinematografía de España, entre otros muchos; pero quiza el más importante de todos es ese logrado entre los compañeros de profesión, entre el oúblico dentro y fuera de nuestras fronteras, otomado a Rafael Gil por su cabaflerosidad y su entrega a la profesión, que, idual que el Real Madrid, ha sabido conquistar el respeto y el cariño de todos porque esos triunfos son los verdaderamente importantes en la vida, los que no se quardan en forma de trofeos de plata en la vitrina, sino que se llevan modesta y sencillamente en lo más profundo del co

Hov pasó por nuestras páginas un hombre y un madridista de bien.



De izquierda a derecha: Fernando Sancho, Manolo Morán, Félix Fernández y Fernando Fernán-Gómez, en una pintoresca escena del documental «Cincuenta años del Real Madrida, realizado por Rafael Gil.

MONIKA KOLPEK PRESENTA:

«iAY, TONY, TONY, MI TONY!»

pédicas (que pusieron a prueba las vísceras cardiacas de los hispanos) nos hicieran olvidar al «Pegón de Pegones», que no es otro que Tony Ortiz, el afamado y castañero paisano de Manuel Benitez Todavia nos castanetean los dientes-tata, tatata, tata- al recordar la «fraternal» reunión de «Pedrusco» Zami y «Pegamin» Ortiz. Porque Pegamin -puntualicémoslo una vez más- sabe menos de «paquetes» que un sioux de zapatos de charol. Igualito que otros que yo sé... Había, pues, que homenajear a «Toma del Frasco» Ortiz. Y a fe que el homenaje -- presentado por la espasmódica Monika Kolpek- resultó muy mono. Se sumaron a él figuras populares, tales como Lola Flores, que cantó el célebre «¡Ay, Tani!», pero en versión «zumbona». Ortiz, ya repuesto de la «amistosa» velada -él también «consumió» un buen menú de «dulces» varia-dos- interpretó una estampa flamenca no menos célebre: «El Niño de Fuego», dedicado a él mismo. «No tengo más narices -explicó- que promocionarme yo mismo, porque como siga esperando ciertas ayuditas... ¡Voy "aviao"!»

@ «Pedrusco» Zami es un muchacho excelente. ¿Quieren una prueba? Aqui está: no le guarda «rencor» a su «anfitrión» en el Palacio de Deportes barcelonés. Pese a que dicho «anfitrión» se excedió en sus... «atenciones» para con su huésped, que, a pesar de su color de piel, bajó blanco del ring. Y un poco

i No, no, mil veces no! No seria justo más feo de lo que era, debido, seguraque las últimas emociones balommente, al «masaje» recibido de manos de Pegamin. Pero Pedrusco no quiso faltar al homenaje. «Sé que Tony -manifestólas viene pasando canutas desde que decidió ser boxeador. Y como los boxeadores que las pasan canutas me caen bien..., pues aquí estoy, en son de paz.» Claro que el bueno de Zami no podía venir en otro son, a juzgar por su calamitoso aspecto, y con su ojo izquierdo cerrado por... vacaciones. También se sumó al emotivo homenaje el inaccesible Bruno Arcari, al que la afición llama «El Celoso Guardián... de sí Mismo». «¿Cuándo nos veremos otra vez los guantes?», preguntóle Tony. «Cuando quieras, majo -respondióle el italiani-ni-. Ya sabes dónde tienes tu casa...» Y para evitar malas interpretaciones, puntualizó: «En Nápoles.» Luego dio facilidades: «Pero a cambio de nueve millones de pesetas, estoy dispuesto a... "entrevistarme" contigo en la mismisi-ma mezquita de Córdoba y, por once, en la plaza mayor de Fuenteovejuna.»

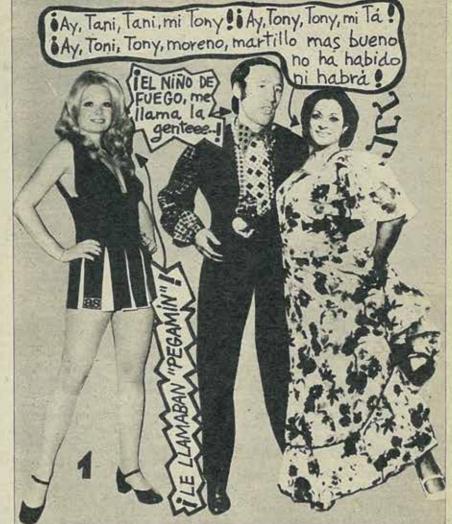
Para que luego digan que el «signore» Bruno es esto, lo otro, y lo de más allá...

Otro invitado de postín en el magno homenaje: el célebre galeno Rodrí-guez de la Fuente. Este benemérito personaje no quiso perder tan extraordinaria ocasión para disertar -con su proverbial amenidad- sobre temas de su competencia, que siempre agradan a grandes y chicos. Esta vez habló sobre el sistema dental del hombre, aprovechando la oportunidad de que Zami

habiase quitado su dentadura -muy deteriorada- para ser sometida a revisión por un afamado dentista. Don Félix, teniendo entre sus beneméritas manos la «averiada» dentadura de Pe-drusco, explicó una lección magistral. «Pienso, mis queridos amigos -dijo, por último-, que los beneméritos dentistas

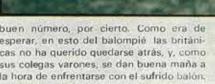
están en deuda con don Tony, que, impulsado por su doble afán rompedientes y rompemuelas, hace posible que la clientela de aquéllos aumente de dia en día.» Tuvo palabras de afecto para Pegamín. «A ver si te cuidas -aconsejóle-, no sea que tú también termines





EL FUTBOL FEMENINO TAMBIEN SE HA IMPUESTO **INGLATERRA**

masculino cuando las mujeres del reino que dominaba uno de los más extensos mperios que en el mundo han sido se caracterizaban, principalmente, por ser oseedoras de una amplia gama de preuicios emanados de una corte con fama de hipócrita y cavernicola respecto a las costumbres de la época. Desde entonces ha llovido mucho. Y las modas y los modos han cambiado para bien o para mal de nuestro sufrido mundo, que eso nunca se sabe. Las féminas, según ellas esclavizadas durante siglos, se han tomado cumplida revancha de muchas cosas. En cuanto oudieron librarse de los hombres, sus ctominadores», se han liado la manta a la cabeza y han ido al copo de sus derechos. thora, ya lo saben ustedes, queridos lecores, porque es de dominio público, ¡hasta uegan al fútbol!, desatando con ello las ras y las bilis de los cavernícolas de estro tiempo, que también existen y en



cas no ha querido quedarse atrás, y, como ham City. Como puede observarse, en la las chicas de uno de los equipos contensus colegas varones, se dan buena maña a confrontación hubo de todo: desde entra- dientes, muy formalitas ellas, cambiando el la hora de enfrentarse con el sufrido balón. das sin contemplaciones a buenos dispa- atuendo de calle por el deportivo, en el El reportaje gráfico que les ofrecemos co- ros a puerta, pasando, incluso, por el vestuario.













 Ciclismo. Dos Rodríguez (españoles, claro) han ganado la Vuelta a España. Son Delio y.

> Manuel. Antonio. Emilio. Vladimir.

 Ciclismo. Sólo españoles e italianos, salvo un holandés, han ganado el Premio de la Montaña en la Vuelta. ¿Quién es el holandés?

> Wagtmans. Janssen. Cruyff. Zoetemelk. Schepers.

· Ciclismo. El promedio general más alto en todas las ediciones de la Vuelta se logró en 1969 (40,006). Segundo fue Ocaña y tercero Wagtmans. ¿Quién ganó?

> Gimondi. Janssen. Poulidor Pingeon. Bahamontes.

Fútbol. En el estadio Heysel (Bruselas) ya se han disputado dos finales de Copa de Europa. Una la ganó el Madrid, ¿y la otra?

También el Madrid. Inter. Partizán. Milán. E. Barcelona.

Fútbol. Los futbolistas españoles Antón, Sánchez, Marín y Fede se distinguian por una característica

Todos jugaron en el Oviedo.

Todos jugaban con las medias caídas. Todos jugaban con boina. Ninguno comia con tenedor.

Fútbol. Aparte del Milán, ¿qué otro club ha ganado dos veces la Recopa europea?

Glasgow Rangers.
Atlético de Madrid. Fiorentina. Tottenham.

Fútbol. El Atlético de Madrid ganó la primera Recopa europea (1962). ¿Cuál fue su adversario en la final?

Chelsea Sporting Lisboa. Inter.

Olimpismo. A los tres días de ser operado de apendicitis, Jeff Farrell ganó la clasificación para participar en los Juegos Olímpicos de Roma. ¿Cuál es la nacionalidad de tal nadador?

Australiana. Holandesa. Canadiense

Olimpismo. En los Juegos Olímpicos de Paris (1900) hubo una prueba de 60 metros en natación, ganada por el francés Dedenville. ¿Qué curiosidad tenía la prueba?

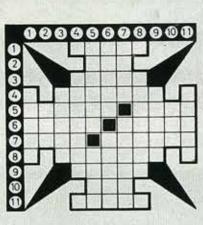
En ella se debutó con el estilo mariposa. Se disputó buceando, sin sacar la cabeza. Se nadó sin agua. Sólo participó el ganador.

Baloncesto. El día 25 se celebrará la final de Copa

Estudiantes. Juventud. Kas. UCLA.

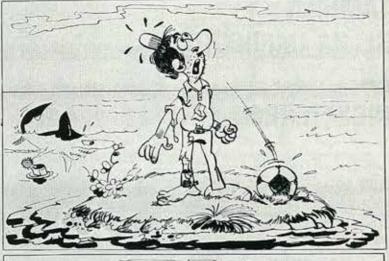
REJAGRAMA

DIEZ ERRORES



HORIZONTALES. 1: Campo común de todos los vecinos de un pueblo donde se establecen las eras o se reúne el ganado. 2: Cierto baile andaluz, 3: Nombre de la antiqua Huelva, 4: Enfermedad de los árboles caracterizada por la aparición de manchas blancas, rojas o negras. 5: Instrumento musical que se hace con una calabaza bueca. En plural. nombre de letra. 6: Achacó. imputó. Escenario de un estudio de cine. 7: Cuenta de los honorarios de un abogado. En femenino, reses vacunas de más de un año y de menos de dos. 8: Hueco hecho en la pared con puertas y anaqueles. 9: Floja, descuidada. 10: Abertura de un arco de puente. 11: Reunión de discipulos que escuchan a un maestro.

VERTICALES, 1: Quiéreme, 2: Tueste, condimente con fuego. 3: Color rojo que se saca de las da, soñadora. Ciudad de Sevilla a la «e» larga del alfabeto griego. agallas del quermes. 4: Res- orillas del Genil. 7: Una de las dos 11: Osea, huesuda.

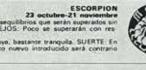


puesta que, según creían los pasapindácea americana. 6: Chifla-

partes en que se dividen las ganos, hacían los dioses a las cuentas corrientes. Arrestados, preguntas que se les dirigían. 5: cautivos, detenidos. 8: Pieza có-Uno de los cinco órdenes de ar- mica de los latinos semeiante al quitectura. Raiz de una planta sainete. 9: Canto popular del norte de España. 10: Nombre de

horóscopo del deportista del 14 al 20 de mayo de 1974 Por MARCO ALFA













PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - (Foto: Larrú-Dibujo: R. Segura)

VICENTE CALDERON «IUNA LIMOSNITA PARA ESTE POBRE "PRESI"!»

NA limosnita para este pobre «presi»!

Dios le ampare, hermano.

Es que me han atracado, hermanita. Me han «dejao» sin

Tiene usted una farmacia?

-No. -{Un despacho de quinielas? -Tampoco. -{Una cabina de teléfonos? -Tampico.

-Como dice que le han atra-

-Así es, hermanita. Me han atracado. Tengo un club, ¿sabe usted? El Atlético de Madrid,

para más señas.

-¡Acabáramos! Entonces usted es el benemérito don Vicentuco Calderón...

—El mismo que viste y paga.

¡Una limosnita para este pobre epresia, que Dios se lo pagará! ¡Una limos...! No cabe duda: está trau

matizado. El atraco le ha sabido muy mal... -Si. A cuerno quemado. ¡Uf,

uf, ueeefffaaa! -¿Es la primera vez que le han atracado? -Sí. Aunque he viajado en

metro y en autobús municipal siempre en hora punta, y he pasado por descampados al anochecer, nunca me habiar atracado hasta hoy. ¡Una li-

mosnita para este pobre «presi» que no tiene para gachas!

-Tranquilicese...

-No puedo. Sueño con la

Mafia..., digo con la UEFA. La cartera la llevo en un bolsillo secreto que me ha hecho mi sastre. Es tan secreto, que ayer en el restaurante, no la encontré y no pude pagar el almuerzo. En cuanto al reloj..., lo llevo en el forro del sombrero. Y la pluma estilográfica, bien camuflada entre la planta del pie y el zapato.

-Está usted bajo los efectos de un fuerte «shock»...

–Si. Un «shock» de dos mi llones de pesetas. ¡Uf, uf ueeefffaaa!

-¿Qué arma ofensiva utilizó la Maf.... digo la UESA -¿Que arma ofensiva utilizó la Maf..., digo la UEFA? ¿Pistola? ¿Fusil? ¿Cuchillo? ¿Dinamita? ¿Coctel Molotov? ¿Obús? -Regla..., je, je..., mento. -No conocia esa arma...

-Yo tampoco. Es un regla-mento de reglamento, que no «arreglamenta» nada como es reglamentario. ¡Una limosnita para este pobre «presi», que lleva doce días sin comer ca-liente! ¡Ay, ay, que me «mangan» los gemelos!

-Sosiéquese don Vicente Aquí no hay nadie, salvo usted y

-Vivo en un continuo sobre-

por modesto que sea?

salto. Si no fuera por las aspirinas Bayern... -¡Y luego nos quejamos de la grúa, don Vicentuco!

-Y usted que lo diga, hermana... Oiga, en serio, por caridad, ¿no puede darme un donativo.

-Bueno. Tenga un duro, pero que no sirva de precedente. En cuanto a su trauma uefástico... éste es mi sabio consejo: orga-nicen ustedes un Domund par-

de encimal ¡Eha, eh..., eh...! ¡Sí, me acaban de quitar un peso de encima! ¡La americana! ¡Ha sido la UEFA! ha sido la UEFA! A ella, a ella! ¡Favor, favor! ¡A

EX ANDOSTUDBE

mí la Legión! -Este hombre está comple ticular proatraco de la UEFA

-¡Qué magnifica receta, doc-tora!¡Qué peso me ha quitado tamente uefado...

Terminado el campeonato, el Barcelona se dispone a «cobrar» el título justamente ganado. Los homenajes, ya algunos adelantados, se multiplicarán de ahora en adelante, y en estas dos semanas de descanso, hasta la llegada de la Copa del Generalisimo, serán varios a los que habrán de asistir los nuevos campeones. Esto en cuanto se refiere a lo deportivo; en lo material, también tendrán «trabajo» club y jugadores, aunque en la contratación de partidos amistosos, y éstos en el cobro de primas especiales—intereses del buen «negocio» llevado a feliz término—. Por nuestra parte, desde aqui rindamos el nuestro modesto. El «Barsa» ha conquistado al fin lo que tanto deseaba y lo ha conquistado de forma neta y deportiva, sencillamente siendo el mejor. Agustin Montal, presidente del club azulgrana, y su otro equipo—el directivo—pueden estar satisfechos. Vaya a ellos nuestra felicitación.

MILJANIC Y EL REAL MADRID

HOMENAJE AL CAMPEON

Los más viejos del lugar no recuerdan una temporada balompédica tan poco afortunada como la presente para el Real Madrid, al que sólo le queda la Copa para poder seguir siendo quien fue... Y conste que los madridistas no aspiran a que siga siendo su equipo el de la década del 60, pero — yamos!— tampoco la casi caricatura de aquel conjunto, que se paseó triunfante por todos los terrenos. Bien, pues parece que se van a poner los remedios precisos para ese volver a ser. Miljanic, el técnico yugoslavo es... la primera piedra. Radisic, su

preparador físico, parece que será la segunda preparador físico, parece que será la segunda. Pero, ¿qué smaterials van a emplear uno y otro para este nuevo Real Madrid? Bien, adelante-mos que nada de cuanto se diga por adelantado a este respecto tiene fondo de verdad. Esta se esconde en las oficinas del club blanco de Chamartín, y todo se mantiene en el mayor secreto. ¿Jugadores nuevos? Claro que habrá, pero de nombres nada –insistimos– por el mo-mento.

LAS FIGURAS DEL ATLETICO

Mientras tanto por el Manzanares se sigue trabajando... en el silencio, y esto no lo decimos, naturalmente, por su «hinchada». Hay que, reconocer el éxito grande alcanzado por el tándem Víctor Martinez-Juan Carlos Lorenzo en los fichajes del pasado verano. No hace falta añadir una palabra más: ahí están los hechos que lo demuestran. Del otro lado del Atlántico se trajeron un tro de asse huenos, no dicamos que lo demos que lo desenos que lo demos que lo desenos que lo demos que dicamos que demuestran. Del otro lado del Atlántico se trajeron un trío de ases buenos..., no digamos que
bonitos, porque... y, sobre todo, no baratos,
pero, vamos, la verdad, tampoco nada caros, y
ahí está el Atlético subcampeón de Euga y -por
lo menos- subcampeón de Europa, con legítimas aspiraciones al titulo. Díaz -que pena de
una dureza innecesaria-. Heredia -uno de los
cinco mejores jugadores del mundos, que nos
diría Lorenzo- y Ayala -que no necesita de
adjetivos- reforzaron un equipo ya fuerre por
Reina -un portero excepcional- y los «chaváles»
Adelardo y Luis capitaneando un grupo de restantes buenos jugadores. Y ahí tienen ustedes a
las figuras del Atlético dispuestas a hacer sonar
una vez más al fútbol español por Europa. ¡Que
así sea, mañana!

SOLUCION AL REJAGRAMA
HORIZONTALES. 1: Ejido. 2: Olė. 3: Onuba. 4: A. Griseta. O. 5: Maraca. Eles. 6: Asaco.
Plató. 7: Menú. Eralas. 8: E. Alacena. A. 9±0misa. 10: Ojo. 11: Clase.
VERTICALES. 1: Amame. 2: Ase. 3: Grans. 4: E. Oráculo. C. 5: Jônico. Amol. 6: Ilusa. Ecija.
7: Debe. Presos. 8: O. Atelana. E. 9: Alalá. 10: Eta. 11: Ososa.



A llegado el día. Mañana, en Bruselas, se juega el partido final de la Copa de Europa de Campeones de Liga, en su decimonovena edición. De interés especialisimo para nosotros porque en ella interviene un equipo español, el campeón de la pasada Liga nacional, el Atlético de Madrid. Los blanquirrojos del Manzanares llegan a estos noventa minutos decisivos para el más preciado de los títulos continentales, imbatidos a lo largo de las eliminatorias previas, disputadas frente a los campeones turcos, búgaros, yugoslavos y escoceses, en cuyos ocho encuentros lograron cuatro victorias y otros tantos empates. Ahora el enemigo es, desde luego, el más fuerte de cuantos ha tenido enfrente el Atlético. El Bayern Munich, campeón de Alemania Occidental -bomo el Atlético-, debutante en estas lides finales de la Copa, pero tiene demostrada su categoría y potencialidad de equipo grande. El encuentro será extraordinario, y el resultado estará en el aire hasta su final; que, la moneda al caer lo haga favorablemente para los blanquirrojos...

LA LIGA 73-74 SE ACARO

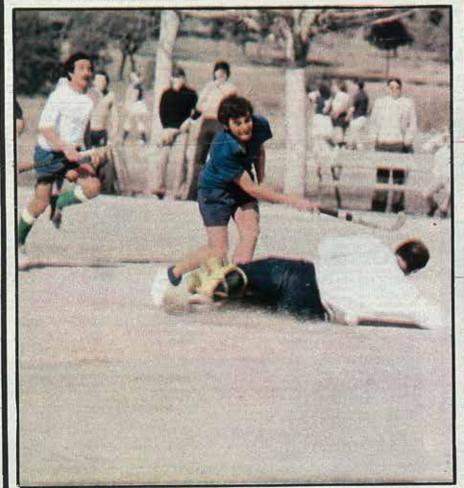
Nos queremos referir naturalmente a la Liga en su Primera División, que la Segunda se prolongará aún por dos jornadas más. La Liga ha terminado con la victoria rotunda del Barcelona, equipo al que, como se sabe, por algunas partes se le ha rebautizado con el nombre de Barcelona-Cruyff, no sin razón ciertamente porque al «as» holandés le debe el club azulgrana buena parte —un 50%— del logro del título conquistado, po sólo nor su juena sigo por la moral dada a los no sólo por su juego sino por la moral dada a los que hasta llegar él al Nou Camp seguian for-mando un equipo más. El Barcelona reanuda así palmarés victorioso en el torneo de la regu-dad, suspendido desde los años 59 y 60,

pues que a la temporada siguiente tomó las indas del éxito el Real Madrid. La victoria barcelonista ha sido rotunda, destacado de sus más próximos contrarios -el Atlético madrileño y el Zaragoza- con neta diferencia y con 75 goles a favor -récord en el torneo de 18 participantes- pero no en el de encajados, que sigue ostentando el Valencia con 19 en el año 64-65.

Nuevo impulso hockey sobre hierba

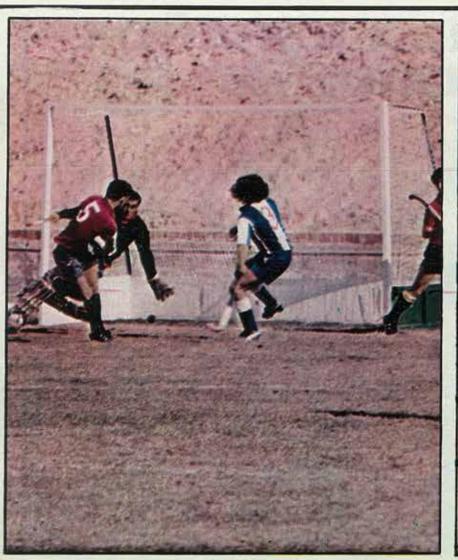


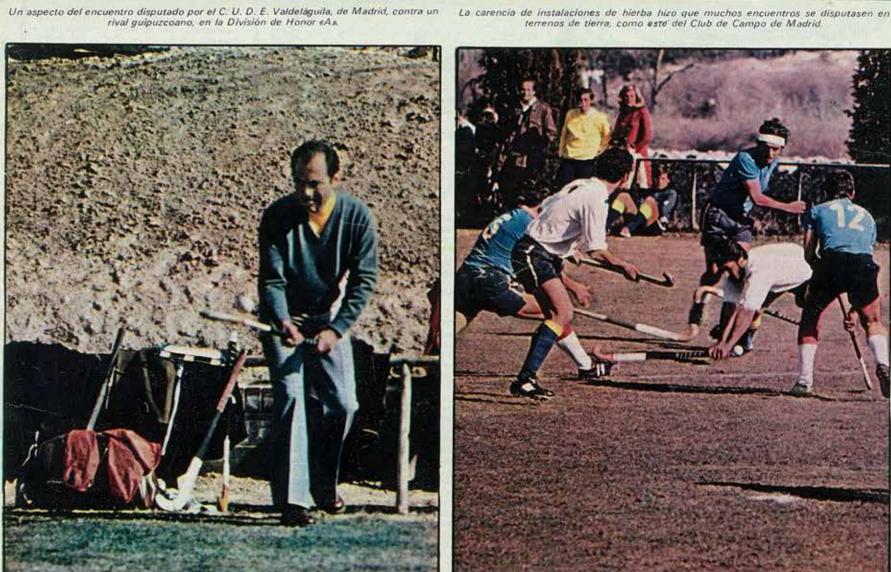
Las competiciones nacionales de la pasada temporada hicieron que los equipos se dividiesen en dos catego-rías: División de Honor «A» y División



En las instalaciones del Club de Campo de Madrid se celebraron los encuentros de la El jugador Audibert, del equipo madrileño de Pilaristas, obtiene un gol para su equipo, en División de Honor «B». En acción vemos al jugador Coghen, del Club de Campo.

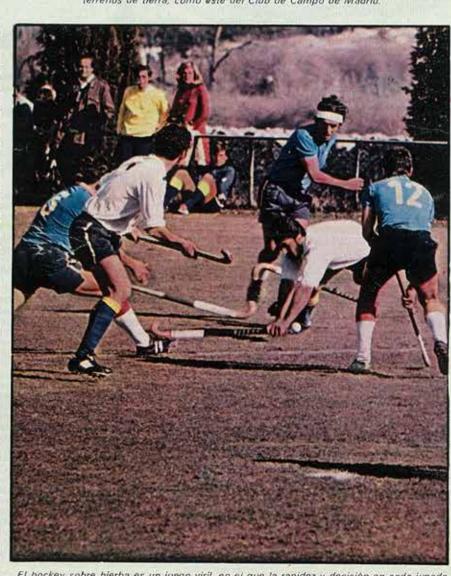






El presidente de la Federación Española, don Joaquin Dualde, olimpico en Roma, El hockey sobre hierba és un juego viril, en el que la rapidez y decisión en cada jugada demuestra su dominio del stick en los prolegómenos de un encuentro.





EL HOCKEY-HIERBA ESPAÑOL, EN SU NUEVA ETAPA

- EN 1975 SE AUMENTARAN A DIEZ EQUIPOS LA DIVISION DE HONOR Y LA LIGA NACIONAL
- INTENSA CAMPAÑA DE PROMOCION Y BUSCA DE NUEVAS INSTALACIONES
- TARRASA Y BARCELONA SON EL CINCUENTA POR CIENTO DEL POTENCIAL DE NUESTRO PAIS EN ESTE DEPORTE

Un reportaje de ANTONIO ALCOBA



La nueva semilla del hockey español la tenemos en los jugadores que aparecen en esta fotografía y que juegan el Torneo Subveintiuno.

INALIZADOS los Juegos Olímpicos de Munich, en donde el hockey español realizó un papel que no reflejaba el triunfalismo existente, antes de que se celebrase la competición, entre los mentores de la especialidad deportiva se dio comienzo a la tarea de empezar de nuevo a intentar elevar este deporte, con fórmulas más acordes con los tiempos que corren. Lo más importante de todo ha sido tratar de que el hockey sobre hierba no quede en una propiedad exclusiva de los equipos catalanes, sino que se extienda por todo el país, lo más rápidamente posible, dentro de las posibilidades de promoción de la Federación Española de Hockey.

Naturalmente, el empeño es muy dificil, porque desbancar a Cataluña, o mejor expresado a Barcelona y Tarrasa; de su privilegiado lugar, máxime cuando tienen en sus clubs, sus jugadores y su vivero el fruto de un tesonero encauzamiento, con una práctica del hockey de muchos años, no es cuestión de días. Lo que se intenta ahora es más simple: llevar el hockey a otras regiones, a otras ciudades, y procurar que los nuevos clubs consigan, para un futuro no lejano, estar en condiciones de poder competir con quienes lleven una amplia delantera y les ofrecen sus enseñanzas en este aspecto.

POPULARIZAR EL HOCKEY, UN DESEO DE TODOS

Los problemas para lograr la popularización del hockey sobre hierba son múltiples. El primero viene como consecuencia de la ignorancia, casi total, que existe en el país sobre este deporte, y eso que ha sido uno de los pocos que ha logrado una medalla olímpira, para questra nación e

incluso, últimamente, incluido en el grupo de los mejores, puesto que ha conseguido un subcampeonato del mundo. Sin embargo, esos galardones, que contados deportes pueden ofrecer, no han evitado que el hockey sea un auténtico desconocido para puestra juventud.

para nuestra juventud.

Tras este aspecto fundamental llegan, como en una avalancha, los demás: la complejidad de sus reglas, las cuales motivan demasiadas detenciones en el juego la falta de instalaciones adecuadas donde poder ser practicado; el escaso número de clubs que, como consecuencia, ofrecen un número de fichas muy bajo; la falta de árbitros, etc.

Partiendo, pues, desde la base, nos damos cuenta cómo el desconocimiento de portivo de la gran masa arrincona al hockey en el apartado de aquellos exclusivos de ser practicados por las clases económicamente fuertes del país. El error de esta apreciación llega porque los clubs más importantes de España tienen la supre-macia del mismo. Es curioso que los importantes y señoriales clubs de nuestro país, y de las demás naciones, no hayan querido, aun pudiendo, organizar su sec-ción de fútbol, dando de lado al rey de los espectáculos deportivos. No obstante, esa apreciación no quiere decir que el hockey sea un deporte hecho y pensado para ricos ni mucho menos, sino que las virtudes de este juego no han sido vistas por la gran masa, y al quedar el hockey como uno de los pocos deportes auténticamenta amateurs no ha despertado ningún interés en

Este desinterés trajo consigo su desarrollo en un pequeño núcleo que lo cobijó, amparó y fomentó hasta lograr llegar a las más altas metas del deporte mundial. Este proceso, caduco ya en la época en que

vivimos, ha motivado que la actual Federación Española se haya decidido a conseguir que el hockey se propague y su vida en el anonimato termine. Por supuesto que los ambiciosos deseos de la F. E. de Hockey no pueden tener un reflejo inmediato, pero era evidente la necesidad de intentar hacer algo nuevo y que sirva de iniciación para, al menos, dar a conocer al hockey como deporte que puede ser practicado por todos.

SUPREMACIA BARCELONESA

En la presente temporada se estableció la fórmula de dos Divisiones de Honor, las cuales se formaron con arreglo a los clasificados de las diferentes Ligas regionales. De esta forma, en la División de Honor «A» formaron los siguientes clubs; R. C. de Polo, de Barcelona; C. D. Lagunak, de San Sebastián; E. H. C., de Tarrasa; C. U. D. E. Valdeláguila, de Madrid; C. D. Tarrasa; Atlético de San Sebastián; Club Egara, de Tarrasa, y R. C. Jolaseta, de Bilbao. En la División de Honor «B», compitieron estos equipos: Vallés, de Tarrasa, Junior, de Barcelona; Pilaristas, de Madrid; Deportivo Arriguanaga, de Bilbao; Atlético de Tarrasa; Rimas, de Tarrasa; Club de Campo, de Madrid, y R. S. Tenis, de Santander.

Madrid, y R. S. Tenis, de Santander.
Como se habrá podido comprobar, el
50 por 100 de los equipos pertenecen a
Barcelona, dos de la capital y seis de Tarrasa, lo que nos sitúa, realmente, en la
explicación del fenómeno catalán, aunque
este dominio sólo sea de una pequeña
parcela de esa región.

NUEVAS FORMULAS PARA 1975:

El próximo año, la Federación Española de Hockey cambiará la denominación del

romeo celebrado esta temporada, y, para ser más real con su realización, habrá dos visiones con diez equipos cada una, dos nás que en la edición de 1974. La primera ontinuará denominándose División de Honor, y la segunda, Liga Nacional. Partiendo de esta base y teniendo en cuenta los torneos que se celebren, tanto regionales como nacionales, el hockey se va a mover a un ritmo superior, ofreciendo la oportunidad de que más equipos tengan mayor contacto con los clubs más potentes de España. Visto así el planteamiento federativo los más débiles podrán medir sus propias fuerzas y posibilidades con equipos superiores en calidad técnica al tiempo que el hockey de categoría llegará a un mayor número de lugares, en los que, ahora, apenas si se ve hockey bueno.

Hay que valorar esta medida, en la que puede suponer como punto de partida para la ansiada promoción del hockey, puesto que, indudablemente, la calidad de los equipos de Barcelona y Tarrasa tendrá pronto sus seguidores, y los equipos participantes pondrán un mayor empeño en aprovechar las enseñanzas que de ellos puedan recibir. Unamos a ello la decidida postura del organismo nacional en tratar de buscar soluciones al problema de instalaciones, que si fuera comprendida y apoyada por los municipios y clubs podría lograr que campos que en la actualidad sólo se destinan al fútbol, puedan ser utilizados por los equipos de hockey, espe cialmente aquellos terrenos de tierra, er los que existe el tan traido y llevado problema del cuidado del césped.

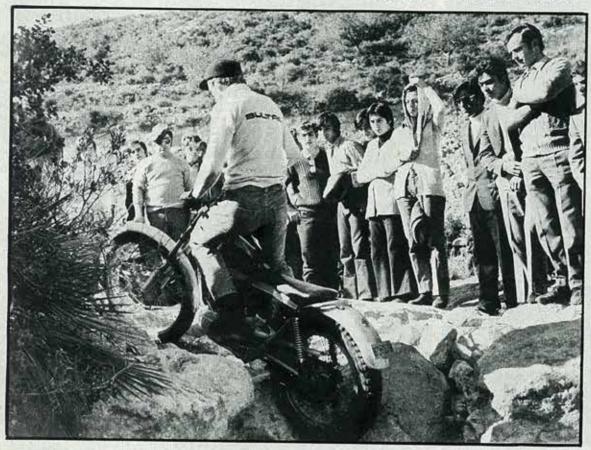
En este apartado puede estar la solución de una mayor proliferación de clubs, puesto que el hockey cautiva a quien lo practica, y, si se busca, a la par que u mayor rendimiento de esas instalaciones (y las que se construyan), una mayor promoción deportiva, el hockey ofrece la posibilidad a deportistas que no cuajan er otros deportes encuentren en él la salida de sus deseos de mejorar los limitados horizontes que ahora tienen. El número de jugadores en hockey sobre hierba es igual al de fútbol, lo cual sirve para dar oportu-nidades a una cantidad de la que, posteriormente, deberá salir la calidad. Pues lo verdaderamente milagroso, v así debe calificarse, es que nuestra selección naciona se nutra de los jugadores de una sola ciudad española, cuando enfocado el hockey, de cara a la práctica deportiva podría hacer que otras muchas ciudades españolas tuviesen la oportunidad de poder ver en el equipo español jugadores

Algo importante para que sea divulgado es que si el hockey es uno de los deportes minoritarios, en cuanto a instalaciones practicantes, lógicamente, por esa misma razón, existe un mayor número de posibi lidades para destacar en él. No se debe olvidar, v si tener muy presente, que el nockey es un deporte olímpico, con una cotización muy elevada en la demostración deportiva mundial. Que el hockey, además es un deporte que va con las caracteristi cas españolas de improvisación, y ello es algo que no se puede discutir, pues los títulos obtenidos ahí están para demostrarlo. Lo que hace falta es disponer de una mayor ayuda por parte de los organismo competentes, y que la promoción que se pretende llevar tenga la acogida que se merece. Si todo esto se consigue no sería extraño que en un tiempo no muy lejano nuestro hockey lograse superiores galar dones a los ya obtenidos.

Nuevas modalidades deportivas

EL TRIAL HACE FUROR EN ESPAÑA

Texto y fotos: T. DIAZ VALDES



Ignacio Bultó, varias veces campeón de España, superando una zona controlada.

ENTRO de las modalidades motociclistas de montaña, y dejando aparte las puramente turísticas, es decir, aquellas excursiones que domingo tras domingo vemos por nuestra serrania, el trial, evidentemente, es la que reúne mayores adeptos. Sea por su menor riesgo, sea porque la habilidad del piloto está por encima del factor mecánico, el caso es que este tipo de competiciones se multiplican día a día, reuniendo a buen número —casi siempre superior al centenar y medio— de participantes que buscan la victoria y el superarse a si mismos.

El trial nació en Inglaterra, maduró en sus verdes campiñas y en España se ha perfeccionado. Con esto no queremos decir que estemos a la cabeza, aunque, a decir verdad, y en lo que respecta a mecánicas, nuestras motocicletas están consideradas como las mejores del finundo. Una prueba de ello son los campeonatos europeos conquistados, pese a la fuerte oposición que en los últimos años ha presentado la industria japonesa. Pero no ha importado, porque las máquinas españolas —afortunadamente y desgraciadamente— siempre están en cabeza, aunque —por esto lo de desgraciadamente— con pilotos extranjeros.

Ustedes se preguntarán, sobre todo los profanos, que es esto del trial. Trataremos de explicarlo. La traducción española de la palabra inglesa «trial» es la de «juicio». Es decir, enjuiciar la actuación de un determinado señor, en este caso el piloto. Porque el trial es eso, una especie de juicio a través de distintos pasos, como veremos más adelante. Se busca un recorrido que puede oscilar entre los veínte e incluso los cien kilómetros. Este circuito, casi siempre, recorre parajes montañeros de gran belleza y de difícil tránsito. En él se intercalan unas zonas controladas denominadas «non stop». Estas secciones, en su mayoría, presentan enormes difícultades para ser atravesadas por una motocicleta. Estas «oposiciones» son siempre naturales: el paso de un río o riachuelo con profundidad respetable, la roca resbaladiza y con gran desnivel, la zona arcillosa y embarrada... En fin, una serie de impedimentos que el piloto, a bordo de su máquina, debe salvar manteniendo el equilibrio.

La penalización depende de las veces que el partici-

La penalización depende de las veces que el participante pone el pie o pies en el suelo. Si, por ejemplo,
dentro de una zona controlada se ve obligado a apoyarse
con el pie, penaliza con un punto; si pone los dos o varias
veces el mismo pie, la penalización esta vez será de tres
puntos, siempre negativos, naturalmente. El máximo
castigo es el «fiasco» o «fracaso», con el que se condena
a aquel que no termina una zona, detiene su máquina o
retrocede en la dirección de la misma. Cinco puntos es el
castigo de lo anterior. Después existe una serie de penalizaciones como son las de omitir el paso de una de
estas «non stop», superar el tiempo previsto, etc. Esto
último no tiene mayor importancia, ya que el promedio

que exige la organización para realizar el recorrido casi nunca supera los 10 kilómetros por hora. Por tanto, el retraso sólo sucede por entretenimiento en las muchas zonas controladas.

CONCENTRACION Y DEDICACION

Cualquier persona que haya presenciado una de estas competiciones se habrá sorprendido de lo que es capaz un hombre a lomos de una motocicleta. Algo increíble y, aparentemente, tan fácil. Pero no, nunca más lejos de la verdad. Para ser un buen piloto de trial es necesario reunir una serie de condiciones muy especiales. No se trata de correr más. Es, sencillamente, dosificar el acelerador, colocar el cuerpo en su sitio y tener un poder de concentración enorme. Sencillo, ¿verdad? ¡Pruébenlo]

concentración enorme. Sencillo, ¿verdad? ¡Pruébenlo! Hoy por hoy, el piloto de trial es tan profesional como el piloto velocista. En principio se pensó en esta modalidad como un entretenimiento de fin de semana. Sin embargo, la propia industria ha comercializado de tal forma esta especialidad, que no se concibe un buen atrialmen» sin una dedicación plena, un entrenamiento intensivo y una preparación física adecuada.

MANUEL SOLER, UN «MONSTRUO» DEL TRIAL

Como dijimos al principio, España no es muy pródiga en pilotos de trial. Pueden contarse con los dedos de una mano aquellos que pueden codearse con las grandes figuras internacionales. Sin embargo, las tornas van cambiando. Un ejemplo claro es el joven Manuel Soler, un chaval —como dice la canción— que apenas ha cumplido los diecisiete años y está considerado como uno de los mejores pilotos, no sólo de nuestra piel de toro, sino del mundo.

Ahí está su tercer puesto en el Campeonato de Europa de San Llorent de Munt y su liderato en la clasificación provisional del Campeonato de España, Y es que de casta le viene al galgo. Hijo de un gran aficionado, de Juanito Soler, hombre de Medalla de Oro en los Seis Días vecon un amplio palmarés, en el que se encuentra una victoria en las célebres XXIV Horas de Montjuich. Estamos seguros de que con un maestro así el joven Soler alcanzará metas insospechadas.

Lograr un tercer puesto en una competición puntuable para el campeonato continental, ante la flor y nata de la especialidad, dice mucho en su favor. Es indudable que estamos ante un nuevo Nieto, ante un «monstruo» de una especialidad tan difícil y sacrificada como es el trial. El motociclismo español está de enhorabuena. No cuenta sólo con las mejores monturas de trial, sino con un muchacho (diecisiete años) con un futuro muy prometedor.

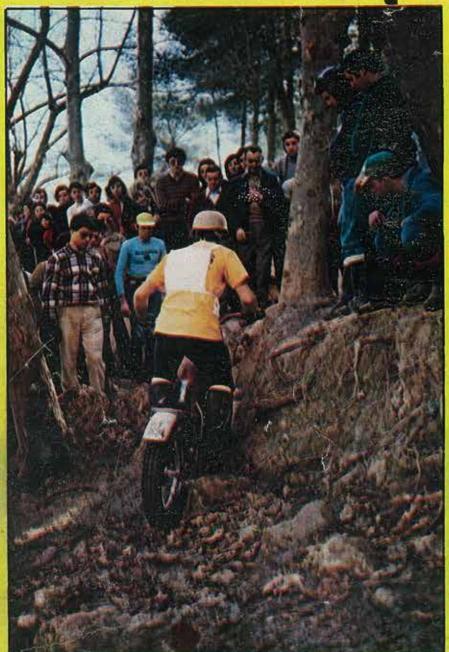


Rob Edwards, uno de los mejores especialistas inglese a bordo de otra española: Montesa

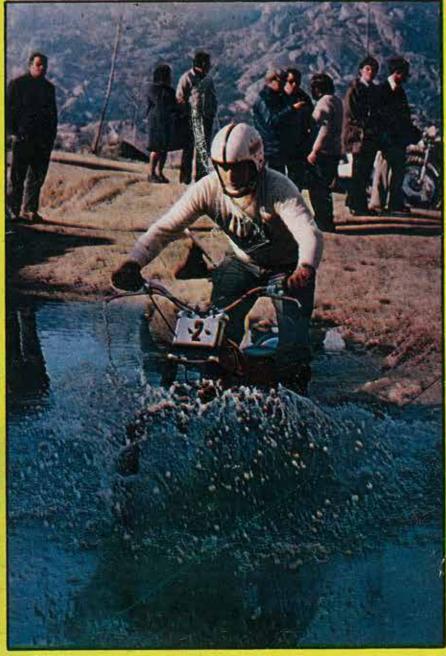


Sammy Miller, maestro de maestros y campeón de Europa 1970, siempre sobre la española Bultaco.

LA MOTO CONQUISTA LA MONTAÑA



En esta foto podemos observar el extraordinario estilo de Manuel Soler en una de las competiciones puntuables para el Campeonato de España, donde se proclamó vencedor absoluto.



¡Agua! ¡Agua! ¡Agua! ¡No importa! ¿Qué más da? La motocicleta surca el charco, tranquila, ante la admiración de los espectadores.



Son muchas las pruebas de trial que se disputan en España. Y muchos también los espectadores que se concentran en busca del espectáculo en las zonas controladas («non stop»).



Parece increible, ¿verdad? Como pueden apreciar, se trata de un desnivel, mejor dicho, de un «cortado» totalmente vertical. La «dificultad» fue superada sin penalización (!).